

# FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

ÉDITION SPÉCIALE  
L'EXPRESS

Journal de Neuchâtel, du canton et des régions avoisinantes

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
RUE DE LA PIERRE-À-MAZEL 39 . 2001 NEUCHÂTEL . TÉLÉPHONE 032 723 53 00 .

ANNONCES  
Téléphone 032 729 42 42  
ABONNEMENTS  
Téléphone 032 723 53 90

## L'ÉDITORIAL

### Une noble mission

L'exercice nous semblait compliqué au premier abord. Il s'est avéré finalement assez simple: traiter de l'actualité du jour avec la maquette d'il y a une soixantaine d'années.

En fait, du point de vue rédactionnel, nous sommes toujours en phase avec les attentes de notre lectorat. Ce qui montre bien que si les années passent et que le graphisme se modernise, un quotidien régional reste fidèle à sa mission traditionnelle: informer les habitants de sa région des événements les plus importants qui se passent autour de chez eux, mais aussi des grandes lignes de l'actualité nationale et internationale.

Depuis 275 ans aujourd'hui, c'est ce que fait la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», devenue «FAN» puis «FAN-L'Express» et enfin «L'Express» tout court en 1988. Et nous comptons bien toujours remplir cette noble mission dans les années à venir. Avec un journal imprimé, comme celui que vous tenez entre les mains, ou sur une tablette, comme vous êtes tou-

jours plus nombreux à le faire depuis quelques années.

Informer, expliquer, décrypter, révéler. Ces quelques verbes décrivent bien notre mission. Et celle-ci n'a pas beaucoup varié depuis 1738. Tous ceux qui consultent nos archives électroniques disponibles gratuitement depuis quelques mois s'en rendent d'ailleurs bien compte. Au fil des ans, la forme évolue, mais le fond reste très semblable. La lecture de ce numéro un peu spécial le montre bien.

Le regard tourné vers l'avenir, nous n'oublions pas d'où nous venons. Sans tomber dans la pure nostalgie, l'examen des événements d'hier que nous vous proposons aujourd'hui dans le deuxième cahier de cette édition spéciale le montre bien. Dans le traitement de la vie politique, des faits divers ou des sujets de société, hier comme aujourd'hui, et bien sûr comme demain, nous restons fidèles aux principes de base du journalisme de proximité. Sans être un service public, nous sommes au service de notre public, de nos lecteurs.

Nicolas Willemin,  
rédacteur en chef

## Suisse

### Quelque 1800 billets de banque volés lors de la production

ZURICH. – Environ 1800 billets de banque d'une valeur nominale de 1,8 million de francs ont été dérobés depuis l'automne 2012 chez Orell Füssli pendant le processus de production. Les détenteurs des coupures de 1000 francs non valables seront indemnisés. Trois personnes ont été arrêtées, deux à Londres et une à Zurich.

La société zurichoise d'impression prendra ce dommage en charge et versera les indemnités aux personnes lésées via la Ban-

que nationale suisse, a indiqué hier l'institut d'émission. Dans un autre communiqué, Orell Füssli a reconnu le problème et a précisé que les enquêtes n'étaient pas terminées.

Le 5 octobre 2012, l'Agence britannique de lutte contre la grande criminalité organisée, a signalé à la Police judiciaire fédérale qu'un bureau de change londonien échangeait des billets de 1000 francs suisses douteux.

(Suite en page 11)

## Anniversaire

### 150 ans de gym à Travers

VAL-DE-TRAVERS. – C'est un soir d'octobre 1863 que l'aventure a commencé pour la gym hommes de Travers. Fondée formellement en décembre, la section locale de la Fédération suisse de gymnastique est en passe d'atteindre l'âge fort respectable de 150 ans. Ce samedi, les successeurs de ces pionniers, unis depuis 1997 à la section féminine du village, marqueront l'événement. Un repas, des discours, des spectacles et une exposition sont prévus entre l'Annexe et le château

de Travers dès 10 heures et jusque dans l'après-midi.

Et après 150 ans d'activité, c'est une femme qui est à la tête de la section. Comme pour ses camarades rencontrés lors de leur séance hebdomadaire du lundi soir, le virus de la gymnastique a pris Béatrice Gonzalez toute petite: «J'avais quatre ans quand j'ai commencé», annonce la présidente, également membre du comité d'organisation des 150 ans.

(Suite en page 7)

### Le responsable de la chirurgie reste en place à l'Hôpital du Valais

SION. – Le conseil d'administration de l'Hôpital du Valais reste serein, dicit son président Charles Kleiber. Les résultats de l'enquête interne sont suffisants pour renouveler la confiance dans le chirurgien au cœur de la polémique Mais différentes mesures seront prises. L'affaire remonte à fin août lorsque le journal satirique «Vigousse» a dévoilé deux cas de mortalité suite à des opérations pratiquées par le patron de la chirurgie. Une dénonciation pénale a été déposée par la famille d'une de ces personnes, puis le canton a lancé une expertise médicale.

(Lire en page 11)

### Maria et Michel sont les prénoms les plus portés dans le canton

HIT-PARADE - Plus de 1200 Maria et presque autant de Michel habitent le canton de Neuchâtel en 2013. «Et vous, combien de personnes portent votre prénom?», demande le Service neuchâtelois de la statistique, qui a mis en ligne un outil sympa. On y découvre ainsi qu'il y a 75 ans, les prénoms les plus en vogue étaient André et Jacqueline. Un Michel bien connu, l'entraîneur neuchâtelois Decastel, réagit par ailleurs à son prénom si courant.

(Lire en page 3)

Aux Etats-Unis, la Maison-Blanche a ordonné peu avant minuit aux agences fédérales de déclencher la cessation partielle de leurs activités.

### Plus de 800 000 fonctionnaires contraints au congé sans solde



Les Américains rejetteraient la stratégie des républicains du Congrès de lier le vote d'un budget à des concessions du président Barack Obama sur sa réforme de la santé, selon un sondage. (Keystone)

ÉTATS-UNIS – L'Etat fédéral américain a été mis au chômage technique hier matin pour la première fois depuis 17 ans. Ce «shutdown» devait affecter des centaines de milliers de fonctionnaires, faute d'un accord sur le budget au Congrès. Les tractations de dernière minute ont échoué entre démocrates et républicains.

Malgré les allers-retours entre le Sénat à majorité démocrate et

la Chambre des représentants dominée par les républicains, aucun projet de loi de finances n'a pu être adopté à temps pour le début de l'exercice budgétaire 2014, qui a commencé à minuit.

La Maison-Blanche a donc ordonné peu avant minuit aux agences fédérales de déclencher la cessation partielle de leurs activités, à laquelle elles s'étaient préparées. Barack Obama avait tenté une ultime intervention lundi, en avertissant qu'une paralysie de l'Etat fédéral aurait «des conséquences économiques très réelles pour des gens dans la vraie vie, et tout de suite».

«Ils l'ont vraiment fait», a déploré le président dans un tweet. Barack Obama a promulgué lundi soir une loi garantissant aux militaires qu'ils seront payés à

temps quoiqu'il arrive. L'échec du Congrès marque la culmination de 33 mois d'un bras de fer continu sur le budget entre les démocrates et les républicains, qui ont repris le contrôle de la Chambre en janvier 2011 après l'élection de dizaines d'élus du Tea Party.

Du département de la Défense à l'agence de protection de l'environnement, tous les services fédéraux sont sommés de réduire immédiatement leurs effectifs au minimum vital, parfois à seulement 5% de leur personnel. La sécurité nationale et les services essentiels sont exemptés.

Mais environ 800 000 fonctionnaires jugés non essentiels, sur plus de deux millions sont par contre concernés.

(Lire en page 13)

## Grand Conseil

### Une nouvelle «taxe auto»

CHÂTEAU. – A moins qu'un référendum ne soit lancé contre le texte adopté hier, une nouvelle «taxe auto» sera introduite à partir du 1er janvier 2014 dans le canton de Neuchâtel. Le Grand Conseil, par 99 voix contre 6 et 5 abstentions, a donné son feu vert au projet élaboré par le précédent Conseil d'Etat, non sans y apporter des modifications. Même le nouveau gouvernement y est allé de son amendement...

En résumé: une très large majorité de détenteurs de véhicules verront leur taxe annuelle soit diminuer, soit rester ce qu'elle est aujourd'hui. A l'inverse, une petite minorité devra payer davantage. A cette bonne nouvelle globale s'en ajoutent

d'autres: la nouvelle taxe sera plus écologique, puisque le critère pris en considération pour les voitures de tourisme ne sera plus le poids et la cylindrée, mais l'émission de CO2 (dioxyde de carbone), donc la consommation de carburant. On parle d'«écologisation» de la taxe.

Autre avantage: la nouvelle loi permettra au canton d'être plus concurrentiel: il devrait attirer des nouvelles immatriculations de camions et de remorques qui circulent actuellement dans le canton, mais sont immatriculés ailleurs. Enfin, le nouveau texte simplifie la loi actuellement en vigueur.

(Suite en page 3)

### LE 26 OCTOBRE, LE TUNNEL SERA EN FÊTE



Le chantier du tunnel de Serrières touche gentiment à sa fin (photo David Marchon). L'inauguration officielle, en présence de la conseillère fédérale Doris Leuthard, a été fixée au 10 mars. Mais les Neuchâtelois pourront découvrir cet ouvrage majeur, dont les travaux ont démarré en 2008, samedi 26 octobre déjà, à l'occasion d'une journée portes ouvertes. Les Ponts et Chaussées attendent des milliers de curieux.

(Lire en page 3)



POUR TOUS LES FANS DE

# PRIX FOU

BIENVENUE

# CHEZ NOUS

## 699.-

**Avec Shopping Card\*** 38.90 / mois

Ex. durée de 20 mois, total 778.-. Carte disponible en magasin ou sous [www.mediamarkt.ch](http://www.mediamarkt.ch).

**ASUS S56CB-XX131H**  
Ultrabook

15.6" / 39.6 cm, résolution 1366 x 768, Processeur Intel Core i5-3317U 2.6 GHz, Disque dur de 500 Go HDD + 24 Go SSD, mémoire vive 6 Go, Graphique GeForce GT740M, Lecteur DVD + SuperMulti, USB 3.0, VGA, HDMI, bluetooth 4.0, système d'exploitation Windows 8 / 64bit.  
N° Art. 1304712



**MediaMarkt GARANTIE PLUS**

Le complément idéal: 5 ans de garantie pour seulement CHF 109.-

Photos et vidéos par NFC

400 Hz

# SONY

## 42" / 107 cm

## 799.-

**Avec Shopping Card\*** 70.90 / mois

Ex. durée de 12 mois, total 850.80. Carte disponible en magasin ou sous [www.mediamarkt.ch](http://www.mediamarkt.ch).

**SONY KDL-42W805AB**  
TV LED

Tv 42" Full HD (1080p), X-Reality PRO, technologie NFC, Intelligent Core, enceintes Bass Reflex, TV Side View, Motionflow XR 400Hz, 3D passive avec deux paires de lunettes incluses.  
N° Art. 1322259

**MediaMarkt GARANTIE PLUS**

Le complément idéal: 5 ans de garantie pour seulement CHF 99.-

18.2 mégapixels

Wi-Fi

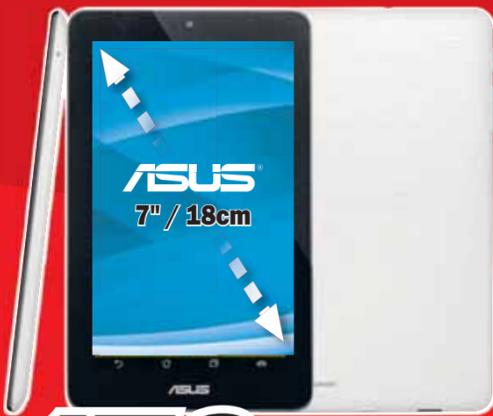
## 249.-

**SONY DSC-WX300**  
Appareil photo

18.2 mégapixels, capteur CMOS exmor R, Wi-Fi, zoom optique 20x, effets spéciaux, objectif grand angle, film en Full HD.  
N° Art. 1314207 + 1317688 + 1317689 + 1317692

**MediaMarkt CASCO COMPLÈTE**

Protégez votre nouvelle acquisition ! Assurez-là grâce à la casco complète Media Markt: 3 ans de sécurité optimale pour CHF 69.-, prolongation de garantie incluse.



## 179.-

**ASUS ME172V**  
Tablette tactile

Tablette MeMO Pad écran 7" / 18 cm TN 1024 x 600 pixels, 1 Go de mémoire vive, 8 Go de stockage, port micro SDHC, Capteur photo / vidéo de 1 mégapixel, Wi-Fi 802.11n, micro USB 2.0, autonomie de 7h, poids de 370 gr., Android 4.1 (Jelly Bean)  
N° Art. 1357488



Graphisme en HD

Mémoire 32GB

## 369.-

**Nintendo Wii U Premium pack + jeu Zelda wind waker hd**  
Console de jeux

Set comprenant Wii U premium pack avec Nintendo Land + jeu Zelda wind waker hd Gamepad avec station de recharge, blocs d'alimentations, capteur wii et câble HDMI  
Art. Nr. 1274787 + 1364143

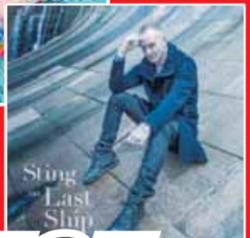
Set avec le nouveau **Zelda wind waker** dès le 4 octobre 2013



Nouveauté



## 19.95

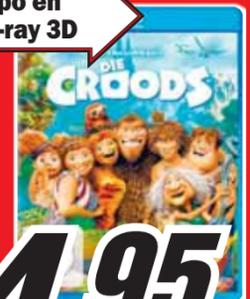


## 17.95

pce

UNIVERSAL  
UNIVERSAL MUSIC N° Art. 1344303 + 1364327

Aussi dispo en DVD et Blu-ray 3D



## 24.95

**croods**  
Blu-ray N° Art. 1354212  
Aussi dispo en DVD au prix de 19.95  
N° Art. 1354211  
Aussi dispo en Blu-ray 3D au prix de 29.95  
N° Art. 1354213

Aussi dispo en DVD



**Very Bad Trip 3**  
Blu-ray N° Art. 1350974  
Aussi dispo en DVD pour CHF 19.95  
N° Art. 1347073

\*Intérêt: 13.9%. Sous réserve de la limite qui vous est octroyée sur votre compte. Avertissement conformément à la loi: "L'octroi d'un crédit est interdit s'il entraîne le surendettement" (Art. 3 LCD).

Marin-Epagnier, à Marin Centre, Rue de la Fleur-de-Lys 26, tél. 032 756 08 08  
lundi 13:00 - 18:30, mardi, mercredi, vendredi 08:00 - 18:30, jeudi 08:00 - 20:00, samedi 08:00 - 17:00

**marincentre**

# MediaMarkt.ch

Parce que je ne suis pas fou.

Offre valide au 02.10.2013 au 07.10.2013 dans la limite des stocks disponibles. Vente uniquement aux consommateurs finals, en quantité destinée à un usage domestique normal. Tous nos prix s'entendent TVA et taxe anticipée de recyclage (TAR) incluses. Erreurs et fautes d'impression réservées.

## NEUCHÂTEL

## Le Jardin botanique fête l'automne

Tandis que la nature fait ses adieux à l'été, le Jardin botanique de Neuchâtel s'appête à fêter l'automne, ce dimanche, entre 10 et 17 heures. Pour reprendre des couleurs en cette saison de grisaille, des animations sont prévues tout au long de la journée, à commencer par des contes (13h30 à 14h15 et 15h à 15h45) et un atelier bricolage proposés aux enfants. "Les curieux participeront à un jeu de piste au fil de l'exposition «Fleurs d'abeilles», tandis que les esprits créatifs réaliseront une fresque automnale. La nature va aussi rencontrer les beaux mots, lors d'une animation scientifique-littéraire, «Feuilles d'automne: ce qu'elles nous inspirent et à quoi elles servent». Enfin, les notes de jazz du groupe Yanac ségreneront sur le jardin.

## SAINT-BLAISE

## HORLOGERIE

## Un petit derrick animé dans une montre

La marque horlogère Louis Moinet, établie à Saint-Blaise, part à la conquête des pays producteurs de pétrole avec une montre-automate jamais vue: un petit derrick animé, ou chevalet de pompage, est en permanence en mouvement sur le cadran.

«Nous avons réalisé une série de 12 pièces, et elles sont déjà presque toutes vendues», confie Jean-Marie Schaller, le patron de la marque indépendante. Pays visés: le Moyen-Orient, la Russie, les anciennes républiques soviétiques. Et des clients qui peuvent s'offrir ce tourbillon à 280 000 francs, dont le mécanisme a été conçu, comme de nombreuses pièces de Moinet, par l'entreprise chaud-de-fonnière Concepto.

Ce printemps, les historiens de la branche découvraient médusés que l'horloger Louis Moinet était, en 1815, le véritable inventeur du chronographe. Depuis, la notoriété de la marque, relancée par Jean-Marie Schaller il y a quinze ans, n'a cessé de grandir: «Nous avons produit 400 pièces l'an passé, avec un chiffre d'affaires en hausse de 75%». Quant au fameux chronographe de 1816, il repose aujourd'hui dans le safe d'une banque. En sécurité! F. K.



Une montre-automate destinée aux pays producteurs de pétrole. (sp)

CONFÉRENCE  
Les étudiants  
et leur terre d'origine

L'Université de Neuchâtel attire la jeunesse des cantons voisins. Or ceux-ci ne retournent pas toujours travailler en leur terre. Le géographe Patrick Rérat a étudié le parcours migratoire des diplômés jurassiens. Il donnera une conférence demain, à 18h15, à la salle R.N.02 de l'Université.

## LA CHRONIQUE RÉGIONALE

## HIT-PARADE

MARIA ET MICHEL,  
PRÉNOMS SUPERSTARS

Plus de 1200 Maria habitent le canton en 2013. Et presque autant de Michel. Et vous, combien de personnes portent votre prénom?

FRANÇOISE KUENZI

«Combien de personnes portent votre prénom?», demande le Service neuchâtelois de la statistique, qui publie sur le tout nouveau site de l'Etat, à l'adresse [www.ne.ch](http://www.ne.ch), un outil qui va faire fureur: un calculateur de prénoms!

En clair, il suffit de taper son prénom dans le champ réservé à cela pour que s'affiche le nombre de vos homonymes. La statistique, qui a regroupé les informations fournies par les différents contrôles des habitants du canton, nous apprend ainsi que les Maria sont les plus nombreuses sur sol neuchâtelois: elle sont 1238 à porter ce prénom aux accents du Sud. Loin derrière, les Catherine ne sont plus que 738, presque à égalité avec les Isabelle, qui sont 732. Du côté de ces messieurs, 1171 Michel courent le canton de Neuchâtel. Ils sont talonnés par les Daniel (1058) et les Philippe (910).

«Mimi» ou «Mich»  
Decastel

«Je ne suis pas du tout surpris que mon prénom soit le plus porté», réagit un Neuchâtelois bien connu exilé à Sion, l'entraîneur de football Michel Decastel. «Il y en a toujours eu un ou deux autres Michel dans ma classe ou dans une classe parallèle à l'école.» Jamais le Neuchâtelois, qui fêtera ses 58 ans le 22 octobre, n'a souhaité en porter

un autre: «Je l'aime bien, je le trouve joli. Petit, dans les milieux du foot, on m'appelait Mimi ou Mich». Et de révéler que son second prénom est celui de son père, Francis.

Léa et Luca  
chez les moins de 20 ans

A l'exception de Maria, et d'un Antonio en 11e position chez les hommes, les 15 premiers de liste sont des prénoms aux consonances francophones. Jacqueline, Françoise, Nathalie ou Monique version féminine, ou David, Pierre, André ou Christian en version mecs. Rien d'exotique. Forcément: on parle là des prénoms portés aujourd'hui par l'ensemble des Neuchâtelois. Car si l'on prend, allez, les moins de 20 ans, on a des prénoms bien différents en tête: Léa et Chloé, puis aussi Jessica, Emma, Zoé, et Melissa chez les nanas, Luca et David (indémorable!), mais aussi Dylan, Kevin, Loïc et Matteo pour les garçons. Et, on l'a déjà écrit, les prénoms les plus souvent attribués en 2012, c'était Nolan et Ruben pour les petits gars, Léa et Emma pour les filles.

Prénoms de stars  
depuis longtemps

En 1938, lorsque la «Feuille d'Avis de Neuchâtel» célébrait ses 200 ans, les parents des petits neuchâtelois leur donnaient les prénoms que portent aujourd'hui nos parents ou nos grand-parents: Jacqueline, Ma-

deleine, Suzanne ou André, Pierre et René. On trouvait aussi des Willy, des Nelly, des Gilbert ou des Yvette, prénoms aujourd'hui disparus des hit-parade. Quant aux prénoms de stars, contrairement à ce qu'on veut parfois nous faire croire, ils ne sont pas si récents que ça: on n'a pas trouvé de Britney (Spears), mais quand même 13 Shirley (Temple). On a trouvé 9 Grace (Kelly), mais aucune Cate (Blanchett). Et chez les garçons, on compte 10 Sidney (Bechet) mais aucun Brad (Pitt)!

## Les Laurent du Parlement

Les 115 députés au Grand Conseil neuchâtelois sont-ils le reflet, en prénoms, de sa population? Pas vraiment, puisqu'on n'y compte que deux Michel (Zurbuchen et Bise) et aucune Maria. Les prénoms les plus portés y sont Sylvia (Schulé) et ses dérivés Silvia (Locatelli) ou Sylvie (Fassbind-Ducommun). Quant aux messieurs, c'est le prénom Laurent qui arrive largement en tête: Laurent Schmid, Duding, Debrot, Kaufmann et Suter, sans oublier le président du Conseil d'Etat Laurent Kurth.

Six Laurent dont quatre sont dans des partis de gauche? Y aurait-il une tendance politique inscrite dans le prénom? Voilà une autre tâche pour le Service neuchâtelois de la statistique. Dont le chef s'appelle Gérard, comme 233 autres Neuchâtelois...

## GRAND CONSEIL

## Une nouvelle «taxe auto»

(Suite de la page 1)

Tout cela étant dit, il faut préciser que seul le groupe libéral-radical (par la voix d'Olivier Haussener), et dans une moindre mesure le groupe UDC (Marc Schafroth) n'ont dit que du bien, ou presque, du projet du Conseil d'Etat. Ces deux groupes ont ainsi estimé que la nouvelle loi était «équilibrée et proportionnée». Comprenez: elle est assez incitative, sans être dissuasive pour autant.

En revanche, les socialistes (Corine Bolay Mercier), les popverts (Laurent Debrot) et les Vert'libéraux (Daniele Oppizzi) ont dressé la liste des points qui ne les satisfaisaient pas. Tous, à des degrés divers, considèrent que la nouvelle loi n'est pas assez incitative, donc pas assez écologique. Mais tous ont dit aussi qu'ils la soutiendraient malgré tout: «Du bout des lèvres, pour permettre de faire avancer le dossier», ont dit les Vert'libéraux. «Refuser cette nouvelle loi, c'est en rester au texte actuel, qui n'est pas incitatif du tout», ont indiqué les socialistes.

tes. Quant au groupe popverts, il s'est félicité que son intervention sur l'«énergie grise», pas plus tard que lundi, ait amené le nouveau Conseil d'Etat, à la dernière minute, à modifier le mode de calcul pour les voitures de tourisme. L'énergie grise? Elle correspond à l'impact sur l'environnement de la construction d'une automobile.

Au final, Yvan Perrin, ministre des Transports, a parlé d'«une loi simplifiée, équitable, concurrentielle et surtout écologique».

Par rapport au projet du gouvernement, d'autres modifications ont été apportées, au terme d'échanges qui ont témoigné du clivage gauche/droite dans ce dossier (notre édition du 21 septembre). Principales décisions: la taxe ne sera pas indexée automatiquement à l'indice des prix à la consommation (IPC). Une partie du produit de la taxe ne sera pas attribué automatiquement à l'entretien des routes cantonales. Enfin, c'est le Conseil d'Etat, et non le Grand Conseil, qui aura le pouvoir d'adapter (ou pas) la taxe chaque année. P. H.

## ARC FRANCO-SUISSE

## Travail frontalier en hausse

Comparer le développement économique de l'Arc jurassien de part et d'autre de la frontière franco-suisse, c'est l'une des missions de l'Observatoire statistique transfrontalier de l'Arc jurassien. Dans sa dernière publication, l'Ostaj parle d'un Arc jurassien «sur la voie de la reprise en 2013». Sans surprise, la situation est meilleure côté suisse, avec un PIB en progression de 0,5% sur les deux premiers trimestres 2013. Côté français, la hausse n'est que de 0,1 pour cent. Le chômage est en hausse de part et d'autre de la frontière, et le travail transfrontalier est reparti à la hausse.

## Hausse du chômage de 14%

Au premier semestre 2013, l'Arc jurassien franco-suisse compte 83 500 chômeurs, soit 55 400 demandeurs d'emploi en Franche-Comté et 28 100 dans les cantons de Neuchâtel, du Jura, de Vaud et dans la partie

nord du canton de Berne. En un an, cela représente une augmentation de 14 pour cent. La hausse est plus marquée côté français (+15,7%; +7500 demandeurs d'emploi) que suisse (+10,9%; +2800 chômeurs).

Le travail frontalier est reparti à la hausse début 2013, après une stagnation fin 2012, selon l'Ostaj. A fin juin 2013, 43 200 frontaliers exerçaient une activité dans l'Arc jurassien suisse, dont près d'un quart dans le canton de Neuchâtel. Le nombre de frontaliers a augmenté de 2350 personnes (+5,7%) en un an.

S'agissant des emplois dans le secteur industriel, le canton de Neuchâtel voit la hausse s'esouffler (+1,3% par rapport à un an plus tôt). Côté français, au premier trimestre 2013 (selon les chiffres disponibles), l'emploi industriel franc-comtois atteint son plus bas niveau depuis 10 ans, en recul de 1,4% par rapport au trimestre précédent. D. W.

## PORTES OUVERTES À SERRIÈRES

## Tous dans le tunnel le 26!

C'est le fameux «chaînon manquant» de l'autoroute A5: long de 1730 mètres, l'évitement de Serrières en tunnel sera ouvert au trafic en mars 2014. Mais pour faire patienter les automobilistes et permettre à tous les Neuchâtelois, même piétons, d'en fouler le bitume, une journée portes ouvertes est prévue ce mois encore. Rendez-vous est pris le samedi 26 octobre de 10 à 17 heures dans le tube sud.

Le Service cantonal des ponts et chaussées s'attend à accueillir des milliers de personnes. Cantine, animations et stands d'information accueilleront petits et grands. On pourra notamment découvrir une rétrospective de l'A5 de 1955 à 2013, s'intéresser aux résultats des fouilles archéologiques menées sur le chantier, évoquer les différents métiers de l'ingénierie et de l'architecture.

Au programme aussi, des expos de véhicules anciens, une course de brouettes, et une dégustation et vente de vin – à ne pas consommer au volant... Et la liste des réjouissances n'est pas exhaustive.

Initialement, il était prévu d'ouvrir le tunnel à la circulation déjà cet automne. Mais deux hivers rigoureux ont obligé de reporter

certains travaux rendus impossibles par les mauvaises conditions météo. Le coulage du béton ne peut se faire lorsqu'il fait trop froid, et le printemps pourri 2013 n'a pas arrangé les choses: pose d'enrobé impossible, idem pour les parois antibruit.

## Inauguration le 10 mars

L'inauguration est désormais fixée: ce sera le 10 mars, deux poignées de jours après la fête de la révolution neuchâteloise, en présence de la conseillère fédérale Doris Leuthard. La ministre des transports, en coupant le

ruban rouge-blanc-vert, réunira en fait le ruban autoroutier. Les aménagements extérieurs, tout comme la mise en service de la route cantonale entre Auvemier et Serrières, se feront après coup.

Le chantier, entamé en 2008, est le fruit d'un investissement de 155 millions, dont 88% à charge de la Confédération, le solde (moins de 20 millions) étant à charge du canton. Le projet est le fruit d'un trps long processus puisqu'il était déjà question, en 1973, de l'évitement de Serrières. F. K.



En 2014, l'entrée du ouest de Neuchâtel ressemblera à ça. (photomontage Service des ponts et chaussées).

## LIGNE CFF LE LOCLE-NEUCHÂTEL

## Les pendulaires s'impatientent

«C'est scandaleux et honteux!» Pour Raymond Vuillomenet, pendulaire domicilié à Chez-le-Bart et qui travaille au Locle, usager de la ligne CFF Le Locle-Neuchâtel depuis dix ans, «la qualité de la desserte s'est considérablement dégradée depuis l'hiver dernier».

## Fermée plusieurs jours

Depuis lundi, la ligne est en effet interrompue: «Les spécialistes CFF ont constaté d'importants dégâts à la voie ferrée, entraînant l'interruption du trafic entre Neuchâtel et Corcelles-Peseux», indiquent les CFF. La durée de la fermeture sera de plusieurs jours. Elle dépendra du type de travaux à effectuer.

Les usagers se retrouvent entassés dans des bus de remplacement, entre Neuchâtel et Les

Hauts-Geneveys, ou entre La Chau-de-Fonds et le chef-lieu. Du coup, il faut prévoir 20 minutes de plus à son voyage, conseillent les CFF.

«Ils devraient mettre davantage de bus à disposition, on était affreusement serrés ce matin», se plaint une usagère. Raymond Vuillomenet est encore plus fâché: «Je vais réclamer le remboursement de mon abonnement et abandonner définitivement ma fréquentation avec les CFF!»

Pour Philippe Gauderon, membre de la direction des CFF, «la sécurité doit primer avant tout. Le mauvais état de la voie sur cette ligne a été mis en évidence dans le rapport paru en mars 2013.» Des renseignements sont donnés à l'adresse internet [www.cff.ch/166](http://www.cff.ch/166). F. K.

Fondée en 1937 à but d'utilité publique,  
la Loterie Romande souhaite

# Un joyeux anniversaire à *L'EXPRESS*

qui informe les Neuchâtelois  
avec passion et savoir-faire depuis 275 ans

loro.ch

Depuis plus de 75 ans, la Loterie Romande distribue  
**100% de ses bénéfices** à des projets d'utilité publique  
en Suisse romande, dans les domaines de l'environnement,  
de la culture, de l'action sociale et du sport.



# À NEUCHÂTEL ET DANS SA RÉGION

## LITTORAL OUEST

### Le Moulin fête l'anniversaire de Jean-Paul Comtesse

Le Moulin de Bevaix fête le nonantième anniversaire de Jean-Paul Comtesse, écrivain né et vivant toujours à Bevaix. Trois manifestations sont prévues dans le courant du mois d'octobre. La première aura lieu aujourd'hui, à 20 heures. Le Moulin propose une plongée dans l'œuvre de Jean-Paul Comtesse, en duplex avec lui depuis sa maison. Le thème de ce premier rendez-vous sera la femme, au centre de l'œuvre de l'auteur bevaixien. Les prochains rendez-vous auront lieu à la fin du mois d'octobre.

### Fête de la vendange

La 36e Fête de la vendange de Cortaillod aura lieu le week-end prochain. Rendez-vous vendredi à 19h pour la partie officielle sous la tente d'Auvernier. Le lendemain à 10h, les dames paysannes feront leur marché. Ouvert à tous, le cortège placé sous le thème «BD'Land» démarrera à 15h15. Il faut s'inscrire dès 14h30. Nouveauté: les noctambules profiteront de bus gratuits à destination des villages voisins.

### Exposition de photos

La galerie La Golée d'Auvernier, rénovée depuis peu, accueille une nouvelle exposition de photographies. Il s'agit du travail d'Alain Second, qui porte sur les détails des murs, sur des petits éléments qui ont existé, qui sont parfois encore visibles, au coin d'une rue, sur un conteneur à poubelles ou une vieille façade. Les restes d'affiches arrachées, de la peinture qui tombe: des éléments visibles au quotidien se transforment en photographies d'art à travers l'appareil d'Alain Second. A découvrir tous les jours, de 16h à 22 heures.

## DÉLOCALISATION

### EP Systems presque vide

NEUCHÂTEL. - Les locaux d'EP Systems, situés près des Cadolles, sont presque vides: il n'y reste plus que quelques chefs, qui règlent les derniers détails, et des nettoyeurs. Les quelque 40 derniers opérateurs ont fini le 30 septembre.

Le site va fermer, mais tout n'est pas encore réglé dans cette affaire. Il reste la problématique de la liquidation du fonds d'aide sociale, «une question importante pour les employés et les retraités entre qui ce fonds sera réparti, puisqu'il s'agit de sommes considérables.», explique Catherine Laubscher, secrétaire régionale du syndicat Unia Neuchâtel.

### Licenciements par vagues

C'est au liquidateur du fonds d'aide social de proposer une clé de répartition de ce montant. «Le syndicat Unia a envoyé une lettre au liquidateur du fonds d'aide sociale pour savoir où en sont ses travaux. Les employés d'EP Systems, après s'être consultés, ont eux aussi envoyé une lettre. Nous aimerions savoir où tout ça en est!», raconte-t-elle. D'après le courrier qu'il a envoyé en re-

## Appel à photographies

Les autorités de Corcelles-Cormondrèche sont à la recherche de vieilles photos de la commune, en vue d'une prochaine exposition. Celle-ci devrait se tenir en juin 2014, à l'occasion de l'inauguration de la Grand-Rue rénovée de Corcelles, peut-on lire dans le dernier «Reflet», le bulletin des commerçants du village. Les collectionneurs sont donc appelés à prendre contact avec l'administration communale.

## ENTRE-DEUX-LACS

### Saint-Blaise

La Fête des mascarades aura lieu ce jeudi! Cette tradition s'est perdue avec le temps, mais pas à Saint-Blaise, qui invite ses habitants à se grimer et à se déguiser. Un stand de grimage sera installé devant l'Hôtel communal dès 15h30. Tout le monde est invité à se joindre au cortège, qui partira du même lieu à 18h30, jusqu'au Pré-Brenier.

### La Neuveville

La Tour de Rive, en collaboration avec «Le Quotidien Jurasien» présente un spectacle créé pour les 20 ans du journal. Écrit, mis en scène et interprété par Thierry Meury, le spectacle présente le quotidien à travers ses rédacteurs et ses lecteurs, par une série de sketches. «La Crise sur le gâteau», c'est samedi à 20h30, dimanche à 17 heures.

### Hauterive

Soirée cinéma, jeudi au centre sportif. L'association Roadmovie y projettera, à 20h, le film belge «Win Win», de Claudio Tonetti (2013). Cette projection est organisée par l'association des parents d'élèves d'Hauterive. Les écoliers du village auront aussi participé à l'événement, puisqu'ils décoreront le centre afin de le transformer en salle de cinéma. La comédie est adaptée à tous, dès l'âge de 8 ans.

## TRIBUNAL

# Père incestueux condamné

NICOLAS HEINIGER

C'est une affaire «particulièrement lourde et tragique», selon les mots du procureur Nicolas Feuz, sur laquelle a dû se pencher hier la Cour pénale, réunie au château de Neuchâtel. Sur le banc des accusés, Joaquim\*, un maçon portugais de 47 ans, devait répondre d'actes d'ordre sexuel avec une enfant, de contraintes sexuelles et de viols, le tout à l'encontre de sa propre fille, Rosa\*. Il avait été condamné à cinq ans de prison par le Tribunal régional des Montagnes et du Val-de-Ruz en mai dernier, à l'issue d'une audience à huis clos. Il avait fait appel.

### Abusée pendant dix ans

Selon le Ministère public, Joaquim aurait contraint sa fille à entretenir avec lui des relations sexuelles complètes, sans préservatif, à raison d'une ou deux fois par mois durant une dizaine d'années. Les faits auraient commencé en 2001, alors que Rosa avait 7 ans et que la famille vivait encore au Portugal, et se seraient poursuivis en Suisse.

Ces atteintes auraient cessé lors de l'arrivée au domicile d'une amie de la famille. Mais lorsque, quelques mois plus tard, celle-ci avait décidé de s'en aller, Rosa aurait compris que les viols allaient recommencer. Elle avait dénoncé son père à la police.

Lors de l'audience d'hier comme lors de tous ses interrogatoires précédents, Joaquim, qui ne parle pas un mot de français, a vigoureusement nié toutes ces accusations.

Le problème, c'est que comme souvent dans ce type d'affaire, la justice n'a pu se baser ni sur des témoignages directs (à l'exception de celui de Rosa), ni sur aucune preuve scientifique. «Les derniers actes du prévenu remontent à juillet 2012, soit trois mois avant que l'affaire n'éclate. Il était donc inutile de faire analyser les draps, qui étaient lavés régulièrement», a expliqué le procureur.

L'avocat de Joaquim, Philippe Kitsos, n'a pas manqué de relever ce qu'il a qualifié de «doutes irréductibles et d'incohérences manifestes». «Dans ce dossier, il n'y a aucun aveu, aucune preuve et donc aucune certitude», a-t-il plaidé. Au vu des «sérieuses zones d'ombre» subsistant dans cette affaire, il a appelé le tribunal à acquitter son client.

Une vision du dossier que ne partage évidemment pas Nicolas Feuz. Le procureur a insisté sur le fait que Rosa n'était jamais revenue sur ses déclarations,



Le père aurait violé sa fille durant une dizaine d'années.

\*Prénoms fictifs

même lorsqu'elle était confrontée à son père. Tant le représentant du Ministère public que l'avocate de Rosa, Isabelle Peruccio Sandoz, ont estimé que la thèse du complot avancée par Joaquim n'était pas crédible. «Une alliance mère-fille est pratiquement inconcevable: elles s'entendent très mal», a rappelé l'avocate.

### Condamné en pleurs

«La fille avait pris la place de la mère dans la famille», a encore avancée l'avocate, expliquant que c'était généralement Rosa qui faisait les courses avec son père, pendant que sa mère restait devant la télévision ou surfait sur internet. Aujourd'hui encore, Rosa est «partagée entre admiration et dégoût» pour son père, a noté Nicolas Feuz. Elle a d'ailleurs expliqué plusieurs fois à la police qu'elle ne voulait pas qu'il aille en prison.

La présidente du tribunal, Marie-Pierre de Montmollin, et les juges Dominique Wittwer et François Delachaux ont finalement confirmé la décision du tribunal de première instance, condamnant Joaquim à cinq ans de prison ferme. La cour a notamment retenu que les déclarations de Rosa étaient «constantes, cohérentes et sans exagération» et a écarté la thèse du complot.

Joaquim s'est effondré, en pleurs, au moment de la sentence. Et c'est étroitement encadré par des policiers qu'il a été reconduit en prison. N. H.

### Stage d'arts martiaux japonais à Corcelles ce week-end

Ce week-end, se déroulera un stage international d'arts martiaux japonais. C'est à la nouvelle salle de gym de Corcelles que le 22e stage international de Kobudo Tenshin Shoden Katori Shinto Ryu se tiendra. La pratique de cette antique (en japonais, Ko) voie martiale (en japonais, Budo) regroupe les anciennes techniques de combat avec les armes des samourais.

C'est Luigi Carniel, fondateur de l'Académie neuchâteloise d'arts martiaux japonais, qui dirigera ce stage, étant également fondateur de la Koryu Budo Sekufai, un organe international qui regroupe douze pays répartis sur l'Afrique, l'Asie et l'Amérique. Par ailleurs, l'ANAMJ proposera, dès le 6 novembre, un cours d'Aikijujitsu pour les enfants en âge de scolarité, les mercredis de 14 à 15 heures.

Cette discipline, qui se définit comme la voie de l'union et de l'harmonisation des énergies, est basée sur le principe de coordination entre l'attaque et la défense. Cet art permet de canaliser l'énergie de manière structurée et éducative, d'améliorer l'équilibre et de développer la confiance en soi. Elle peut également permettre d'acquérir la possibilité de contrôler les situations conflictuelles. L. J.

### Projet de crèche dévoilé

CORCELLES - CORMONDRÈCHE. - Des Vaudois de Bex ont remporté le concours d'architecture pour la nouvelle crèche de Corcelles-Cormondrèche, qui devrait s'ériger au numéro 1 de la rue de la Croix. Leur proposition intitulée «Il neige dans mon jardin» a été choisie à l'unanimité parmi cinq projets.

Ce qui a fait la différence est «sa fonctionnalité et le plus apporté au centre du village», explique François Gretillat, conseiller communal en charge des bâtiments et des structures d'accueil. Il s'agit également du projet «le plus économe en espace et en coûts». Ceux-ci sont estimés à un peu plus de trois millions de francs. Le Conseil général est appelé à voter le crédit le 11 novembre.

### Parents insatisfaits

François Gretillat est optimiste. Une nouvelle crèche sera «un facteur d'attractivité pour la commune, en plein développement». Par ailleurs, bon nombre de parents sont insatisfaits de l'offre en structures d'accueil. La construction du nouveau bâtiment permettra de faire passer l'offre

de 33 à 60 places dans la crèche, louée à Sorimont. L'accueil parascolaire, géré par la commune, augmentera quant à lui de 57 à 80 places. Le tout sera sous le même toit, avec une buvette, un jardin public clôturé et des espaces extérieurs réservés à la structure d'accueil. Datant du 19e siècle, une façade de hangar de pompiers et une tour, dont l'affectation reste à définir, seront maintenus. Tout comme les places de stationnement au nord et au sud de la salle de gymnastique.

### Long feuilleton

S'il se réalise, ce projet mettra un terme à un long feuilleton. Plusieurs projets avaient été refusés, et d'autres variantes auraient pris plus de temps. L'architecte neuchâtelois André Erard, responsable du concours, a trouvé la solution en optant pour la rue de la Croix 1, à l'emplacement d'une maison abandonnée et détruite depuis. Si tout va bien, le nouveau bâtiment sera prêt pour la rentrée d'août 2015.

Le projet lauréat ainsi que ses quatre concurrents sont présentés jusqu'au 11 octobre au Service technique communal, avenue Soguel 27. F. M.

## TABLE RONDE

### Des germanophones s'expriment au MAH sur leur patrie d'adoption

Trois jours avant de clore son exposition «Sa Majesté en Suisse: Neuchâtel et ses princes prussiens», le Musée d'art et d'histoire organise une table-ronde jeudi à 18h30. Elle est consacrée à la situation des germanophones en Suisse romande.

Les invités sont Christophe Büchi, correspondant de la «NZZ» pour la Suisse romande, Marianne Derron Corbellari, collaboratrice scientifique à l'Université de Berne, Renate Lenggenghager, guide touristique à la Ville de Neuchâtel et Georg Süss-Fink, professeur de chimie à l'Université de Neuchâtel. C'est un professeur de l'institut de langue et littérature allemandes de cette même université, Anton Näf, qui assurera la modération.

### Site de vente de produits du terroir

Après La Belle Bleue proposant des paniers de produits du terroir, le Neuchâtelois Michaël Dusong vient de créer www.regiomag.ch. Un site web sur lequel les producteurs peuvent désormais créer leur propre plate-forme pour vendre directement aux consommateurs leurs spécialités régionales. «Cette nouveauté permet aux producteurs d'avoir une liberté totale sur leur prix», souligne-t-il.

## NEUCHÂTEL

### BLEU CAFÉ Contes et musique au Salon

Une soirée contes est organisée ce soir par l'association Paroles au Salon du Bleu Café. C'est le Vénézuélien Victor Cova Correa qui racontera l'histoire du Picaflo Quitapesares, un oiseau chevaleresque prêt à défier le monde avec son entêtement de colibri, et dont le chant soulage les peines. L'ambiance musicale sera assurée par le cuarteto, une guitare vénézuélienne à quatre cordes. Dès 20 heures.

### Promenade historique en compagnie de la femme de Farel

Marie Torel est une femme peu connue du grand public, mais elle fut l'épouse du très célèbre réformateur Guillaume Farel. Ce samedi, la possibilité d'apprendre à connaître Marie Torel est offerte. C'est à travers elle, lors d'une promenade historique, qu'il sera possible de découvrir l'histoire de Neuchâtel au 16e siècle, et notamment la condition des femmes à cette époque. Le rendez-vous est à 10h30 devant le péristyle de l'hôtel de ville.



**Toutes nos félicitations à «L'Express» à l'occasion de ses 275 ans d'existence et tous nos vœux de réussite!**

[www.poste.ch](http://www.poste.ch)

**LA POSTE** 

# VAL-DE-TRAVERS

ANNIVERSAIRE

## UN SIÈCLE ET DEMI POUR LA GYM DE TRAVERS

Plus de 170 personnes sont attendues samedi pour les 150 ans de la FSG de Travers, fêtés dans la salle de l'Annexe.

MATTHIEU HENGUELY

(Suite de la page 1)

Daniel Delachaux préside le comité d'organisation des 150 ans de la gym de Travers. Ce lundi, c'est l'un des seuls à ne pas être venu en training au rendez-vous des actifs. Lui, au club depuis 1969, a arrêté les entraînements depuis de longues années. «Je suis là pour leur dire bonjour. Et comme j'ai le temps, je lance leurs numéros lors des spectacles», rigole-t-il.

Les dix organisateurs de la journée se sont réunis à quatorze reprises depuis une année. Ils ont regroupé nombre de souvenirs qu'ils présenteront au château de Travers, ce samedi. Vieilles photos de la section à ses débuts, trophées remportés lors des fêtes fédérales de gym, bannières, costumes, l'exposition promet d'être complète. «Il y a même des coupures de presse retrouvées dans les archives de La 'FAN'», ajoute malicieusement Daniel Delachaux.

### Titre romand

L'un de ces objets, une plaquette récompensant la meilleure section du Suisse romande au lancer du poids, rend Francisco Gonzalez très fier. C'était en 1995 à Yvonand. Le mari de la présidente Béatrice, responsable technique de la section, parle d'un aboutissement. «C'était le sommet de la montagne pour nous. Nous étions un groupe mixte qui allait bien depuis trois-quatre ans.»

Pour autant, la compétition n'est pas vraiment le moteur du club. «Nous gardons toujours l'esprit de faire jouer tout le monde», explique Francisco Gonzalez. «Nous avons quand même fait quelques bonnes places, surtout dans les années 1980. Mais nous n'avons jamais eu la prétention d'avoir les performances des grands clubs des

villes. On est un club formateur, initiateur.»

Aujourd'hui, le club de Travers, c'est environ 150 personnes, en comptant les membres d'honneur. Une septantaine d'enfants composent le mouvement junior, tandis qu'une cinquantaine d'adultes font du sport au sein de la société, qui comporte également trois équipes d'unihockey (hommes, femmes et juniors). Le club organise également une compétition pour les jeunes athlètes, le challenge des Trois Stades, avec d'autres clubs de la région.

### En famille

Bien souvent, c'est aussi une histoire de famille à Travers. A l'image des Gonzalez. Avec les parents au comité, la fille ne pouvait guère y échapper. Sabrina Fernandez est ainsi monitrice depuis 2002, et la maman y est pour beaucoup. «On essaye toujours d'être deux pour les cours, c'est comme ça que je l'ai fait venir», explique Béatrice Gonzalez, alors monitrice. «C'était un peu bizarre au début, les filles n'étaient pas beaucoup plus jeunes que moi», complète Sabrina Fernandez. Le cas n'est pas uni-

que. A leurs côtés, la monitrice Sandrine Ruffieux a également entraîné sa fille derrière elle.

Ce samedi, tous répondront présent. Pour l'instant, 170 personnes ont annoncé leur venue. Ce sera l'heure de rappeler ses vieux souvenirs sportifs. Quand on lui demande quel est son meilleur, la présidente parle des fêtes fédérales. «Durant plusieurs fêtes, on avait fait la nuit du volley. Après, on avait bien dormi dans le train», rigole Béatrice Gonzalez.

Daniel Delachaux, lui, sêche sur la question. Sandrine Ruffieux lui vient en aide: «En tout cas, notre meilleur souvenir te concernant, c'est quand tu t'es rasé et déguisé en femme! Tu nous avais surpris. Daniel sans barbe, c'est pas Daniel.»

Francisco Gonzalez remonte, pour sa part, en 1978. «Pendant le cortège de la Fête fédérale de Genève, on avait vu le président de la Confédération Willi Ritschard dans la tribune. On lui a lancé: 'Salut Willi!' Et lui a répondu: 'Salut les gars!'. On avait bien ri!»

Nul doute que ce genre d'anecdotes ne manquera pas samedi à Travers. Ah nostalgie, quand tu nous tiens! M. H.



La gymnastique hommes de Travers pose pour la postérité dans les années 1880. Les femmes auront leur section dans les années 1920. Depuis 1997, les deux entités sont unies.

SPORTS DE NEIGE

## Dons pour le ski des enfants

NEUCHÂTEL. Partie d'un constat réalisé par trois amis skieurs (Jacques-Alain Frank, François Vermeulen, et Olivier von Gunten) lors d'un camp de ski, une association a vu le jour afin de récolter des fonds et permettre ainsi à des enfants de la région de Neuchâtel d'accéder à des journées de ski à moindre coût. A long terme, et selon l'intérêt suscité par les partenaires, le concept devrait s'étendre au canton. Pour l'hiver 2013-14, un premier financement de 4000 francs a été remis, samedi 21 septembre, dans le cadre de la journée sportive des clubs services. Cette somme, remise hier à Joël Broje, responsable du département sports de l'EORÉ (école obligatoire de la région de Neuchâtel), permettra à 17 clas-

ses de 8è Harmos du centre du Mail et des Terreaux de skier une journée cet hiver aux Bugnenets-Savagnières. Pour cette première action, le choix des classes s'est fait pour des collègues ne partant pas en camp de ski cette année. L'objectif serait à moyen terme d'élargir cette offre notamment aux plus petits dont les collègues ne partent pas du tout en camp afin de les familiariser aux sports de neige.

### Dix francs par élève

Plusieurs contacts ont déjà été pris afin de réduire au maximum le coût de la journée de ski. Ainsi, les remontées mécaniques des Bugnenets-Savagnières et les transports Favre, à Rochefort, ont accepté de jouer le jeu et de proposer des offres at-

tractives. Cette action n'aurait pas non plus été possible sans l'étroite collaboration des écoles. Celles-ci apporteront la structure d'encadrement ainsi que le matériel nécessaire en cas de besoin. La journée de ski devrait coûter la modique somme de dix francs par enfant. Le reste sera couvert par les fonds versés par l'association et par l'école.

Par la suite, l'association souhaite réunir des montants plus importants, notamment par la mise sur pied d'événements. Une journée musicale est prévue en automne 2014, sous forme d'ateliers pour les enfants et d'un concert (Concert Band du Littoral neuchâtelois). Une autre journée de ski pour les familles des clubs services est agendée en février-mars. F. V.

# DERNIÈRE MINUTE

DRAME DU MÉTRO DE MADRID

## La fille au pair conduisait la rame

NEUCHÂTEL. Ce qui paraissait complètement invraisemblable de prime abord est désormais confirmé. Jeanne Aubert, la fille de Claire-Lise Mayor Aubert, juge au Tribunal régional à La Chaux-de-Fonds, et de Pierre Aubert, procureur général du canton de Neuchâtel, était aux commandes de la rame qui s'était écrasée contre un talus en bout de ligne, le 7 août 2012, lors d'un roulage à vide dans les ateliers de Loranca, en périphérie de Madrid (Esp). La jeune fille, âgée de 17 ans, et le directeur de la maintenance de Metro Madrid avaient trouvé la mort sur le coup. L'épouse du directeur – chez qui Jeanne Aubert était au pair – et son fils de quatre ans avaient été légèrement blessés.

Tout de suite après ce dramatique accident, trois enquêtes indépendantes avaient été ouvertes en Espagne pour déterminer les circonstances de cette tragédie. Au vu de l'état de la cabine de pilotage, les observateurs que nous avons contacté à Madrid relevaient d'emblée que la rame

de métro roulait certainement plus vite que les 20 km/h autorisés sur cette ligne d'essais, longue de 800 mètres. En outre, un responsable du syndicat local des cheminots remarquait que l'endroit où avait été retrouvé le corps du directeur de maintenance – le seul à être autorisé à conduire le métro – laissait penser qu'il n'était pas aux commandes de ce convoi. Le poste de pilotage de ce type de rame n'est en effet prévu que pour une seule personne.

Hier, «20 Minutes», a confirmé ce qui se présentait depuis le jour du drame. A savoir que c'est bel et bien Jeanne Aubert qui tenait les commandes du métro et qu'elle n'a pas été en mesure de l'arrêter. Le quotidien gratuit dit avoir eu accès au rapport du juge d'instruction de Madrid en charge de l'affaire. Citant un porte-parole du tribunal, nos confrères précisent que le ministère public local a décidé de classer l'affaire dès lors que le responsable présumé du drame est décédé. S. T.

MUSIQUE

## Un clip neuchâtelois sur Rouge TV

NEUCHÂTEL. Le vidéoclip «Dusty», du chanteur neuchâtelois Vilo, est diffusé sur Rouge TV et TVM3, et son single sur Rouge FM. Il s'agit du deuxième clip de l'album «It's my Time», sorti en juin dernier sous les couleurs de White Cube Records, un label de musique neuchâtelois. Le clip, en noir et blanc, a été enregistré en partie lors du vernissage de l'album de Vilo au Queen Kong Café (Case à chocs), en juin dernier.

«Nous avons déjà envoyé notre dossier lors de la sortie de l'album et du premier clip, mais nous n'avions pas reçu de retour. Les radios ont d'abord apprécié 'Dusty', qui correspond plus à leur programmation musicale. Le clip de 'Dusty' était à leur goût aussi, plus télévisuel que le premier», explique Vilo. L'artiste sait qu'il faut se montrer patient dans ce milieu: «En Suisse, il faut laisser le temps faire son œuvre pour que ça bouge. En tout cas, je suis super content!»

Ce n'est pas le premier succès que rencontre le chanteur: en 2011, sous les couleurs du

Michigang, collectif de rap neuchâtelois, il avait enregistré avec Flexfab «Rollin'», qui avait bien marché en Suisse: d'abord dans les «Repérages» sur Couleur3, puis sur «Downtown Boogie». RTN, ainsi que des radios allemandes et canadiennes, diffusaient également cette chanson, qui a été nommée aux Repräsent awards 2011, dans la catégorie meilleure chanson. Même si Vilo est loin de renier «Rollin'», il est content qu'une autre de ses chansons, plus récente, passe sur les ondes «En entendant uniquement Rollin', ça me faisait un peu passer pour un artiste qui n'avait rien fait depuis 2011, c'est donc génial pour moi qu'une nouvelle chanson se fasse entendre à la radio!»

Même s'il n'a pas connu le succès en radio, le premier single de Vilo, «Lady Zeppelin», a connu un certain retentissement sur Internet: il accumule près de 10 000 vues sur le site internet Youtube. Les deux vidéos ont été réalisées par Toast Production, une société de production audiovisuelle neuchâteloise. L. J.

NEUCHÂTEL

### Concert de Manu Lanvin au salon du bleu café

Manu Lanvin, pour l'anecdote fils de l'acteur Gérard Lanvin, mais surtout chanteur de rock, viendra présenter son nouvel album. «Mauvais casting» résonnera vendredi au Salon du Bleu Café. A partir de 21h, il chantera les douze morceaux aux riffs endiablés qu'il a enregistrés sur la route du Blues, la mythique route 61, qui traverse l'est des Etats-Unis de la Nouvelle-Orléans à Chicago.

LE LANDERON

### Les containers à déchets verts leur sont réservés

Le Conseil communal du Landeron lance un appel aux habitants, en les exhortant à respecter les agriculteurs. En effet, trop de déchets non biodégradables sont retrouvés dans les containers à déchets verts, dont les agriculteurs récupèrent le contenu pour faire du compost. Les déchets polluants qui sont déposés dans ces containers finissent dans les champs: il faut donc être très attentif à ce que l'on jette dans les composts.

COUVET

### Piano-roi à la Chapelle

Pour sa restauration, la Chapelle de Couvet propose, les 4, 5 et 6 octobre, une dizaine de concerts sur le thème du piano-roi. Vendredi, Wu Muye, soliste de l'Orchestre national de Chine, joue les 24 Etudes de Chopin. Samedi, de jeunes pianistes professionnels des Hautes Ecoles de musique de Neuchâtel et de Lausanne, puis Daniel Eisler, de Sainte-Croix, suivi de Marc Pantillon et Paul Coker, qui présentent des œuvres de 2, 3 et 4 mains. A 20h, piano-jazz avec Marc Perrenoud. Dimanche à 15h, Paul Coker donne un récital pour main gauche seule. A 17h, Simon Peguiron accompagne la mezzosoprano française Juliette de Banes Gardonne. Le soir, place au trio Stuller, Marosi, Pantillon. Réservations au 032 863 28 04 (répondeur).

NEUCHÂTEL

TRIBUNAL

### Cinq ans ferme pour trafic de cocaïne

Pensant voir sa peine réduite en deuxième instance, Alfred\*, un ressortissant d'Afrique de l'ouest, s'est vu débouter, lundi, par la Cour pénale du Tribunal cantonal de Neuchâtel. Il est reproché à Alfred d'avoir acquis, dans le but de la revendre, environ 1,7 kilo de cocaïne et d'avoir envoyé à plusieurs reprises un peu plus de 29 000 francs au Nigeria.

En juin 2011, 118 grammes de cocaïne sont saisis au centre de requérants d'asile de La Chaux-de-Fonds. En mai 2012, le prévenu est interpellé avec 98 grammes de marchandise. Pendant toute l'instruction, Alfred conteste les faits, mais il finit par éclater en larmes et avoue qu'il a peut-être remis deux à trois boulettes et vendu de la cocaïne à Neuchâtel et à Lausanne. Dans un deuxième temps, l'appartement de l'accusé est localisé, et deux hommes y sont interpellés.

En outre, de janvier 2011 à mai 2012, Alfred a envoyé, sous son nom ou sous le nom de tiers, d'importantes sommes d'argent, via des sociétés cash-to cash, dans son pays d'origine. Lors de l'interrogatoire, il a expliqué avoir gagné de l'argent en faisant des petits boulots. Une version que le Ministère public ne corrobore pas.

La Cour pénale a rejeté l'appel d'Alfred et a confirmé le jugement rendu en avril 2013, soit une peine privative de liberté de cinq ans, sous déduction de 346 jours de détention subis avant jugement. A l'annonce du verdict, Alfred n'a rien souhaité ajouter. Il est ensuite ressorti menottes aux poignets, étroitement surveillé par des policiers. L. P.

\*Prénom d'emprunt

### AMBIANCE CALIENTE AU BAR KING

Jeudi soir, Los Ratones enflammera le Bar King de ses rythmes des Caraïbes, et de son «son cubano», qui est à l'origine de la salsa moderne. Le groupe jouera essentiellement les compositions de Francisco Repilado Muñoz, compositeur du succès mondial «Chan-Chan». Dès 21 heures.

# GRAND MARCHÉ À MIGROS MARIN CENTRE

du mardi 1er au samedi 5 octobre 2013



Les producteurs « De la région. »  
vous proposent de partager leurs passions  
en vous faisant déguster des produits d'ici,  
frais et de saison!

Grand concours et roue de la chance!

Le Marché c'est toute la semaine!  
Votre Migros de Marin Centre.

**MIGROS**  
M comme Meilleur.

# AUX MONTAGNES ET ALENTOURS

LE LOCLE

## Aldi doit encore régler le trafic

Le dossier de la construction d'un magasin Aldi à la place de la pyramide, à l'entrée du Locle, avance. A la clôture du délai il y a deux semaines, deux oppositions à la demande de permis de construire avaient été déposées. L'une de ces oppositions émane d'un particulier voisin, l'autre de l'Association transports et environnement (ATE). En bref, elles portent sur l'augmentation du trafic induite par la nouvelle implantation commerciale. Selon toute vraisemblance, ces oppositions devraient pouvoir être levées après discussion.

En août, Aldi évoquait des travaux pour la seconde moitié de 2014. R.N.

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Exposition de Christian Gonzenbach

Il est beaucoup question de Christian Gonzenbach ces temps à La Chaux-de-Fonds. L'artiste genevois a réalisé le buste de Louis Chevrolet, qui sera symboliquement remis à la ville et dévoilé demain au parc de l'Ouest.

Parallèlement, une exposition lui sera consacrée au Musée des beaux-arts de la ville. «Elle présente les pièces clés de Christian Gonzenbach de ces cinq dernières années, au cours desquelles l'artiste s'est intéressé au problème de l'asymétrie des choses», indique le musée.

Actuellement, l'artiste enseigne à la Haute Ecole d'art et de design de Genève. Le vernissage de l'exposition a lieu demain à 17h. **réd**

## VIEILLESSE

# DES ÉLUS ENTRENT DANS LA PEAU DES AÎNÉS

Un jeu pour s'orienter dans la jungle des démarches administratives a été imaginé dans le cadre de la Journée de la personne âgée.

SYLVIE BALMER

«La première chose qu'on entend quand on téléphone à un office, c'est: "Vous trouverez tout sur internet". Mais pour les personnes âgées, c'est parfois très embarrassant d'expliquer qu'on n'utilise pas ce type d'outil», relève Luc Dapples, directeur du home Dubied à Couvet. D'où l'idée de proposer un Jeu de l'oie pour s'orienter dans la jungle de démarches administratives qui guette tout aîné.

Hier, la Journée internationale de la personne âgée a été l'occasion de tester la formule, au centre commercial des Entilles, à La Chaux-de-Fonds, où on a pu croiser plusieurs représentants des milieux politiques et culturels.

Le conseiller national Jacques-André Maire a été le premier à tester le concept. «Le Jeu de l'oie, cela me rappelle mon enfance», s'est-il amusé avant d'endosser le rôle d'une personne retraitée, ayant quelque difficulté à s'entendre avec

son épouse. «C'est l'un des six scénarios que nous proposons», a expliqué Luc Dapples. On peut se glisser dans la peau de quelqu'un désireux de prendre une retraite anticipée, de revenir en Suisse après une période à l'étranger ou encore de quelqu'un qui a besoin d'une aide au maintien à domicile... Pour aiguiller les personnes, 12 représentants des organismes et associations cantonaux actifs dans les activités liées aux aînés ou leur prise en charge se succédaient hier au micro au rythme des étapes franchies par les candidats. «Nous travaillons déjà tous ensemble de manière plus ou moins formelle. Le but du jeu est de rappeler ici au public les spécificités des uns et des autres».

### Nouvelles technologies frustrantes pour les aînés

Sous le regard amusé du public, le conseiller d'Etat Jean-Nat Karakash, l'élue communale chaux-de-fonnière Nathalie Schallenberg ou encore le directeur du théâtre du

Passage, à Neuchâtel, Robert Bouvier se sont prêtés à l'exercice. «L'objectif est de les confronter à la réalité vécue par les personnes âgées. Tous les députés ont été prévenus, c'était important de réunir aujourd'hui des personnalités au niveau communal et national», rappelle l'organisateur.

### Internet et automates en tous genres

Forts des conseils des spécialistes, les politiques se sont plutôt bien sortis de l'exercice. «Il peut aussi être utile pour ceux qui se posent des questions pour leurs parents, ou des personnes de leur entourage».

Les nouveaux outils de communication utilisés aujourd'hui n'ont pas simplifié la vie de tout le monde. Renvoyées sur internet pour obtenir une simple information, ou à un automate pour acheter un ticket de bus ou retirer de l'argent, les personnes âgées rencontrent d'autant plus de difficultés dans leur vie quotidienne. «Certains aînés sont très à l'aise avec ces nouveaux outils. C'est vrai que nous avons aujourd'hui des résidents qui nous réclament des connexions internet. Mais à ceux qui sont plus mal à l'aise, on demande un franc de plus pour s'adresser comme par le passé directement au guichet ou au conducteur de bus... Ce sont des situations frustrantes pour ces personnes».

Les homes de la région participaient également à la démarche. Au home de la Perlaz, à Saint-Aubin, un vaste Jeu de l'oie a en outre rassemblé les enfants des écoles et les résidents. Une démarche pas anodine. «21% des appels reçus par la Main tendue sont des aînés», a cité Luc Dapples, pour illustrer la détresse de beaucoup.

## TOURNOI

### Le flipper débarque à Neuchâtel

NEUCHÂTEL. - Le flipper est de retour! Il s'installe à Neuchâtel pour dix jours de compétition tout public. Un retour qui ravira les nostalgiques de cette machine mythique. La tournée 2013 s'installe à La Maladière dès demain et jusqu'au 12 octobre. De plus, le centre commercial sera en feu, demain, avec un grand concert vintage réunissant trois vedettes qui ont marqué l'ère «flipper».

Années 1970 et 1980: tous les cafés possédaient ce jeu dans leur arrière-salle. Objet de ralliement des adolescents, objet im-

posant, bruyant, objet culte que l'on secouait ou que l'on effleurait selon les styles. Né à Chicago dans les années 1930, il devient électronique en 1970, puis connaît un déclin dans les années 1980 avec l'apparition et l'essor des consoles de jeux vidéo. Aujourd'hui, il est de retour en Suisse romande avec le Swiss Flipper Tour, mais pour concurrencer les consoles de jeux. Organisateur de cet événement, Pierre Dupertuis a réuni une collection de machines de toutes les époques pour les inconditionnels de ce jeu mythique. **A. F.**

## A5

### PERTURBATIONS Fermetures de nuit à l'ouest

Dès aujourd'hui et jusqu'au 1er novembre, la chaussée Bienne de l'autoroute A5 sera fermée à la circulation entre les jonctions de Vaumarcus et Saint-Aubin, ceci entre 20h et 5h30. Un bidirectionnel sera mis en place sur la chaussée Lausanne et une déviation par la route cantonale Vaumarcus - Saint-Aubin - Chez-le-Bart - Bevaix.

Durant la nuit de mercredi à jeudi, de 22h à 5h, l'A5 sera fermée entre les jonctions d'Areuse et Neuchâtel-Serrières sur la chaussée Bienne. Une déviation sera mise en place par la route cantonale Areuse - Colombier - Auvernier - Pesieux (hauteur maximale 4,20 mètres) - Vausseyon. **F. M.**

## EXPOSITION

### 50 ans de Pro Natura

BOUDEVILLIERS. - Après avoir été inaugurée à Fleurier, l'exposition itinérante de photographies créée pour les 50 ans de Pro Natura Neuchâtel fera halte au Val-de-Ruz. Dès vendredi, et jusqu'au 3 novembre, le public pourra la découvrir au Petit-Théâtre de Boudévilliers. Elle montre le rôle prépondérant que l'association joue depuis un demi siècle dans la préservation de la diversité des espèces animales et végétales du canton.

Au travers de cinquante images réalisées essentiellement par des photographes neuchâtelois, l'expo vise plusieurs objectifs, selon son responsable, Thierry Bohnenstengel, membre du comité de Pro Natura Neuchâtel. D'une part, l'asso-

ciation souhaite illustrer le patrimoine naturel grâce à ces clichés, ainsi que d'informer le public du rôle qu'elle joue dans la préservation des milieux, dont les tourbières, et des espèces, comme le grand tétras.

D'autre part, Pro Natura a la volonté de sensibiliser la population au fait que la «nature» comprend des milieux, à l'instar des garides ou des zones humides, qui doivent être entretenus pour persister. Finalement, le but de l'association est également de mettre en valeur les actions des membres sur le terrain.

Après cette étape vaudruziennaise, l'expo sera encore installée du 29 novembre au 15 décembre au péristyle de l'hôtel de ville de Neuchâtel. **A. F.**

## ISOLATION

### Toit refait à la métairie de la Grand-Vy

GORGIER. - «Nous disposons d'un fabuleux outil de travail!» Installée depuis six ans à la tête du domaine de la Grand-Vy, à Gorgier, avec son mari Claude, Mireille Jacquin apprécie les travaux de rénovation menés sur cette métairie d'alpage. Propriété de la Ville de Neuchâtel, la Grand-Vy a bénéficié d'un coup de jeune avec notamment la réfection de la toiture. «L'isolation, la sous-couverture étanche et quelque 850 m2 de tuiles ont été remplacées», relève le responsable des travaux, Adriano Da Cunha, en évoquant un investissement de 380 000 francs.

Planté à 1381 mètres d'altitude, au cœur d'un important réseau de sentiers pédestres, avec pour voisins directs la réserve du Creux-du-Van et les gorges de l'Areuse, le restaurant de montagne fait office de «vecteur de rayonnement pour la Ville de Neuchâtel et, plus globalement,

pour le canton de Neuchâtel», a assuré le conseiller communal Olivier Arni, jeudi lors de la cérémonie de fin des travaux.

Jusqu'ici, la Grand-Vy composait avec les inconvénients de la génératrice à mazout qui servait à couvrir les besoins en électricité de ce domaine de 130 hectares. Avec les travaux d'assainissement, une installation photovoltaïque (30 m2 de panneaux solaires) a été intégrée. «Ce dispositif permet de couvrir près d'un tiers de la fourniture en électricité de la métairie», s'est réjoui Christian Trachsel, délégué à l'énergie auprès de la Ville.

«L'an dernier, la cuisine et la plonge avaient été refaites et agrandies avec l'installation d'une chambre froide», remercie Mireille Jacquin. La tenancière, qui sera comblée lorsque l'eau chaude arrivera dans les chambres doubles et dortoirs, se dit très satisfaite de la fréquentation estivale. **S. T.**



La métairie de la Grand-Vy, avec son toit refait, reste ouverte jusqu'à la fin de ce mois d'octobre. (SP - Stefano Iori)

## DOMBRESSON

### Pas moins de 70 stands attendus durant la foire

Comme à son habitude, la foire de Dombresson aura lieu l'avant dernier vendredi du mois d'octobre. Quelque 70 stands seront installés au début de la Grand'Rue, jusqu'à la hauteur de l'entrée du collège, et dans la cour. Parmi les étals, les promeneurs découvriront l'Union chorale avec boisson et nourriture. Sans oublier les produits artisanaux, tels que des bijoux. Les «victimes» de la mode seront comblées par les stands de textiles. Des habits aux chapeaux en passant par les souliers, ils n'y aura que l'embarras du choix. Quant aux gourmands, ils se régaleront avec les spécialités sucrées et salées. Une déviation sera organisée de 6 à 20 heures. La route du Seyon sera réservée au parcage des véhicules. Les chemins du Ruz Chasseran et des Ouches seront fermés à la circulation et interdits au parcage. **A. F.**

## Neuchâtel

Le documentaire «Ma mère s'appelle Forêt» sera projeté ce soir à 20h au Queen Kong Club. Sa réalisatrice, Rachel Noel, qui est aussi enseignante à l'Ecole cantonale d'art de Lausanne, sera présente. Dans ce film personnel, apparaissent un chalet en Suisse ou des digues aux Pays-Bas. **F. M.**

## Zombies au QKC

Vendredi le groupe français Zombie Zombie débarque à la Case à chocs. Le duo, alliance du batteur Herman Dune et de l'excentrique ingénieur du son Etienne Jaumet, devrait séduire tant les amateurs de musique électronique que les fous du rock. Après avoir sorti en 2010 un projet spécial: «Zombie Zombie Plays John Carpenter», hommage au maître du cinéma d'horreur et à sa musique, le groupe rappelle son origine française avec un album intitulé «Rituels d'un nouveau monde». Ce disque a été enregistré au printemps dernier, entre deux tournées des acolytes. Comme le suggère son nom mystérieux, «Rituels d'un nouveau monde» cherche à parler du langage spirituel de la musique et de son univers magique, qui permet parfois d'atteindre un état second, un nouveau monde. Le concert est prévu pour 22h au Queen Kong Café.

## Contrôle de champignons

Qui dit automne, dit cueillette de cèpes, de chanterelles et autres vesses de loup. Comme chaque année à cette période, Jocelyne Valobonsi se tient à la disposition des amateurs de champignons pour examiner leur récolte. Contrôleuse attitrée pour la commune de Val-de-Ruz, elle est présente tous les lundis, rue de l'Épervier 6, à Cernier, de 17h à 18h, jusqu'au 21 octobre. **A. F.**

## Valangin

La galerie Belimage, à Valangin, expose les œuvres de l'artiste-peintre André Sugnaux, ainsi que les sculptures de Michel Jenny. Les inconditionnels d'art ont la possibilité de visiter sur place et d'apprécier les couleurs, les matières, les formats et les volumes de cette exposition encore jusqu'à dimanche. La galerie est ouverte du mercredi au dimanche, de 15h à 18 heures. **A. F.**

## FONTAINEMELON

### PROJECTION

### DU DOCUMENTAIRE «NEPAL ET MUSTANG»

Dans le cadre de Connaissance du monde, la commission de culture et loisirs du Val-de-Ruz, présente la projection du film-documentaire «Nepal - Mustang. Royaumes perdus de l'Himalaya», ce soir dès 20 heures. à la salle de spectacles de Fontainemelon, Réalisé et commenté par Emmanuel Braquet et son fils Sébastien, le film sera suivi d'une conférence. A l'issue de la projection, Sébastien Braquet sera donc présent pour parler de son documentaire.

Dans les années 1970, Emmanuel Braquet réalisa un documentaire au Népal. Une zone résista à l'œil de la caméra: le Mustang. Trente ans plus tard, le père est revenu dans ce pays en compagnie de son fils pour terminer son film. **A. F.**

# A LA BCN, NOUS PRÉFÉRONS SOLIDAIRES A SOLITAIRES.

Car c'est en se servant les uns des autres, en s'entraîdant que l'on affronte l'avenir. Chaque franc que vous dépensez à la BCN représente un placement sûr (garanti par l'Etat). De plus, votre argent est réinvesti dans l'économie du canton. Il contribue donc à assurer votre avenir en soutenant votre région.

La BCN fait confiance à l'avenir, elle sait que nous sommes tous dans le même bateau. Et plus de cent ans d'expérience lui permettent de savoir décider d'où vient le vent. Faites donc confiance à la BCN.

**Banque Cantonale Neuchâteloise**  
Un service personnalisé!



## La première brique de votre future maison se pose à la BCN

Et vous aller pouvoir envisager la maison rêvée de maintenant, tranquillement et sûrement. En épargnant régulièrement chaque mois, vous constituez un capital qui, avec le temps, vous permettra de financer votre projet de banque à laquelle vous serez sûr de faire d'autant plus que jamais, il conviendra de placer sagement vos argent si l'un veut réaliser une autre de vos plus chères.

Et puis, tout ce que vous épargnez à la BCN est garanti par l'Etat, à un taux d'intérêt particulièrement avantageux.

**Épargnez, ça aide.**  
Et c'est encore le moyen sûr d'atteindre son objectif en toute sécurité à la BCN.

BCN/BCN/BCN/BCN  
5% Livret d'épargne  
6% Livret jeunesse  
6% Compte épargne placement

**Banque Cantonale Neuchâtel**  
Un service personnalisé!

## Les gens heureux épargnent à la BCN! Jouez au jeu de "Qui épargne pour quoi?"

**1** **2** **3** **4** **5** **A** **B** **C** **D** **E**

**Qui est à quel?**  
A. Une amie de votre tante, elle aime aller faire ses courses.  
B. Un collègue de votre entreprise, il aime aller à la pêche.  
C. Un ami de votre tante, il aime aller à la messe.  
D. Un ami de votre tante, il aime aller à la messe.  
E. Un ami de votre tante, il aime aller à la messe.

**Comp double:**  
En épargnant à la BCN, vous constituez un capital qui, avec le temps, vous permettra de financer votre projet de banque à laquelle vous serez sûr de faire d'autant plus que jamais, il conviendra de placer sagement vos argent si l'un veut réaliser une autre de vos plus chères.

**Répondez:**  
1. A  
2. B  
3. C  
4. D  
5. E

N'oubliez pas les services de nos caisses automatiques! **Banque Cantonale Neuchâteloise**, Un service personnalisé!

## GRAND CONCOURS DU CENTENAIRE DE LA BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

**ATTENTION!** L'épargne est votre amie, elle vous aide à réaliser vos projets. C'est pourquoi la BCN organise un grand concours pour vous offrir une semaine à NEW-YORK.

**MAGNIFIQUES PRIX:**  
- 12 GRANDS VOIS SUR LES ALPES pour deux personnes, valeur Fr. 400.-  
- 2000.- de chèques, monnaie, bijoux  
- 10.000.- de dépenses, billets d'air

**POUR VOUS AIDER,** nous avons mis à votre disposition nos services de conseil, nos conseils et nos conseils.

**PUBLICATION DES QUATRE ÉTAPES:** LES 21 JANVIER, 11 FÉVRIER, 29 FÉVRIER ET 11 MARS 1983  
Les résultats seront publiés dans la presse du vendredi 22 avril 1983

**BULLETIN DE PARTICIPATION**  
A remplir dans les 10 jours qui suivent la publication de la presse du vendredi 22 avril 1983 et à adresser à:  
**BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE**  
Concours du Centenaire  
2001 Neuchâtel  
le 21 MARS 1983

**QUESTION:** Dans quelles localités se trouvent les agences, succursales ou sièges de la BCN représentés ci-contre?

Photo N° 1 ..... Nom .....  
Photo N° 2 ..... Rue N° .....  
Photo N° 3 ..... CP, Lieu .....  
Photo N° 4 .....  
Photo N° 5 .....



## Mon voilier, je ne le dois qu'à moi-même

L'épargne, bien sûr, ce n'est pas tout, mais quand même, si je n'avais pas épargné régulièrement chaque mois au lieu de jeter l'argent par les fenêtres, comment aurais-je pu me procurer mon voilier? En travaillant pendant les vacances, j'ai pu gagner un peu de petites sommes que je venais épargner à la BCN. Un placement sûr qui m'a permis de réaliser le plus cher de mes rêves.

Et puis, tout ce que j'épargne à la BCN est garanti par l'Etat.

**Épargnez, ça aide.**  
Et c'est encore le moyen sûr d'atteindre son objectif en toute sécurité à la BCN.

BCN/BCN/BCN/BCN  
5% Livret d'épargne  
6% Livret jeunesse  
6% Compte épargne placement

**Banque Cantonale Neuchâteloise**  
Un service personnalisé!

« Depuis 130 ans, la BCN partage le quotidien des neuchâtelois »

www.bcn.ch

**BCN**  
PLUS FORTS ENSEMBLE

# LA VIE NATIONALE DERNIÈRES DÉPÊCHES

## 1,8 million de francs volés au cours de la production des billets de banque

(Suite de la page 1)

ats - Deux hommes ont été arrêtés à Londres en possession de 37 billets de 1000 francs suisses, qui n'avaient ni numéros de série, ni microperforations.

Le Ministère public de la Confédération (MPC) a ouvert une procédure pénale le 11 octobre 2012 pour mise en circulation de fausse monnaie, vol et escroquerie. Il a également informé la Banque nationale (BNS) et Orell Füssli de cette découverte.

### Vol chez l'imprimeur

Une des deux personnes arrêtées à Londres était domiciliée en Suisse. Elle a été condamnée définitivement à une peine privative de liberté à Londres et a passé en tout plus de sept mois en prison, a indiqué le MPC. Une de ses connaissances a été arrêtée le 2 avril 2013 à Zurich et libérée de la détention provisoire par le MPC le 14 juin.

Les investigations contre les prévenus et d'éventuels complices se poursuivent, a précisé le MPC. Aucune autre information ne peut être communiquée pour l'instant.

L'enquête a démontré que les coupures ont été volées chez l'imprimeur zurichois et qu'elles n'avaient pas encore passé par tous les stades de fabrication. Les billets incriminés sont ainsi reconnaissables à l'absence de numéro de série ou au fait que celui-ci a été imprimé ultérieurement.

En outre, il se peut aussi que le nombre perforé fasse défaut ou

qu'il ait été manipulé, note la BNS en précisant que ces fausses coupures sont toutefois difficilement identifiables à première vue.

Les détenteurs de coupures suspectes peuvent demander à leur banque de vérifier l'authenticité de celles-ci, ou encore directement les envoyer à cette fin au Commissariat fausse monnaie à l'Office fédéral de la police (Fedpol), à la BNS à Zurich ou à Berne, ou les remettre pour authentification à un poste de police.

Orell Füssli est dans une position délicate. Début septembre, la société a annoncé qu'elle prévoyait une perte de l'ordre de huit millions de francs dans sa division impression de sécurité. Daniela Diethelm, porte-parole de l'entreprise, a expliqué que les dommages liés à cette affaire ont été pris en compte dans l'avertissement sur résultat.

### Dans une position délicate

Même si la division impression de sécurité rencontre des problèmes, Orell Füssli ne compte pas pour autant s'en séparer. Les différentes mesures organisationnelles et personnelles introduites vont permettre de dépasser cette phase momentanément difficile et de retrouver les forces du passé, a ajouté la porte-parole.

Daniela Diethelm n'a toutefois pas voulu dire si la démission en juillet d'Anton Gasteiger, chef de la division impression de sécurité, était liée à cette affaire. Michel Kunz, patron de l'entreprise, a repris les rênes de cette division.

### Un journal compare les étrangers à des sangliers

DAVOS/INTERLAKEN. ats - La satire ne doit pas servir à couvrir la diffusion de propos discriminatoires. Le Conseil de la presse juge que l'hebdomadaire davoisien «Gipfel Zytig» a dépassé les limites en comparant les étrangers à des sangliers. Ce n'est pas la première fois que la publication se fait remettre à l'ordre.

### Christoph Mörgeli épinglé par des experts

ZURICH. ats - Le conseiller national Christoph Mörgeli (UDC/ZH) n'a pas assez encadré ses doctorats à l'Université de Zurich. C'est la conclusion d'un rapport réalisé par trois experts internationaux sur des travaux de doctorats des années 2002 à 2012, a indiqué hier l'Université de Zurich dans un communiqué.

### Nouveau rédacteur en chef à la «SonntagsZeitung»

ZURICH. ats - La «SonntagsZeitung» a nommé Arthur Rutishauser à sa rédaction en chef, a indiqué son éditeur Tamedia hier. L'homme de 48 ans succédera à Martin Spieler.

### Les surfaces d'estivage diminuent

LUCERNE. ats - Chaque été, quelque 800 000 vaches, moutons, chèvres et autres animaux ruminants estivent dans les Alpes, mais les surfaces consacrées à cette activité diminuent. Certains de ces pâturages sont surexploités, alors que d'autres sont recouverts de broussailles, ce qui menace la riche flore alpine. C'est la conclusion du programme de recher-

che «AlpFUTUR - Avenir des pâturages d'estivage en Suisse»

### Nouvelle chaîne pour les Alémaniques

ZURICH. ats - Une nouvelle chaîne de télévision privée alémanique émettra dès le 16 octobre prochain. Si proposera des productions suisses, des fictions, documentaires, émissions de cuisine et dessins animés. Le conseiller national et candidat à la mairie de Zurich Filippo Leutenegger y animera en outre une émission de débat politique.

### Contrat-type pour le commerce de détail

DELÉMONT. ats - Le Gouvernement jurassien fixera des salaires minimaux pour le personnel de la vente dans le commerce de détail pour lutter contre les abus constatés dans cette branche. Le salaire minimum sera fixé de 3020 à 3640 francs par mois suivant l'âge, la formation et l'expérience. L'État n'impose pas une politique salariale aux entreprises, mais entend lutter contre certains abus, a annoncé hier le canton du Jura.

### Google lance son service de streaming musical

ZURICH. ats - Google lance son service d'écoute de musique en ligne (streaming) Play Music en Suisse. La plateforme musicale du géant américain d'internet est en concurrence directe avec des services comme Deezer ou Spotify. Google Play Music propose un important catalogue de chansons et d'albums, grâce auquel l'utilisateur se construit sa propre bibliothèque musicale. Les chansons sont ensuite stockées en ligne.

## Les mots d'ordre de la votation du 24 novembre sortent de presse

BERNE. ats - Les électeurs pourront bientôt se forger une opinion sur les votations fédérales du 24 novembre. La brochure du Conseil fédéral exposant les arguments des autorités et des initiants ou milieux référendaires est sortie de presse. Une fois n'est pas coutume, un objet non soumis directement au verdict des urnes y figure.

L'arrêté définissant les 400 km de réseau routier et les projets de contournement repris par la Confédération ainsi que les tronçons complémentaires prévus apparaît dans l'opuscule à titre d'information. Le Conseil fédéral précise explicitement qu'il n'est pas soumis à votation.

1:12

Mais il ne pourra entrer en vigueur que si le peuple accepte le relèvement du prix annuel de la vignette de 40 à 100 francs, combattu par référendum. Le gouvernement appelle à accepter cette hausse. Faute de quoi les 400 km ne seront pas repris par la Confédération et les travaux de planification des nouveaux tronçons ne pourront pas être poursuivis.

Le Conseil fédéral rejette, par ailleurs, l'initiative populaire «1:12 - pour des salaires équitables», qui demande que, dans une même entreprise, le salaire le plus élevé ne puisse pas être supérieur à douze fois le salaire le plus bas.

Le Conseil fédéral appelle aussi à voter non à l'initiative de l'UDC «pour les familles: déductions fiscales aussi pour les parents qui gardent eux-mêmes leurs enfants». ats

## Les CFF introduisent le nettoyage mobile sur les grandes lignes

BERNE. ats - Les CFF ont introduit hier le nettoyage mobile dans les trains du trafic grandes lignes. Cette prestation, qui s'ajoute aux trois à cinq nettoyages déjà effectués chaque jour, découle de l'augmentation considérable de la consommation de nourriture et de boissons, qui entraîne une hausse de la saleté et de la quantité de déchets.

Un essai pilote concluant a été mené en novembre dernier sur la ligne Lausanne - Genève-Aéroport. Il est élargi aux principales lignes partant de Lausanne et Zurich jusqu'à fin février 2014.

## Taxer plus les plats chauds à l'emporter creuserait les inégalités

BERNE. ats - Augmenter le taux de TVA pour les plats chauds à l'emporter entraînerait de nouvelles inégalités. A l'issue de la consultation, la quasi-totalité des partis et des organisations concernées estiment que le projet pénaliserait à la fois la branche de la vente à l'emporter et les consommateurs. Le texte de la commission de l'économie du National propose d'appliquer le taux normal d'imposition de 8% aux plats chauds vendus à l'emporter.

## Hôpital du Valais: le patron de la chirurgie réhabilité

SION. ats - Le patron de la chirurgie de l'Hôpital du Valais (HVS) a été réhabilité par le conseil d'administration après une enquête interne ouverte à la suite de trois décès consécutifs à des opérations. La commission n'a décelé aucune erreur médicale, mais elle relève la surcharge de travail du médecin.

Le chirurgien n'a pris aucun risque inconsidéré lors de ces opérations, a déclaré hier le directeur général de l'HVS et président de la commission d'enquête Eric Bonvin. Les trois interventions litigieuses ont été réalisées dans les règles de l'art.

### Bistouri exposé

La commission était composée de six personnes dont trois professeurs externes à l'HVS. Dans ses conclusions, elle ne remet pas en cause les compétences du chirurgien. Mais elle estime nécessaire de le décharger de certaines fonctions comme la gestion du bloc opératoire. Elle signale l'insuffisance de dotation en matière de chirurgie hautement spécialisée.

Membre de la commission, le chirurgien bâlois Felix Harder précise que la chirurgie n'est qu'un élément dans un ensemble complexe de compétences. «Mais le bistouri est l'élément le plus visible, et donc le plus exposé».

L'idée que le chirurgien puisse seul décider d'une intervention en matière de médecine hautement spécialisée est erronée, selon Felix Harder. Chaque cas est examiné par un colloque pluridisciplinaire. Toutes ces phases décisionnelles ont été respectées dans les cas litigieux, la commission n'a pas relevé de manquement.

En matière d'opérations du pancréas, celles qui ont valu des critiques contre le chirurgien, l'HVS affiche un taux de mortalité de 6,2% entre 2009 et 2012, et de 7,6% entre 2009 et août 2013, soit en tenant compte des trois cas litigieux. En Suisse, le taux de mortalité pour ces opérations a été de 8,5% en 2009 et de 9,8% en 2010, les statistiques 2011 et 2012 ne sont pas encore connues, a précisé le directeur médical de l'HVS Pierre-François Cuénoud.

## AUTOUR DU CANTON en quelques lignes

FRIBOURG. ats - Le Conseil général de la Ville de Fribourg a refusé lundi soir la hausse d'impôts prévue par le Conseil communal. Seuls le PS et le PCS l'ont soutenue, tandis que les Verts se sont alliés à l'UDC, au PLR et au PDC.

Les députés ont rejeté par 43 voix contre 30 sans abstention le message soumis par l'exécutif, qui doit maintenant préparer une nouvelle mouture. La hausse du coefficient d'impôts de 4,3 points à 81,6% visait les personnes physiques et les entreprises dès janvier 2014.

JURA. ats - Le canton du Jura est une nouvelle fois confronté à une occupation illégale d'un terrain par des gens du voyage. Une vingtaine de caravanes occupent un terrain entre Delémont et Courrendlin. Le dossier est entre les mains du Ministère public.

VAUD. ats - Le dossier informatisé des patients est désormais opérationnel dans tous les hôpitaux publics du canton de Vaud. Il remplacera progressivement le dossier

papier. Avantage: les informations pertinentes sont partagées par l'ensemble des soignants prenant en charge un patient.

BERNE. ats - Deux chauffards russes ont été interpellés dimanche sur l'autoroute A1 près de l'échangeur de Berne-Neufeld. Les automobilistes avaient dépassé de plus de 60 km/h la limite autorisée sur ce tronçon. Les deux hommes âgés de 43 ans roulaient à 140 et 142 km/h dimanche après-midi en direction de Zurich sur un tronçon où la vitesse était limitée à 80km/h, a annoncé hier la police cantonale bernoise.

VAUD. ats - Environ 400 personnes se sont rassemblées hier en début d'après-midi à Lausanne pour protester contre le durcissement de la loi vaudoise sur la police des chiens.

Nombre de manifestants étaient accompagnés de leurs compagnons à quatre pattes. Ils devaient revenir «encore plus nombreux» en fin d'après-midi, à la sortie des députés, ont-ils promis.

## L'autopsie du corps de Marie confirme les dires du tueur

LAUSANNE. ats - Les conclusions du rapport d'autopsie sur la mort de Marie ont été transmises au Parquet vaudois. Le meurtrier a étranglé sa victime avec une ceinture, conformément à ses dires. Les légistes n'ont pas constaté de traces de violence sexuelle.

Les constats des légistes qui ont rendu leur rapport à la fin du mois n'ont pas mis en évidence d'autres actes de violence, a indiqué le procureur général du canton de Vaud Eric Cottier. Il confirmait une information publiée hier dans «24 Heures».

L'heure de la mort de la victime la nuit du 13 au 14 mai se situe dans la fourchette annoncée par le meurtrier, soit aux alentours de

2h-3h du matin. Pour l'heure, les enquêteurs ont entendu une trentaine de témoins. Le procureur qui a repris l'enquête début septembre s'apprête à mener d'autres auditions.

Une expertise psychiatrique du meurtrier est sur le point d'être mise en œuvre. L'identité de l'expert ne sera pas communiquée afin qu'il puisse travailler en paix, a relevé le magistrat.

Une deuxième expertise éventuelle sera organisée par la suite, une fois les premières conclusions rendues. Si un internement à vie du meurtrier est envisagé, le code pénal exige en effet que la décision soit prise sur la base de deux expertises.

## ÉTUDE

## Le vieillissement de la population est mieux géré dans le nord de l'Europe qu'en Suisse

GENÈVE. ats - La Suède est le pays où le vieillissement est le mieux géré, suivie par la Norvège et l'Allemagne, selon un nouvel indice créé pour une étude des Nations unies. Viennent ensuite dans ce top 10 les Pays-Bas, le Canada, la Suisse, la Nouvelle-Zélande, les Etats-Unis, l'Islande et le Japon. La population mondiale vieillit, mais les pays sont mal préparés à ce changement démographique, constate l'étude. En 2050, 22% de la population mondiale aura plus de 60 ans, soit plus de 2 milliards de personnes, contre 11% en 2012, soit 809 millions.

Pour la Suisse, 6e sur les 91 pays passés à la loupe, les auteurs de cette étude estiment que la population au-dessus de 60 ans, de 23% en 2012 (16e place mondiale), augmentera à 37% (13e place) d'ici 2050. En matière de sécurité des revenus, elle ne se classe qu'au 28e rang, l'indicateur dénombrant 18% de personnes de plus de 60 ans touchant des sommes inférieures à la moitié du revenu helvétique médian.

## Les plantes à fleurs bien plus anciennes

ZURICH. ats - Les plantes à fleurs pourraient bien être apparues 100 millions d'années plus tôt que ce que les scientifiques pensaient jusqu'à présent. Deux paléontologues de l'Université de Zurich ont retrouvé des grains de pollen datant de 240 millions d'années dans des carottes effectués au nord de la Suisse. Il est généralement admis que l'apparition des plantes à fleurs remonte à la période du Crétacé inférieur, il y a 140 millions d'années.

## Le tirage de la presse suisse continue à s'effriter

ats -La méthode change mais le constat reste: le tirage de la presse suisse continue à s'effriter. Le phénomène connaît quelques exceptions régionales, au Tessin notamment, selon les chiffres de la Remp. Il est cependant difficile de déterminer l'influence de la méthode de calcul introduite cette année.

Malgré la prise en compte des éditions électroniques, la chute continue pour la plupart des médias romands et alémaniques.

## Affaire Hildebrand: Hermann Lei condamné à une peine pécuniaire

ZURICH. ats - Le député UDC au parlement thurgovien Hermann Lei a été condamné par ordonnance pénale à une peine pécuniaire avec sursis et à une amende pour son rôle dans l'affaire Hildebrand. Le Ministère public zurichois l'a reconnu coupable de tentative d'incitation et de complicité de violation du secret bancaire. Un employé de la banque Sarasin avait remis des données bancaires concernant Philipp Hildebrand à Christoph Blocher (UDC/ZH).



**SABLES & GRAVIERS  
2074 MARIN**

Tél. 032 456 11 11 – [www.buhlerfils.ch](http://www.buhlerfils.ch)

**GARAGE - CARROSSERIE  
JEANNERET**



Toujours une longueur  
d'avance !

[www.centre-toyota.ch](http://www.centre-toyota.ch)

2037 Montmollin 032 731 20 20

**DÉCHETS DANS LA CHEMINÉE = DANGER**

**L'INCINÉRATION SAUVAGE  
POLLUE ÉNORMÉMENT:  
LES SUBSTANCES  
TOXIQUES NE SONT PAS  
DÉTRUITES**

[ine.ch](http://ine.ch)  
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

**Les WC ne sont pas**

protège-slip, tampon hygiénique, lingette,  
coton-tige, préservatif, lame de rasoir,  
litière d'animaux, pansement, reste de repas,  
médicament, seringue, produit, peinture ...

**une poubelle**



[ine.ch](http://ine.ch)  
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL



Bernard Emery  
Depuis 1992 au  
service des familles

**EMERY** Ecoute  
Respect  
Disponibilité  
Pompes funèbres

*Bien accompagné dans le deuil*

Calme, gentillesse et empathie  
Expérience et déontologie

Tél. (24h/24) 032 841 18 00

Mme de-Charrière 20  
2013 Colombier



**L'EAU DES GRILLES  
N'EST PAS TRAITÉE**

**La nature la reçoit telle  
quelle**

**N'y jetez rien**

**Un jour quelqu'un boira  
cette eau**

[ine.ch](http://ine.ch)  
RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

**TOUTES NOS FÉLICITATIONS !**

**ban**  
bureau d'adresses de neuchâtel sa

Vy-d'Etra 11 | Case postale 111 | 2009 Neuchâtel  
+41 32 753 51 60 | +41 32 753 63 76 | [mail@ban.ch](mailto:mail@ban.ch) | [www.ban.ch](http://www.ban.ch)

# LA VIE MONDIALE LES DÉPÊCHES

## CRISE BUDGÉTAIRE AUX ÉTATS-UNIS

### «SHUTDOWN»: LA NASA NE RÉPOND PLUS

Comme 800 000 autres fonctionnaires américains, 18 000 employés de l'agence spatiale américaine ont cessé de travailler hier

FABRICE NODÉ-LANGLAIS

«Allô Houston, répondez, y a-t-il quelqu'un?». Barack Obama l'a annoncé lundi soir, la Nasa, comme les autres agences fédérales, sont fermées depuis hier matin. Quelque 18 000 employés de l'agence spatiale américaine sont contraints au chômage technique à cause de l'impasse budgétaire, le «shutdown».

Mais pendant ce temps, à quelque 400 kilomètres au-dessus de nos têtes, deux astronautes de la Nasa, Karen Nyberg et Mike Hopkins, tournent autour de la Terre à bord de la Station spatiale internationale (ISS). La blonde Nyberg depuis le 28 mai, et son collègue Hopkins depuis le 25 septembre. Seront-ils livrés à eux-mêmes? Dans son intervention de lundi soir, le président des Etats-Unis les a rassurés: «Mission control», le centre de contrôle des vols spatiaux, basé à Houston (Texas), continuera de fonctionner tout comme les services publics essentiels.

Barack Obama ne l'a pas précisé, mais logiquement, les deux astronautes risquent de ne pas

être payés tant que dure le blocage budgétaire. Une consolation, Nyberg et Hopkins ne sont pas seuls à bord: trois Russes et un Italien cohabitent avec eux dans le complexe orbital, grand comme un terrain de football. Et depuis la mise à la retraite des navettes américaines, trop coûteuses, ce sont les Russes, avec leur antique capsule Soyouz, qui assurent la desserte de la station. En outre, Vladimir Poutine ne se laisse pas dicter son budget par la Douma... En leur temps, deux cosmonautes russes vécurent un traumatisme bien plus angoissant que le «shutdown» fédéral: en 1991, l'un d'eux, Sergueï Krikaliev, parti d'Union soviétique, fut tenu à l'écart de l'effondrement de l'URSS et resta dix mois en orbite à bord de la station Mir.

#### Sur Mars, le robot Curiosity au chômage forcé

Le Meccano orbital ISS est depuis longtemps dans le collimateur du Congrès. Les Etats-Unis ont pris en charge l'essentiel du coût de sa construction évalué à 100 milliards de dollars et continuent à payer 3 milliards de dollars par an pour l'exploitation.

Si les astronautes ne sont pas abandonnés, la paralysie budgétaire s'étend jusqu'à la planète Mars! Le robot-jeep Curiosity sera mis en veille, a prévenu un porte-parole de la Nasa, et n'enverra aucune donnée scientifique pendant la fermeture forcée de l'agence spatiale.

Selon un sondage de l'Université Quinnipiac, les Américains rejettent la stratégie des républicains du Congrès de lier le vote d'un budget à des concessions du président Barack Obama sur sa réforme de la santé. Quelques heures après le début de la paralysie de l'administration américaine, le sondage montre que 77% des personnes interrogées s'opposent à l'idée du «shutdown». Seulement 22% y sont favorables.

La cote de confiance des républicains du Congrès n'est plus que de 17%, selon le même sondage, tandis que cette cote est un peu meilleure pour les démocrates, 32%. Barack Obama s'en sort mieux, mais 49% ont une mauvaise opinion de son action, contre 44% qui l'approuvent.

L'Etat fédéral américain a forcé hier des centaines de milliers de fonctionnaires à prendre des congés sans solde, faute d'accord au Congrès à l'expiration de l'année budgétaire 2012-2013, lundi soir. Le Figaro-ats-afp

### Voleur arrêté alors qu'il traversait la Manche sur son kayak

LONDRES. ats-afp – Son imprudente tentative de refaire sa vie en France lui aura coûté cher: un cambrioleur britannique a été condamné lundi en Grande-Bretagne, après avoir été secouru pendant qu'il essayait de traverser la Manche en kayak. Il a écopé de deux ans et cinq mois de prison pour vols. Ce sans domicile fixe de 46 ans, qui avait commis des cambriolages en 2011, s'est introduit en août par effraction dans un bungalow à Camber, ville côtière du sud-est de l'Angleterre.

### La faim continue de reculer

ROME. ats-afp – La faim continue de reculer dans le monde mais l'Afrique reste la plus mal lotie avec une personne sur cinq sous-alimentée, a annoncé hier l'Organisation de l'ONU pour l'alimentation et l'agriculture (FAO). L'Afrique sud-saharienne reste la zone la plus vulnérable.

Selon le rapport sur l'état de l'insécurité alimentaire dans le monde 2013, présenté hier à Rome, où siège la FAO, 842 millions de personnes ont souffert de faim chronique au cours de la période 2011-2013 contre 868 millions en 2010-2012.

## ASSURANCE MALADIE

### Les frontaliers travaillant en Suisse cotiseront désormais en France

PARIS. ats-afp - Les frontaliers résidant en France et travaillant en Suisse vont devoir cotiser à l'assurance-maladie française et abandonner leur assurance privée. Cette mesure rapportera à terme quelque 150 millions d'euros (183 millions de francs) à la Sécurité sociale française, a annoncé le ministère de l'Economie et des Finances.

Ces frontaliers, dont le nombre est estimé à environ 169 000 personnes, en grande majorité des Français et une toute petite minorité de Suisses selon Paris, avaient jusqu'à présent le choix entre le système suisse (LAMal), l'assurance-maladie française (en fait la CMU, couverture maladie universelle) ou une assurance privée.

S'appuyant sur un rapport de l'Inspection générale des affaires sociales, le gouvernement français a décidé de ne pas prolonger ce dispositif dérogatoire, qui doit prendre fin le 1er juin 2014, a indiqué le ministère français de l'Economie et des Finances.

### Vers une solution entre Google et la Commission européenne

BRUXELLES. ats-afp-rtf – La Commission européenne souhaite clore «au printemps» et par un accord amiable son enquête visant Google a annoncé hier le commissaire chargé de la Concurrence, Joaquín Almunia. Le géant d'internet, accusé de pratiques anticoncurrentielles, a proposé de nouveaux engagements.

Google est soupçonné de biaiser la concurrence sur les marchés de la recherche et de la publicité en ligne. Le géant d'internet a proposé au printemps des remèdes à la Commission, qui les a soumis au jugement des plaignants et des concurrents de Google en général. Mais ces remèdes n'ont pas été jugés suffisants et Joaquín Almunia a demandé au patron de Google, Eric Schmidt, de revoir sa copie.

Google a alors proposé de nouveaux engagements, qui constituent «une amélioration», a jugé Joaquín Almunia hier au cours d'un discours au Parlement européen, soulignant que ces solutions améliorées avaient été négociées jusqu'au 30 septembre.

### Compensations records après la fermeture d'une banque russe

MOSCOU. ats-afp – Les autorités russes ont décidé de fermer la banque Pouchkino en raison de nombreuses infractions, y compris en terme de blanchiment d'argent. L'opération va se traduire par une compensation jamais vue en Russie équivalent à quelque 600 millions de francs pour les déposants. La banque basée dans la région de Moscou opérait depuis 2005.

## Les commerçants se plaignent de pillages après l'attaque du Westgate

NAIROBI. ats-afp – Le comité parlementaire kényan chargé d'enquêter sur la récente attaque meurtrière du centre commercial Westgate de Nairobi devait entamer hier ses travaux. Une semaine après la fin du siège, les accusations de pillages se multiplient contre les militaires kényans.

Les membres de la Commission de la Sécurité nationale et celle de la Défense et des Relations étrangères, qui forment le comité ad hoc, devaient se réunir hier au Parlement «pour établir un programme» de leurs travaux, a indiqué le député Dalmas Otieno.

Lundi, leurs membres se sont rendus sur le site du Westgate, où les polices scientifiques kényanes et de plusieurs pays occidentaux poursuivaient leurs recherches d'indices et d'éventuels cadavres de victimes.

#### Pillages systématiques

Les enquêteurs, selon des propos rapportés par Dalmas Otieno, espéraient retrouver les cadavres d'au moins cinq assaillants dans les décombres de la partie arrière du bâtiment, partiellement effondrée après avoir été le théâtre d'un intense incendie durant le siège, mais ne pensaient pas y trouver de corps d'éventuels otages.

L'enquête parlementaire devra notamment se pencher sur les

### Fuite d'eau radioactive à Fukushima

TOKYO. ats-reuters – Quatre tonnes d'eau de pluie potentiellement contaminée se sont répandues au cours d'un transfert entre deux zones de stockage de la centrale nucléaire endommagée de Fukushima, au Japon, a fait savoir hier son exploitant.

Tokyo Electric Power Co, qui a fait état en août dernier d'une fuite de 300 tonnes d'eau radioactive, s'efforce depuis de régler le problème du stockage de cette eau.

On ignore la radioactivité de celle qui s'est répandue récemment de la compagnie, ajoutant que des analyses étaient en cours.

### Parade militaire sud-coréenne sur fond de tensions avec le Nord

SEOUL. ats-afp – La Corée du Sud a organisé hier sa plus grande parade militaire depuis une décennie en présence du chef du Pentagone. Chuck Hagel est venu exprimer le soutien indéfectible de Washington à Séoul face à la menace nord-coréenne.

Pas moins de 11 000 militaires et 120 appareils de l'armée de l'Air ont participé sur une base au sud de Séoul à cette parade marquant le 65e anniversaire de la création des forces armées sud-coréennes. Il s'agissait de la plus importante parade depuis 2003. La Corée du Sud a exhibé à cette occasion une partie de son armement de pointe, dont

possibles manquements des diverses forces de sécurité à prévenir l'attaque, puis leurs rôles pendant et à l'issue du siège, selon le président de la commission de la Défense, Ndungu Gethenji.

#### «Tout a été pillé»

Les troupes d'élite de l'armée kényane, qui ont mené – entre le samedi 21 septembre en fin d'après-midi et le mardi 24 au soir, fin officiellement annoncée du siège –, les opérations contre les assaillants, sont notamment accusées de s'être livrées à des pillages systématiques des magasins du centre commercial.

«Pas une vitrine n'est intacte, tout a été pillé», a raconté une commerçante de retour du Westgate, «mon ordinateur portable est parti (...) tout a été ouvert dans le bureau, sans doute pour chercher s'il y avait des choses à voler».

Les employés du magasin, qui s'y étaient enfermés durant l'attaque, avaient évacué les lieux le 21 septembre en fin d'après-midi, après avoir été secourus par la police qui avait ensuite quitté le bâtiment, les commandos de l'armée kényane ayant pris le relais.

### L'Eglise est «trop vaticano-centrique», affirme le pape François

ROME. ats-afp – L'Eglise catholique est trop «vaticano-centrique» a affirmé hier le pape François, dans un entretien publié par le quotidien italien «La Repubblica». Il s'exprimait juste avant la convocation du conseil des cardinaux au Vatican. A huis clos, ceux-ci doivent se prononcer d'ici jeudi, notamment sur d'éventuelles réformes dans l'Eglise.

«Les chefs de l'Eglise ont souvent été narcissiques, aimant les flatteries et excités de façon négative par leurs courtisans. La Cour est la lèpre de la papauté», a déclaré le pape dans ce long entretien avec le fondateur du quotidien «La Repubblica», Engenio Scalfari. Il a cependant précisé que la Curie (gouvernement de l'Eglise) n'est pas en elle-même une cour, mais qu'il s'y trouve «des courtisans».



L'Etat fédéral a forcé hier des centaines de milliers de fonctionnaires à prendre des congés sans solde. keystone

## AUTOUR DU MONDE en quelques lignes

EN BOSNIE Le premier recensement organisé en Bosnie depuis la guerre intercommunautaire (1992-95) a commencé hier dans un climat de fortes divisions ethniques. Quelque 19 000 enquêteurs vont sillonner l'ex-république yougoslave du 1er au 15 octobre pour faire un état des lieux.

EN PALESTINE Des soldats israéliens ont abattu lundi un Palestinien près de la clôture séparant la bande de Gaza d'Israël, a-t-on appris de sources officielles palestinienne et israélienne. Même si le climat reste tendu dans cette zone, le calme a prévalu à la frontière ces derniers mois.

AU JAPON Les 10 000 joggeurs japonais, qui tous les jours tournent en rond autour du palais impérial à Tokyo, viennent d'être rappelés à l'ordre par les autorités: soyez polis et priorité aux piétons. Des panneaux rappelant aux sportifs les règles élémentaires ont même été installés.

AUX ÉTATS-UNIS Trente-trois personnes ont été blessées lundi matin à l'heure de pointe dans la collision de deux trains à Chicago, aux Etats-Unis. L'accident s'est produit à Forest Park, dans la banlieue ouest de la ville.

AU MEXIQUE Septante-trois victimes d'enlèvements ont été secourues lundi par la police dans une maison du nord du Mexique où elles étaient enfermées. Trois suspects ont été arrêtés et des armes ainsi que dix tonnes de marijuana ont été saisies.

AU BANGLADESH Un dirigeant influent de l'opposition a été condamné à mort hier pour des crimes de guerre perpétrés pendant la lutte pour l'indépendance qui a abouti en 1971 à la partition du Pakistan. Salauddin Quader Chowdhury est le premier parlementaire à être condamné par le controversé tribunal international des crimes. (ats-afp-reuters)

Pour additionner plaisirs et avantages



Pour moi et pour toi.

Jusqu'au samedi 5 octobre 2013 dans tous les magasins Coop,  
tous les produits Coop Naturaplan  
peuvent être payés avec vos points

**ÇA, JE LE PAIE  
AVEC MES POINTS**



Jusqu'au samedi 5 octobre 2013 à Coop la Maladière

# Festival du vin

**134 VINS  
EN ACTION AVEC  
DÉGUSTATION, PAR EX:**



la maladiere centre  
neuchâtel

# Salon du Vintage Du 3 au 12 octobre

- 20 flippers pour jouer gratuitement
- Vente d'objets Vintage

**Concert Vintage**  
Jeudi 3 octobre à 18h30  
avec 3 stars  
des années 70-80



# NOUVELLES ÉCONOMIQUES ET FINANCIÈRES

## LA CHRONIQUE ÉCONOMIQUE DE DAVID MOSER

### Rétrospective du troisième trimestre 2013

Les décisions de la Banque centrale américaine relatives au maintien du programme de soutien à l'économie ont encore fortement influencé l'évolution des marchés au cours du troisième trimestre.

On se souvient qu'en juin, suite à l'amélioration des données concernant l'emploi et l'immobilier, la perspective d'un éventuel changement de stratégie de la Réserve fédérale (FED) avait provoqué un fort recul de la plupart des actifs financiers.

En juillet, les indices sont repartis à la hausse après l'annonce de M. Bernanke de conserver une politique monétaire américaine expansionniste pour une plus longue période. Le mois d'août a été l'occasion pour les investisseurs de faire une pause avant un nouveau regain d'optimisme. En effet, le 18 septembre, la FED a annoncé – contre toute attente – ne pas vouloir réduire ses injections mensuelles de liquidités, jugeant qu'un resserrement des conditions financières à ce stade pourrait ralentir le rythme de la reprise de l'économie et du marché du travail. Elle a également revu à la baisse ses prévisions de croissance. Les marchés ont salué cette décision en enregistrant de nouveaux plus hauts historiques. Depuis le début de l'année, les principaux indices ont enregistré des progressions sensibles: Dow Jones 16,44%, Nasdaq 25,24%, SMI 18,07%, DJ Stoxx50 8,31%, DAX 13,78%, CAC40 14,99%, Nikkei225 39,61%.

L'indice MSCI des pays émergents a pratiquement récupéré les 18% cédés depuis janvier. La possible stabilisation de la croissance en Chine a contribué à son évolution.

Le marché obligataire a lui aussi fortement réagi aux attermoissements des banques centrales et connu une flambée des rendements à long terme: le taux 10 ans en Suisse a plus que doublé depuis le début de l'année (à 1,15%), aux Etats-Unis a progressé de 50% pour atteindre 2,60% et en Allemagne il frôle les 1,76% en hausse de 33% sur la même période.

La conjoncture mondiale présente des évolutions divergentes, et nous retiendrons les signes d'amélioration de la zone euro où, pour la première fois après six trimestres négatifs, le PIB a crû de 0,3% au deuxième trimestre de cette année.

L'actualité du quatrième trimestre sera chargée avec les politiques des banques centrales, le conflit syrien et le retour du thème du déficit budgétaire américain. BCN

David Moser, conseiller à la clientèle Private banking BCN.

## RÉFORME DU SYSTÈME CHINOIS

# Shanghai s'impose en vitrine des réformes économiques

La nouvelle zone franche a ouvert dimanche. Elle va mesurer les capacités réelles du pays à se transformer.

PATRICK SAINT-PAUL

Une douzaine d'ouvriers se sont activés jusqu'au dernier moment pour souder les derniers caractères géants en lettres rouges sur le port de Yangshan: «Zone pilote de libre-échange de Shanghai». La zone franche de Shanghai (ZFS), laboratoire des réformes économiques de la Chine, deuxième puissance économique mondiale, a ouvert officiellement dimanche. Le premier ministre, Li Keqiang, a misé son capital politique sur ce projet expérimental mené sur ce petit bout de territoire de 28,78 km2 où sera libéralisée l'économie chinoise par étapes. Car en réalité cette zone servira de laboratoire pour tester les réformes économiques devenues indispensables afin de maintenir à flot la deuxième puissance mondiale.

Les prix de l'immobilier ont grimpé en flèche au sein de la zone franche. Aux abords du port de Yangshan, situé dans la grande banlieue de Shanghai, à quelque 80 kilomètres du centre-ville, plus une seule maison à vendre n'est disponible sur le marché. Et les entreprises de transport et de logistique font la queue pour s'enregistrer dans la zone.

### Libre convertibilité du yuan

«Le ticket d'entrée est relativement élevé. Mais cela n'a pas empêché une vingtaine de sociétés à capitaux étrangers de s'enregistrer en quelques jours avant l'ouverture de la zone, notamment dans le domaine des vêtements, des chaussures, des montres ou des sacs à main, explique une employée de la Shanghai Free Trade Zone United Development LTD. Personne ne connaît le détail du projet de la zone franche. Mais tout le monde sait que les affaires y seront simplifiées et que ce sera un avantage.» Les chefs d'entreprise défilent devant l'entrée de la zone pour s'y faire photographier avec leur logo.

La zone franche de Shanghai (ZFS) est un «banc d'essai pour les autorités chinoises afin d'approfondir les réformes orientées vers le marché et doper la vigueur économique», a annoncé l'agence officielle Chine nou-

velle. Au sein de la ZFS, la Chine autorise, à titre expérimental pour trois ans, la libre convertibilité du yuan sur les comptes de capitaux ainsi que des échanges transfrontaliers de sa devise. Elle va aussi y tester une libéralisation des taux d'intérêt, selon un projet officiel du Conseil des affaires de l'État (gouvernement) publié vendredi, une mesure jugée comme particulièrement importante par les analystes.

Le renminbi (la monnaie chinoise) n'est actuellement pas convertible pour les comptes en capitaux dans le pays, le gouvernement chinois se méfiant des flux spéculatifs et maintenant un contrôle étroit sur ces mouvements. Les restrictions sur les investissements étrangers seront également assouplies dans la ZFS, où les règles régissant les activités des firmes étrangères et de leurs coentreprises avec des sociétés chinoises seront «temporairement ajustées» pour trois ans, à partir du 1er octobre. La Chine va également assouplir ses réglementations sur les échanges commerciaux, ainsi que dans 18 autres secteurs de services, allant de la finance au fret maritime, en passant par l'industrie culturelle. Les institutions financières internationales seront ainsi autorisées à y établir des banques à capitaux strictement étrangers ou des coentreprises à capitaux privés, tandis que les établissements chinois pourront mener dans la ZFS des opérations offshore. La zone franche «devrait être le champ d'expérimentation pour promouvoir les réformes, poursuivre l'ouverture de l'économie, ainsi que pour éprouver des expériences qui pourront être dupliquées» ailleurs dans le pays, souligne le conseil.

### Réformer le système

La ZFS est au «cœur de la stratégie de l'État visant à réformer notre système» pour améliorer les performances de l'économie chinoise dans le contexte de la «compétition internationale», ajoute Han Zheng, secrétaire du Parti communiste à Shanghai. Selon les médias chinois, le pays n'a pas connu de réformes économiques aussi audacieuses depuis la création de la zone économique spéciale de Shenzhen, il y a trente ans. La nouvelle direction menée par le président Xi Jin-

ping se devait de réagir face à l'essoufflement de la croissance chinoise.

Le premier ministre Li Keqiang a porté le projet à bout de bras, l'imposant en sept mois face aux réticences des groupes d'intérêts. Cependant, de nombreux points restent à négocier.

L'approche prudente respecte le principe de Deng Xiaoping selon lequel il faut «traverser la rivière en tâtant les pierres». Autrement dit, il faut tester les réformes minutieusement au niveau local avant de les répliquer ailleurs en Chine. Bien que certains aspects du projet restent flous, celui-ci signale cependant une petite révolution. «Avant les entreprises voulant faire des affaires à Shanghai avaient besoin d'une autorisation du gouvernement pour tout. Désormais, tout ce qui n'est pas explicitement interdit sera autorisé. C'est un changement radical d'approche, décrypte Yu Shao, économiste en chef d'Orient Securities Company LTD, à Shanghai. Cela va créer d'immenses opportunités à Shanghai, notamment sur le marché de l'emploi. Et c'est une percée majeure dans le processus de réformes pour l'ouverture économique de la Chine.»

Le Figaro

## JAPON

### AUTOMOBILE

#### Voiture autonome plus sûre

ats-afp - Le constructeur japonais d'automobiles Nissan a présenté hier près de Tokyo un prototype de voiture capable de conduire seule ses passagers à bon port en respectant parfaitement le code de la route. Le groupe espère pouvoir proposer un modèle commercial en 2020. «La voiture autonome est surtout pensée comme un soutien au conducteur», explique le chercheur en chef de ce projet chez Nissan. Il a rappelé que «90% des accidents de la route sont consécutifs à des erreurs humaines».

### Cinq caméras et cinq scanners

«Une voiture autonome est sans doute plus sûre, car elle dispose de capteurs et caméras qui ont des capacités dépassant celles des humains», lesquels ont un champ de vision plus réduit, surtout la nuit, sans autres moyens de détection d'un obstacle, ajoute cet expert des techniques de conduite électronique.

De fait, la voiture qui accède à des données cartographiques très précises et à laquelle on assigne un parcours est capable de repérer les croisements, de s'y arrêter, de céder la priorité à un autre véhicule si nécessaire, de faire un écart pour éviter une automobile garée sur le bas-côté et autres rudiments de la conduite.

## LES INDICATEURS BOURSIERS HIER À 18H

Source



THOMSON REUTERS



Cours sans garantie

## INDICES

SLI	29272	+1.1%	DJ Euro Stoxx 50	29272	+1.1%
1230.1	+0.6%	FTSE 100	6460.0	-0.0%	
Nasdaq Comp.	3810.4	+1.0%	SPI	76496	+0.5%
DAX 30	8689.1	+1.1%	Dow Jones	15201.7	+0.4%
SMI	80590	+0.4%	CAC 40	4196.6	+1.2%
SMIM	1483.2	+0.4%	Nikkei 225	14484.7	+0.2%

Change	DEVICES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.2105	1.2411	1.196	1.258	0.794 EUR
Dollar US (1)	0.895	0.9177	0.8665	0.9505	1.052 USD
Livre sterling (1)	1.45	1.4867	1.41	1.532	0.652 GBP
Dollar canadien (1)	0.8666	0.8886	0.847	0.923	1.083 CAD
Yens (100)	0.9123	0.9354	0.8735	0.9755	102.51 JPY
Cour. suédoises (100)	14.0345	14.4331	13.64	14.86	6.72 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1282.05	1298.05	20.55	21.05	1365.75	1390.75
Kg/CHF	37317	37817	598.2	613.2	39761	40511
Vreneli 20.-	214	241	-	-	-	-

## MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	1/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	1/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
ABB Ltd N	21.45	21.39	22.10	16.64	Alpiq Holding N	122.00	122.00	155.00	104.50
Adelion N	63.60	64.20	66.25	42.85	BC Bernoise N	237.50	237.50	264.75	225.00
Adeco N	65.45	64.40	64.90	43.30	BC du Jura P	64.75	63.50	68.55	59.50
CS Group N	28.43	27.62	29.32	19.47	BKW N	31.30	31.45	36.35	27.95
Geberit N	246.80	244.20	260.30	186.00	Cicor Tech N	31.70	31.60	34.00	25.55
Givaudan N	1309.00	1321.00	1369.00	894.00	Clariant N	15.61	15.25	16.55	9.61
Holcim N	67.75	67.30	79.10	59.80	Feintool N	69.50	69.50	77.00	51.75
Julius Baer N	43.29	42.20	45.14	30.85	Komax	126.40	124.40	129.50	60.60
Nestlé N	63.10	63.25	70.00	58.30	Meyer Burger N	10.30	9.63	10.90	4.66
Novartis N	69.50	69.50	73.75	55.20	Mikron N	5.30	5.31	6.28	4.98
Richemont P	92.00	90.60	96.15	55.55	OC Oerlikon N	12.25	12.10	13.05	8.59
Roche BJ	245.50	243.90	258.60	174.20	PubliGroupe N	98.00	98.45	153.00	85.00
SGS N	2169.00	2159.00	2450.00	1940.00	Schweiter P	599.50	610.00	620.00	440.50
Swatch Grp P	585.00	582.00	602.00	367.50	Straumann N	166.30	164.30	182.00	97.90
Swiss Re N	75.50	74.80	80.45	60.05	Swatch Grp N	102.00	102.00	104.40	63.95
Swisscom N	435.40	434.60	446.30	370.50	Swissmetal P	0.73	0.73	2.10	0.23
Syngenta N	363.40	369.40	416.00	341.00	Tornos Hold. N	4.45	4.50	7.05	3.90
Transocean N	40.78	40.17	54.70	40.09	Valiant N	87.35	88.95	102.30	76.90
UBS N	18.80	18.50	19.60	11.39	Von Roll P	1.57	1.57	2.40	1.30
Zurich FS N	233.80	232.90	270.90	220.00	Ypsomed	58.00	58.30	60.00	51.00

## MARCHÉS ÉTRANGERS

	1/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)		1/10	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
Autodesk (\$)	40.49	41.18	42.69	27.97	Movado (\$)	104.96	104.37	109.33	82.70
Baxter (\$)	65.77	65.69	74.59	59.84	Nexans (€)	44.65	44.83	48.48	30.54
Celgene (\$)	155.23	153.95	154.56	58.53	Philip Morris(\$)	87.00	86.59	96.72	82.11
Fiat (€)	6.01	5.89	6.53	3.83	PPR (€)	167.15	165.65	185.15	117.13
Johnson & J. (\$)	86.78	86.69	94.41	67.80	Stryker (\$)	67.82	67.59	71.94	51.60
L.V.M.H (€)	147.00	145.60	150.05	117.00					

Cours sans garantie P = action au porteur N = Action nominative  
Bj = bon de jouissance d = cours demandé o = cours offert

Toutes vos prestations bancaires réunies! [www.bcn.ch/packs](http://www.bcn.ch/packs)

PLUS FORTS ENSEMBLE

## FONDS / FONDATION DE PLACEMENT

	dernier	% 1.1.13		dernier	% 1.1.13
(CH) BF CHF	94.49	-	(LU) EF Climate B.	65.66	-
(CH) BF Conv. Intl.	98.89	-	(LU) EF Innov Ldrs B.	193.67	-
(CH) BF Corp H CHF	103.06	-	(LU) EF Sel Energy B.	799.86	-
(CH) BF Corp EUR	111.91	-	(LU) EF Sel HealthC.	360.99	-
(CH) BF Intl.	74.61	-	(LU) EF Sel Intl B.	118.98	-
(CH) Commodity A.	80.49	-	(LU) EF Sm&MC Jap.	23592.00	-
(CH) EF Asia A.	90.45	-	(LU) EF Sm&MC NAM.	76.25	-
(CH) EF Emerg Mkts A.	175.75	-	(LU) EF Water B.	121.01	-
(CH) EF Euroland A.	110.98	-	(LU) MM Fd AUD.	242.61	-
(CH) EF Europe.	131.46	-	(LU) MM Fd CAD.	191.14	-
(CH) EF Green Inv A.	93.24	-	(LU) MM Fd CHF.	148.41	-
(CH) EF Gold.	576.94	-	(LU) MM Fd EUR.	105.44	-
(CH) EF Intl.	147.32	-	(LU) MM Fd GBP.	130.58	-
(CH) EF Japan.	3812.00	-	(LU) MM Fd USD.	194.67	-
(CH) EF N-America.	311.41	-	(LU) Sic II Bd CHF.	103.97	-
(CH) EF Sm&MC Swi.	430.76	-	(LU) Sic II Bd EUR.	104.43	-
(CH) EF Switzerland.	332.30	-	(LU) Sic II Bd USD.	113.07	-
(CH) EF Tiger A.	96.78	-	Eq Top Div Europe.	116.97	-
(CH) EF Value Switz.	159.23	-	Eq Sel N-America B.	156.61	-
(CH) SMI Index Fd.	84.23	-	Eq Sel Europe B.	61.64	-
(CH) SPI Index Fd.	110.19	-	Bond Inv. AUD B.	198.18	-
(LU) BI Med-Ter CHF.	117.63	-	Bond Inv. CAD B.	183.82	-
(LU) BI Med-Ter EUR.	134.17	-	Bond Inv. CHF B.	128.77	-
(LU) BI Med-Ter USD.	144.77	-	Bond Inv. EUR B.	89.18	-

## TAUX DE RÉF. (EN%)

	dernier	préc.
Rdt oblig. CH 10 ans	1.04	1.02
Rdt oblig. US 30 ans	3.71	3.69
Rdt oblig. All 10 ans	1.80	1.78
Rdt oblig. GB 10 ans	2.71	2.72
Rdt oblig. JP 10 ans	0.69	0.69

## MATIÈRES PREMIÈRES

	dernier	préc.
Prix du brut (NYME \$ par baril)	101.72	101.34
Huile de chauffage par 100 litres	103.50	103.20

Prix indicatif 3000 6000 litres

Margot Mazout Huile de chauffage

0844 844 644

E-mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch



Inauguration de la nouvelle zone franche de Shanghai. (keystone)

BONHÖTE

Tel. +41 32 722 10 00 info@bonhote.ch www.bonhote.ch

dernier % 1.1.13

B.Alt. M-Arb. CL (CHF).....9857.00 .....0.3

B.Alt. M-Perf. CL (CHF).....13516.00 .....0.9

B.Sel-BRIC M-Fonds (CHF).....114.59 .....-4.8

B.Sel-O. HR M-Fonds (CHF).....107.47 .....-2.5

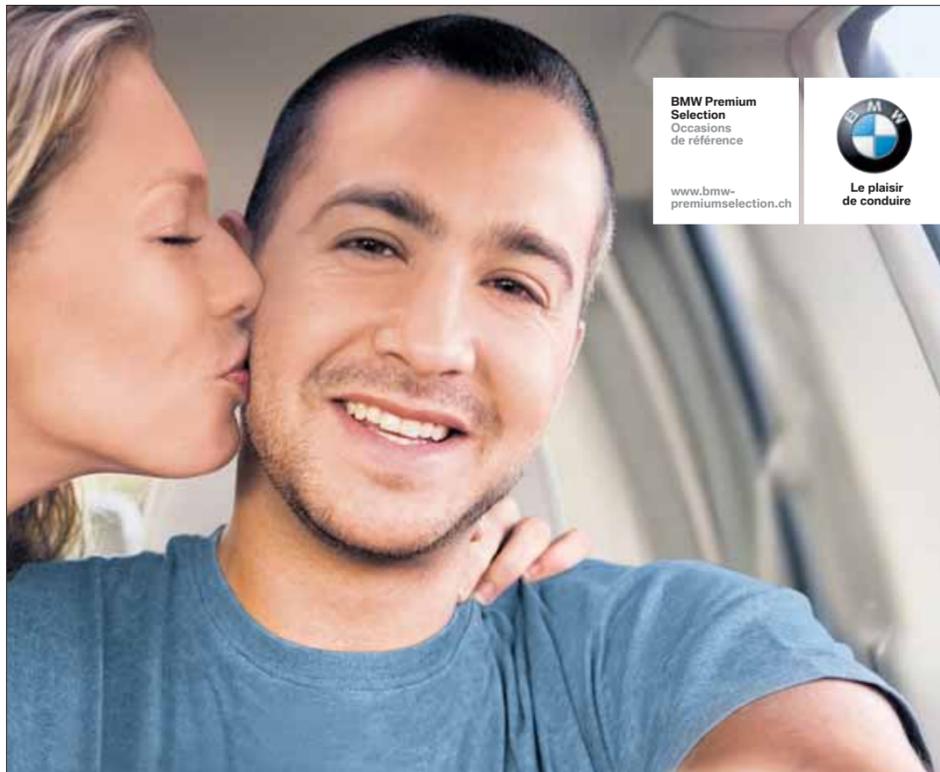
B.Str.-Monde (CHF).....140.28 .....5.9

B.Str.-Obligations (CHF).....103.47 .....-0.9

Bonhôte-Immobilier.....121.60 .....-3.3

groupe 

Groupe E  
félicite  
l'Express  
pour son  
275<sup>ème</sup> anni-  
versaire!



WWW.FACCHINETTI.CH

## LE PLAISIR TRANSFORME OCCASION EN AMOUR.

- + Contrôle 360°
- + Historique documenté du véhicule
- + Droit d'échange dans les 7 jours
- + Garantie de 24 mois
- + Offre de reprise garantie
- + Garantie de mobilité de 24 mois
- + Course d'essai
- + Offres séduisantes de leasing et de financement

**DÉCOUVREZ NOS OCCASIONS  
DE RÉFÉRENCE BMW  
LE VENDREDI 4 ET  
SAMEDI 5 OCTOBRE 2013.**

**BMW X1 xDrive 20d Pack M**  
09.2012, 10 900 km  
Noir Saphir, cuir noir  
CHF 48 000.-

**BMW X3 xDrive 20d Pack M**  
04.2013, 8900 km  
Noir saphir, cuir/tissu oyster  
CHF 54 400.-

**BMW X6 xDrive 40d 4 places**  
08.2010, 61 000 km  
Argent metal, cuir noir  
CHF 60 000.-

**BMW 320xd Touring**  
04.2013, 12 000 km  
Mineral grau, cuir noir  
CHF 46 900.-

**BMW 525xd Pack M**  
02.2012, 26 000 km  
Noir carbone, cuir noir  
CHF 60 900.-

**BMW EfficientDynamics**  
Moins d'émissions. Plus de plaisir de conduire.

**Facchinetti Automobiles SA**  
Av. des Portes-Rouges 1-3  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 720 22 22  
www.bmw-facchinetti.ch

# Nouvelles sportives

# DERNIÈRES DÉPÊCHES

Tournoi de tennis de Pékin

## Stanislas Wawrinka franchit le premier tour

si - Stanislas Wawrinka a eu besoin de trois sets pour passer l'obstacle Andreas Seppi (ATP 22) au 1er tour à Pékin. Vainqueur 4-6 6-3 6-4, le Vaudois se mesurera à Sam Querrey (ATP 30) en 8e de finale.

Le no 9 mondial peut légitimement espérer retrouver une nouvelle fois Novak Djokovic, son adversaire désigné des quarts de finale à Pékin. Le Vaudois affiche un bilan de 3-0 face à son prochain adversaire Sam Querrey (25 ans). Il a notamment dominé le géant américain (1m98) en trois sets au 3e tour du dernier Open d'Australie, gagnant alors le droit de défier... Novak Djokovic.

Demi-finaliste en indoor à Kuala Lumpur la semaine dernière, Stanislas Wawrinka a eu besoin d'un set pour trouver ses marques sur le «Moon Court» de Pékin hier. Largement dominé dans une manche initiale où il n'inscrivait que 6 points à la relance, il faisait la course en tête dans les deux derniers sets pour passer l'épaule en 1h48'.

Stanislas Wawrinka s'est, il est vrai, montré particulièrement efficace derrière sa première balle de service avec 44 points remportés sur 49 disputés (89% de réussite). Il ne s'est jamais retrouvé en danger dans l'ultime set, perdant 8 points sur son engagement dont deux seulement lorsque sa première balle passait. Il arrait d'ailleurs 6 de ses 10 aces dans cette dernière manche.

Le demi-finaliste du dernier US Open, qui avait vu Andreas Seppi revenir de 3-0 à 3-2 dans la deuxième manche mais avait signé un nouveau break dans la



Stanislas Wawrinka a battu Andreas Seppi au tournoi de Pékin. Quelques heures plus tard, le Vaudois s'est aussi imposé en double, en compagnie de Novak Djokovic. (Keystone)

foulée, forçait la décision dans le troisième jeu du troisième set. Il s'emparait alors de la mise en jeu de l'Italien à la suite d'une double faute. Il manquait certes deux balles de match à la relance à 5-3, mais concluait la partie sans trembler dans le jeu suivant.

### Double succès

En attendant un éventuel face-à-face, Stanislas Wawrinka et Novak Djokovic ont réussi une belle performance pour leur première apparition commune en double. Le duo helvético-serbe a dominé en deux sets (6-3 6-3) les têtes de série no 2 du tableau, Mahesh Bhupathi-Robert Lindstedt (Inde-Su). Il se frottera au deuxième tour aux Allemands Tommy Haas-Florian Mayer.

Novak Djokovic s'était auparavant montré expéditif pour son entrée en lice en simple, écrasant Lukas Rosol 6-0 6-3 en 53'

Tenant du titre à Pékin, «Nole» joue gros cette semaine: il cédera en effet la 1re place du classement technique de l'ATP à Rafael Nadal si l'Espagnol - qui a battu Santiago Giraldo 6-2 6-4 au 1er tour - se hisse en finale à Pékin.

### Chiudinelli en sursis

Par ailleurs, Marco Chiudinelli (ATP 161) a été stoppé par la pluie à Tokyo dans le 1er tour du tableau principal qui l'oppose au Français Jérémy Chardy (ATP 38). Issu des qualifications, le Bâlois menait 4-2 dans la deuxième manche au moment de l'interruption. Il avait concédé le premier set au tie-break (2/7).

Le no 3 helvétique est à la recherche d'un premier succès sur l'ATP Tour en 2013. Sa dernière victoire sur le circuit principal remonte au mois d'octobre 2012, à Bâle, où il avait battu Guillermo Garcia-Lopez au 1er tour.

## Giulia Steingruber vise les étoiles aux Mondiaux de gymnastique

si - Championne d'Europe en titre au saut, Giulia Steingruber porte les espoirs de la gymnastique suisse cette semaine aux Mondiaux à Anvers (Be). La Saint-Galloise âgée de 19 ans est une des principales candidates au podium dans sa discipline de prédilection.

La starlette de Gossau a encore montré tout son talent il y a trois semaines en réalisant le Grand Chelem (victoires au concours général et aux quatre finales par appareil) aux championnats de Suisse à Montreux. Pour Anvers, elle prévoit d'ajouter une vrille à son deuxième saut, une figure nommée Yurchenko, afin d'aller chercher une médaille. A Montreux, elle avait effectué une seule rotation.

Une médaille dans les Flandres ancrerait plus encore Steingruber dans les traces d'Ariella Kaeslin, la jeune retraitée de la gym suisse qui avait obtenu un podium mondial (argent) l'année de son sacre européen en 2009, au saut. D'autant que la Saint-Galloise présentera à Anvers exactement les mêmes figures que Kaeslin aux Mondiaux 2009: une Chusovitina pour commencer, suivi d'une Yurchenko double vrille.

Giulia Steingruber a laissé tomber la Tsukahara qui lui avait été funeste aux JO de Londres, où elle avait chuté et manqué la finale. Aujourd'hui, elle et son entraîneur Zoltan Jordano regrettent de ne pas avoir misé sur la Yurchenko plus tôt. Cette figure présente certes un coefficient de difficulté un peu moins important, mais la gym-

naste compense largement avec un niveau d'exécution bien plus élevé. Depuis le mois dernier, elle s'adonne donc sérieusement à ce nouveau saut.

La jeune femme caresse l'espoir de participer à deux autres finales, au sol et au concours général. Mais c'est bien au saut (finale samedi) que ses chances sont - de loin - les meilleures.

Les qualifications se déroulent aujourd'hui pour sa subdivision. Les huit meilleures par engin cèdent aux finales par appareil, tandis que la finale du concours général réunira les 24 meilleures des quatre appareils.

La Suisse alignera aussi la Tessinoise Ilaria Käslin, 15 ans, no 2 dans la hiérarchie nationale, et la Singinoise de Guin Nadia Mülhauser (17 ans), no 3. La première est une lointaine parente d'Ariella, même si leur patronyme s'écrit légèrement différemment (Käslin versus Kaeslin). Leurs grands-mères sont cousines. Son engin préféré est la poutre. Les trois Suissesses sélectionnées s'apprécient, gage a priori d'un bon esprit d'équipe.

### Brägger rejoint Hegi

Oliver Hegi et Pablo Brägger disputeront tous deux la finale du concours général des Mondiaux, prévue demain. L'Argovien et le Saint-Gallois ont terminé respectivement 9e et 22e des qualifications, qui ont pris fin hier matin. Oliver Hegi était assuré de faire partie des 24 finalistes dès lundi soir, Pablo Brägger a validé son ticket hier.

## LE BCN TOUR cherche des solutions

Année après année, le BCN Tour bat des records de fréquentation. Une situation certes réjouissante pour les organisateurs - la société SportPlus - mais qui n'est pas sans poser de réels problèmes au niveau de la mobilité. Les parkings sont bondés et les routes d'accès sont, à certains moments, difficilement praticables.

Afin de chercher des solutions, les organisateurs invitent tous les coureurs qui ont pris part à au moins une étape lors de l'édition 2013 du Tour du

canton à remplir un questionnaire sur le site [www.sportplus.ch](http://www.sportplus.ch). Il sera en ligne jusqu'au mardi 8 octobre.

Le questionnaire, réalisé par Marco Leutwiler, étudiant spécialiste de la nature et de l'environnement à Bienne est totalement anonyme. Il a pour but de proposer un point sur la situation actuelle, de suggérer quelques pistes et de solliciter l'aide des participants afin de mieux maîtriser la mobilité individuelle des coureurs. **comm-E.S.**

## Voile: le challenger officiel de la Coupe de l'America sera australien

si - Le Hamilton Island Yacht Club (HIYC) a été désigné challenger de référence de la prochaine Coupe de l'America par le Golden Gate Yacht Club (GGYC), le détenteur du trophée. Il est situé dans le Queensland, en Australie.

«Nous sommes ravis d'avoir le Hamilton Island Yacht Club et les Oatley pour ramener l'Australie sur la Coupe de l'America pour la première fois depuis 2000», s'est réjoui dans un communiqué Tom Ehman, le vice-président du GGYC, basé à San Francisco. Le HIYC est dirigé par la légende de la voile australienne Bob Oatley, propriétaire par ailleurs d'un gigantesque empire viticole.

Bob Oatley et son fils Sandy ont déposé leur demande 30 ans jour pour jour après la victoire du défi Australia II qui avait gagné la Coupe de l'America à Newport, mettant ainsi un terme à une domination de 132 ans du New York Yacht Club. La position de challenger de référence permet seulement au défi australien d'être assuré de participer aux régates de sélection, qui portent le nom de Coupe Louis Vuitton depuis 1983.

La 35e édition de la Coupe de l'America attire déjà les concurrents, malgré l'absence de détails sur la date à laquelle elle aura lieu ou les règles qui seront en vigueur.

## Athlétisme

### Bolt retenu, pas Isinbayeva

MONACO. si - Usain Bolt fait évidemment partie des dix athlètes en lice pour le titre d'athlète masculin de l'année. La Russe Yelena Isinbayeva est la grande absente chez les dames, a dévoilé la fédération internationale. Les noms des deux vainqueurs seront dévoilés le 16 novembre, lors du gala annuel de la fédération internationale à Monaco.

### Oscar Pistorius embauche des experts

PRETORIA. si - Le champion paralympique sud-africain Oscar Pistorius a demandé le concours d'experts américains de médecine légale pour l'aider à préparer sa défense lors de son procès pour le meurtre de sa petite amie Reeva Steenkamp. Le procès doit s'ouvrir en mars 2014. Pistorius doit répondre à partir du 3 mars du meurtre de Reeva Steenkamp, abattue de plusieurs coups de fusil dans la nuit de la Saint-Valentin 2013 à Pretoria. Le champion, en liberté sous caution, n'a jamais nié le meurtre, mais affirme avoir tué son amie par méprise, en croyant tirer sur un cambrioleur entré chez lui par la fenêtre des toilettes.

## Cyclisme

### La saison de Chris Horner est terminée

LUXEMBOURG. si - La saison de l'Américain Chris Horner (41 ans) est terminée, annonce son équipe RadioShack. Le vainqueur de la récente Vuelta s'est fracturé plusieurs côtes en chutant dimanche lors de la course en ligne des championnats du monde de Florence.

## Football

### Le père de Kiki Antenen était cycliste

LA CHAUX-DE-FONDS - Une «invraisemblable» erreur s'est glissée dans notre article consacré au site internet dédié à Charles «Kiki» Antenen dans notre édition de mardi. Son père, Georges n'était pas skieur mais cycliste et avait même participé au Tour de France. Tout a fait désolé pour cette méprise. J.C.

### Le Zurichois Kukuruzovic blessé

ZURICH. si - Stjepan Kukuruzovic (24 ans) sera éloigné des pelouses pendant une à deux semaines. Le milieu du FC Zurich s'est blessé lors d'un duel dimanche face à Young Boys. Il avait été remplacé à la 61e minute.

## Motocyclisme

### Pas de GP à Laguna Seca en 2014

LAGUNA SECA. si - Les pilotes de MotoGP ne goûteront pas au bitume de Laguna Seca en 2014. Le Grand Prix californien, réservé à la catégorie-reine, ne figure en effet pas dans le calendrier 2014 du championnat du monde. Les Etats-Unis accueilleront néanmoins deux manches du Mondial, à Indianapolis et Austin. Il serait impossible de financer une troisième épreuve sur le sol américain, ont précisé les organisateurs de Laguna Seca.

## Coupe du monde de football

# Le Qatar dément toute forme d'esclavagisme en vue du Mondial 2022

si - Un responsable du Qatar a catégoriquement démenti les accusations d'esclavagisme ou de travail forcé d'ouvriers népalais portées contre ce pays. L'émirat s'apprête à accueillir la Coupe du monde 2022. La Confédération internationale des syndicats (CSI-ITUC) a jugé «faible et décevante» la réponse des autorités qatariotes.

«Il n'y a pas d'esclavagisme ou de travail forcé au Qatar», a déclaré lors d'une conférence de presse Ali Al-Marri, président du comité national des droits de l'homme (gouvernemental). «Les informations du «Guardian» sont fausses et les chiffres qu'il a cités sont exagérés», a-t-il ajouté.

Selon le quotidien britannique, 44 ouvriers népalais, travaillant dans des conditions s'apparentant à de l'esclavagisme, sont morts en 2013 sur des chantiers au Qatar. Pour sa part, la Confédération internationale des syndicats (ITUC) a estimé qu'au rythme actuel des décès sur les chantiers au Qatar, au moins 4000 ouvriers pourraient mourir dans l'émirat avant même le coup d'envoi de cette Coupe du monde.

Le coordinateur de la communauté népalaise au Moyen Orient, Narinra Bad, qui participait à la conférence de presse, a pour sa part affirmé qu'en 2013, 151 Népalais étaient décédés au Qatar, «dont 15 sur leur lieu de travail». Les autres, selon lui, sont décédés de mort naturelle ou dans des accidents de la route ou autres.

### Délégation internationale

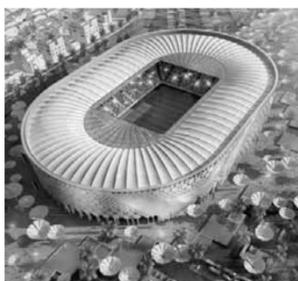
Narinra Bad a affirmé que la situation des ouvriers népalais au Qatar était «similaire à leur situation dans les autres pays du Golfe». «Nous ne pouvons pas dire que les conditions de travail sont exemplaires, et les Népalais font face à des défis pour ce qui est du logement, des visas et des salaires», a-t-il reconnu.

Ali Ahmad Al-Khalifi, conseiller des relations internationales au ministère du Travail, a quant à lui assuré que les autorités enquêtaient à la suite de l'article du «Guardian» et allaient «doubler le nombre d'inspecteurs du Travail, actuellement au nombre de 150, pour empêcher tous les abus». Une délégation internationale de syndicalistes se rendra le 7 octobre au

Qatar pour «constater les conditions de travail des migrants».

Ces nouvelles accusations visant le Qatar et en filigrane le Mondial 2022 ne sont pour l'émirat qu'une polémique de plus. Beaucoup de questions ont été posées sur la façon dont ce pays est parvenu à convaincre fin 2010 le comité exécutif de la Fifa de lui confier l'événement sportif le plus populaire de la planète.

Autre polémique entourant ce Mondial 2022: faut-il maintenir cette édition en juin /juillet, comme initialement prévu, ou la déplacer pendant les mois d'hiver, pour éviter les températures de 45 voire 50° de l'été dans le Golfe?



La construction des stades pour le Mondial 2022 au Qatar crée la polémique. (Keystone)

# Citroën Utilitaires, partenaires de longue date.



## RABAIS PRO

jusqu'à

**35%**

+

## PRIME PRO

jusqu'à

**Fr. 3'000.-**

+

## LEASING PRO

dès

**1,9%\***



**CITROËN JUMPER**  
dès Fr. 20'990.-



**CITROËN JUMPY**  
dès Fr. 17'990.-



**CITROËN BERLINGO**  
dès Fr. 13'490.-



**CITROËN NEMO**  
dès Fr. 10'990.-

CITROËN préfère **TOTAL**

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



Offres valables pour des véhicules vendus et immatriculés du 1<sup>er</sup> juin au 31 août 2013. Les véhicules utilitaires proposés sont destinés à une utilisation commerciale ou professionnelle. Offres exclusivement réservées à la clientèle Entreprise selon le règlement Citroën et dans le réseau participant. Prix hors TVA. \* Conditions de leasing : durée du leasing jusqu'à 36 mois. Casco complète obligatoire non comprise. Conditions de leasing sous réserve de l'accord par Citroën Finance, Division de PSA Finance (Suisse) SA, Ostermundigen. La conclusion d'un contrat de leasing est irrecevable si elle entraîne le surendettement du preneur de leasing.



**Garage - Carrosserie - Location**

**Arc Automobiles Apollo SA**  
Route de Neuchâtel 30  
2022 Bevaix

[bienvenue@arcautomobiles.ch](mailto:bienvenue@arcautomobiles.ch)  
[www.arcautomobiles.ch](http://www.arcautomobiles.ch)  
**032 847 0 847**

# Nouvelles sportives

QUALIFICATIONS AUX MONDIAUX DE VOLLEYBALL

## L'équipe de Suisse féminine tentera de rester en course en Israël

si - L'équipe de Suisse dames entame aujourd'hui en Israël la deuxième partie des qualifications pour le championnat du monde 2014. Les protégées de Timo Lippuner - qui remplacera la coach principale Svetlana Ilic (retenue par son club du Dynamo Moscou) - visent l'une des trois premières places de leur groupe, ce qui leur permettrait de prendre part à la troisième phase au début du mois de janvier prochain.

Le championnat d'Europe organisé il y a quelques semaines à Zurich ne fut guère satisfaisant sur le plan des résultats, avec trois défaites en trois matches de poule. La jeune formation helvétique a néanmoins démontré dans cet Euro à domicile qu'elle avait effectué d'énormes progrès au cours des dernières années. L'occasion est belle de le prouver, même si les joueuses pourraient subir le contrecoup des efforts fournis pendant ce championnat d'Europe.

### Effectif remodelé

La Suisse affrontera successivement le Monténégro, la Hongrie, Israël, la Lettonie et la Grèce d'ici dimanche. Soit cinq adversaires inférieurs sur le papier à la formation présélectionnée la plus faible que la sélection helvétique a affrontée durant le championnat d'Europe (la



Mandy Wigger, Inès Granvorka et Kristel Marbach (de face) affronteront cinq adversaires à leur portée.

France). «La qualification doit être notre objectif», lâche d'ailleurs Timo Lippuner.

L'effectif suisse a subi quelques modifications par rapport à l'Euro. Nadine Jenny et Mélanie Pauli ont cessé la compétition, Laura Sirucek (études) et Martina Halter (blessure) ayant quant à elles dû déclarer forfait.

Laura Künzler (Kanti Baden) et Livia Zaugg (Kanti Schaffhouse) font ainsi leur apparition dans l'équipe, alors que Marine Hammerli (Cheseaux) et Salome Bieler (Viège) sont de piquet. Un seul changement devrait néanmoins intervenir dans le sept de base, au poste de libé-

ro (Tabea Dalliard pour Nadine Jenny).

### La sélection suisse

La Suisse se présentera dans la composition suivante: Kristel Marbach (Guin, passeuse), Laura Künzler (Kanti Baden/LNB, diagonale), Elena Steinemann (Kanti Schaffhouse, aile), Livia Zaugg (Kanti Schaffhouse, aile), Patricia Schauss (Köniz, centre), Tabea Dalliard (Neuchâtel, libero), Sandra Stocker (Pampelune/Esp, centre), Stéphanie Bannwart (sans club, passeuse), Mandy Wigger (Neuchâtel, diagonale), Inès Granvorka (Volero Zurich, aile), Marina Kühner (Köniz, aile), Laura Unternährer (Volero Zurich, aile). De piquet: Marlene Hämmerli (Cheseaux, libero), Salome Bieler (Viège/Ire ligue, passeuse).

## NHL: cinq principaux favoris

si - La NHL a repris ses droits la nuit dernière en Amérique du nord. Chicago, Pittsburgh, Boston, Los Angeles et Detroit sont les cinq principaux prétendants à la Coupe Stanley. Comme la saison passée. Logique, puisque ces cinq formations ont su conserver leurs vedettes et leur ossature. Avec un plafond salarial revenu à son niveau de 2011-12 à 64,3 millions de dollars, il est conseillé de faire signer des contrats à (très) long terme avec des joueurs capables de faire tourner un match à tout moment.

Honneur au champion. Victorieux 4-2 des Boston Bruins en finale, les Chicago Blackhawks n'ont pas perdu beaucoup de joueurs. Patrick Kane, Jonathan Toews, Marian Hossa, Patrick Sharp et les défenseurs Duncan Keith, Brent Seabrook et Johnny Oduya sont fidèles au poste, tout comme le gardien québécois Corey Crawford, remercié pour son excellent travail par sa direction avec un contrat de six ans valant 36 millions de dollars. La franchise de l'Illinois peut en outre compter sur quelques jeunes pousses au fort potentiel.

À l'Est, les Pittsburgh Penguins tenteront de se hisser en finale, malgré la très forte concurrence et l'ajout des Detroit Red Wings dans la Conférence. Avec le meilleur joueur du monde Sidney Crosby, Evgeni Malkin qui a prolongé pour huit ans et 76 millions, Chris Kunitz, Pascal Dupuis et James Neal, l'attaque impressionne. En défense, Kris Letang a obtenu un gros contrat sur huit ans et 58 millions, et le manager Ray Shero est parvenu à rapatrier Rob Scuderi, l'un des défenseurs défensifs les plus effi-

caces. La seule inquiétude, c'est la capacité du gardien Marc-André Fleury à revenir à son niveau.

Finalistes malheureux, les Boston Bruins ont fait le ménage et envoyé Tyler Seguin à Dallas. En échange, ils ont récupéré le Suédois Loui Eriksson. Et la franchise du Massachusetts a accordé un bail d'un an à Jarome Iginla. Avec Lucic, Krejci, Bergeron, Marchand et Campbell en attaque et Zdeno Chara et Dennis Seidenberg en défense, l'organisation va au devant d'une belle saison. Surtout que Tuukka Rask représente une assurance entre les poteaux.

Victime du remaniement des divisions, les Detroit Red Wings se retrouvent dans la Conférence Est. Le duo Datsyuk-Zetterberg est toujours présent, et il pourra compter sur le vétéran Daniel Alfredsson pour renforcer la présence suédoise dans le vestiaire. Avec Stephen Weiss, les «Ailes Rouges» ont déniché le remplaçant de Damien Brunner, parti à New Jersey.

À l'Ouest, les Los Angeles Kings possèdent eux aussi une ossature inchangée et des cadres comme Drew Doughty, Slava Voynov, Jeff Carter, Mike Richards, Dustin Brown, Anze Kopitar et Jonathan Quick.

Parmi les outsiders, les jeunes Edmonton Oilers (Nugent-Hopkins, Hall et Yakupov) ont le talent pour réaliser une belle saison. À l'Est, les Washington Capitals doivent composer avec les humeurs d'Alex Ovechkin. Et à Montréal, on espère que la mayonnaise prendra vite et que les jeunes comme Galchenyuk et Gallagher continueront leur progression.

## En vrac

En raison du tirage avancé de cette édition spéciale de «L'Express», nous ne pouvons publier les résultats sportifs d'hier soir. Ils sont cependant disponibles sur notre site internet Arcinfo.ch

### AUTOMOBILISME

**CHAMPIONNAT D'ALLEMAGNE**  
Monza. Championnat d'Allemagne des voitures de course en circuit. 5e manche. Formule Ford Racing. Résultats du Team Scuderia Eyra (Le Locle). Course 1: 1. Ralph Heiniger (Bâle, Zetec) 22'03"15. 2. François Jeanneret (Neuchâtel, Zetec) 22'06"10.

### ESCRIME

**CIRCUIT NATIONAL JEUNESSE**  
Lucerne. Épée. Hommes. Juniors: 10. Antoine Rognon (Neuchâtel), 15. Xavier Stengel (La Chaux-de-Fonds). Dames. Juniors: 11. Jenny Pego Magalhães (Neuchâtel), 14. Justine Rognon (Neuchâtel), 16. Joanna Penalozza (Neuchâtel). Garçons. Pupilles: 9. Milo Cavadini (Neuchâtel). Benjamins: 1. Théo Brochard (La Chaux-de-Fonds), 2. Lazare Cavadini (Neuchâtel), 8. Morgan Verone (La Chaux-de-Fonds), 22. Marc Poncini (La Chaux-de-Fonds). Minimes: 6. Romain Quinche (La Chaux-de-Fonds), 9. David Jenny (Neuchâtel), 18. Thomas-Xavier Chatelain (La Chaux-de-Fonds). Cadets: 3. Bastien Corthésy (La Chaux-de-Fonds), 10. Bruno Cabete (La Chaux-de-Fonds), 20. Augustin Muster (Neuchâtel), 30. Félix Cortes (La Chaux-de-Fonds), 32. Thomas-Xavier Chatelain, 34. Romain Quinche (La Chaux-de-Fonds). Filles. Pupilles: 2. Pauline Heubi (La Chaux-de-Fonds). Minimes: 13. Louisa Rognon (Neuchâtel). Cadettes: 7. Justine Rognon (Neuchâtel), 12. Jenny Pego Magalhães (Neuchâtel), 22. Cyrielle Quinche (La Chaux-de-Fonds), 24. Letizia Romeo (La Chaux-de-Fonds).

### FLÉCHETTES

**LIGUE NEUCHÂTELOISE**  
Résultats: Toons II - Nomades 8-2. Peseux - Kipik 8-2. Classement: 1. Toons II 6 points. 2. Peseux 6. 3. Olé 5. 4. Toons 3. 5. Nomades 3. 6. Joker 0. 7. Kipik 0.

### GOLF

**NEW GENERATION CUP Neuchâtel. Fourball-Stableford. Résultats bruts:** 1. Dino Altorfer et Marianne Altorfer 39 points. 2. Ivor Leahy et Patrick Kaeser 38. 3. Pamela Torres et Michèle Criblez-Walther 37. Résultats nets: 1. Andreas Schmid et Eliane Schmid 48 points. 2. Christian Baumann et Iago Baumann 47. 3. Dino Altorfer et Marianne Altorfer 45.

### GRAND JEU

**CHAMPIONNAT NEUCHÂTELOIS Le Locle. 1ère manche. Individuel:** 1. Lucien Tynowski 113 points. 2. Jean-Louis Wäfler 108. 3. Christian Monnier 107. 4. Fabien Bart 107. 5. Daniel Pellaton 106. 6. Blaise Mores 104. 7. Charles Tynowski 104. 8. Raymond Bühler 103. 9. Pierre-Alain Dick 102. 10. Sylvain Reichen 102. 11. Hervé Oppliger 101. 12. Michel Gerber 100. 13. Claude Morthier 99. 14. Alain Cassi 98. 15. Yves Chasso 94. 16. Louis Jeanneret 91. 17. Claude-Alain Vuilleme 85. 18. Bertrand Frutiger 85. 19. Willy Bourquin 81. 20. Pierre Matthey 76. 21. Roland Cuhe 75. 22. Georges Dubois 66. 23. Christian Rollat 64. 24. Marcel Dubois 55. 25. Willy Geiser 48. Par équipes: 1. L'Epi 524 points. 2. Le Locle 522. 3. La Vue-des-Alpes 487. 4. La Chaux-de-Fonds 368.

### HANDBALL

**CHAMPIONNATS Deuxième ligue messieurs:** Servette - La Chaux-de-Fonds 31-17. Deuxième ligue dames: Chênois - La Chaux-de-Fonds 17-10. Troisième ligue dames: Lausanne II - La Chaux-de-Fonds 16-32. Filles M19: Servette - La Chaux-de-Fonds 10-33.

### HIPPISME

**CHAMPIONNATS DE SUISSE D'ATELAGE Versoix. Attelage à deux:** 1. Bruno Meier (Hefenhofen) 124'57. 2. Beat Schenk (Wavre) 125'96.

### JUDO

**COUPE D'EUROPE Tampere. Elites dames -70kg:** 5. Désirée Gabriel (Cortailod). Elites dames -57kg: 3. Evelyne Tschopp (Cortailod). LNA DAMES Résultats: Cortailod-Neuchâtel - Morges 10-0. Cortailod-Neuchâtel - Team Valais 10-0 (forfait). Classement: 1. Cortailod-Neuchâtel 36 points. LNB HOMMES Résultats: Weinfelden - Cortailod-Neuchâtel 2-8. Cortailod-Neuchâtel - Weinfelden 8-2. Classement: 1. Cortailod-Neuchâtel 23 points. TOURNOI ÉCOLIERS Ilanz. Résultats du JS Auvvernier. Ecoliers

### VTT

**TOUR DES SOMMÈTRES Le Noirmont. 12e et dernière manche de la Garmin Bike Cup. Hommes. Elites:** 1. Cyril Calame (Le Locle) 1h20'59". 2. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) 1h22'34". 3. Maël Vallat (La Chaux-de-Fonds) 1h24'24". 4. Andy Kläy (Ederswiler) 1h25'24". 5. Bruno Vitali (Vicques) 1h25'24". Masters 2: 1. Marc Donzé (Saignelégier) 1h25'11". 2. Clovis Chételat (Vicques) 1h28'06". 3. Thierry Bourquard (Delémont) 1h28'43". Seniors: 1. Dominique Tugler (Cousset) 1h25'15". 2. Martin Bannwart (Hauterive) 1h27'43". 3. Georges Lüthi (Marin-Epagnier) 1h31'55". Populaire: 1. Stéphane Boillat (Le Fuet) 47'21". 2. Olivier Caillet (Delémont) 51'47". 3. Jacques Aymon (Coffrane) 52'12". Dames. Elites 1: 1. Marine Groccia (Moutier) 1h37'57". 2. Stéphanie Mételle (Hauterive) 1h40'08". 3. Barbara Liardet (Saint-Oyens) 1h45'02". 4. Mélanie Gay (Bevaix) 1h48'12". Garçons. Cross: 1. Silas Amstutz (Tavannes) 12'01". 2. Ilan Pittier (Les Hauts-Geneveys) 12'38". 3. Maxime Leuba (Bullet) 12'55". Poussins: 1. Loris Nardo (Onnens) 45". 2. Merlin Wenger (Chaumont) 48". 3. Nolan Claude (Les Bois) 52". Rock: 1. Yannick Amstutz (Tavannes) 16'54". 2. Rémi Premand (Choëx) 17'26". 3. Quentin Marchand (La Chaux-de-Fonds) 17'53". Soft: 1. Alan Nardo (Onnens) 6'38". 2. Régis Donzé (Saignelégier) 7'24". 3. Tristan Wenger (Chaumont) 7'30". Tandem: 1. Simon Guenin (Fontainemelon) 1h57'12". Filles. Cross: 1. Kathleen Zaugg (Colombier) 13'31". 2. Prisca Jaquet (Villars-sous-Champvent) 14'32". 3. Cristel Hubacher (Soyhières) 15'39". Mega: 1. Pauline Roy (La Chaux-de-Fonds) 44'33". 2. Naïka Racheret (Mont-Soleil) 49'03". 3. Amandine Deschenaux (Echarlens) 53'16". Rock: 1. Lisa Baumann (Montalchez) 18'38". 2. Maëva Blandino (Delémont) 20'02". 3. Camille Roy (La Chaux-de-Fonds) 20'30". Soft: 1. Elodie Python (Boveresse) 8'40". 2. Maude Premand (Choëx) 9'33". 3. Flavie Joliat (Courgenay) 9'45".

**GARMIN BIKE CUP Championnés finaux. Hommes. Elites:** 1. Jérémy Huguenin (Neuchâtel) 2064 points. 2. Christophe Geiser (Dombresson) 2045. 3. Maël Vallat (La Chaux-de-Fonds) 1953. 4. Camille Rossetti (Fleurier) 1584. 5. Julian Vallat (La Chaux-de-Fonds) 1532. Juniors: 1. Anthony Rappo (Cormondrèche) 2159 points. 2. Jean Villermaulaz (Charney) 1985. 3. Zachary Ducret (Payerne) 1970. Masters 1: 1. Tristan Blanchard (Bienne) 2210 points. Masters 2: 1. Marc Donzé (Saignelégier) 2335 points. Seniors: 1. Dominique Tugler (Cousset) 2385 points. 2. Martin Bannwart (Hauterive) 2230. 3. Georges Lüthi (Marin-Epagnier) 2008. Populaires 21km: 1. Miklos Pozner (Moutier) 345 points. Populaires 31km: 1. Pierre-Yves Pezzatti (Môtiers) 345 points. Populaires 38km: 1. Brice Rollier (Lignières) 345 points. 2. David Clémenceau (Fleurier) 311. Populaires 69km: 1. Marco Trösch (Dotzigen) 345 points. Populaires 90km: 1. Philippe Basset (Beny) 345 points. Dames. Elites 1: 1. Florence Darbellay (Martigny) 2385 points. 2. Marine Groccia (Moutier) 2358. 3. Barbara Liardet (Oyens) 2092. 4. Stéphanie Mételle (Hauterive) 2075. 5. Joanie Huguenin (Neuchâtel) 1457. Elites 2: 1. Chantal Péquignot (Delémont) 2380 points. 2. Cathy Tschumperlin (Villars-Burquin) 2259. 3. Mery Deluche (Boulens) 1939. 4. Yolande Vallat (La Chaux-de-Fonds) 1904. 5. Carole Thalman (Ecuivillers) 1084. Juniors: 1. Pauline Clerc (Colombier) 2318 points. 2. Caroline Bannwart (Hauterive) 1750. 3. Chrystelle Baumann (Montalchez) 1200. Populaires 38km: 1. Miriam Gerber (Huttwil) 345 points. 2. Sidonie Thueller (Lignières) 311. 3. Nadia De Carlo (Däniken) 288. Populaires 90km: 1. Sandra Stadelmann Hushi (Courtételle) 345 points. Garçons. Cadets: 1. Arnaud Hertling (Corpataux) 2115 points. Cross: 1. Silas Amstutz (Tavannes) 2460 points. Mega: 1. Loris Rouiller (Belmont-sur-Lausanne) 2340 points. Poussins: 1. Milo Minder (Malleray) 2469 points. Rock: 1. Yannick Amstutz (Tavannes) 2460 points. 2. Rémi Premand (Choëx) 2449. 3. Sevan Yerly (La Sagne) 2062. Soft: 1. Simon Wirz (Echarlens) 2415 points. Filles. Cadettes: 1. Malika Sansonnens (Bevaix) 2430 points. Cross: 1. Kathleen Zaugg (Colombier) 2445 points. 2. Prisca Jaquet (Villars-sous-Champvent) 2276. 3. Elina Benoit (Boveresse) 1992. Mega: 1. Pauline Roy (La Chaux-de-Fonds) 2460 points. 2. Idgie Hunziker (Colombier) 2245. Poussins: 1. Alice Binggeli (Champagne) 2026 points. 2. Nora Liardet (Oyens) 1124. 3. Milla Pittier (Les Hauts-Geneveys) 686. Rock: 1. Lisa Baumann (Montalchez) 2415 points. 2. Aurélie Balmer (La Chaux-de-Fonds) 2321. Soft: 1. Elodie Python (Boveresse) 2475 points.

### MINIGOLF

**CHAMPIONNAT ROMAND Estavayer. Résultats du CMJR Neuchâtel. Dames:** 6. Caroline Diaz. Seniors hommes 2: 5. François Frascotti, 7. Roger Studer, 9. Robert Bettex. Par équipes: 7. CMJR Neuchâtel (Robert Bettex, Caroline Diaz, François Frascotti, Roger Studer).

### NATATION

**MÉMORIAL MICHEL BALLY Nyon. Combiné de 4 courses. Résultats du Red-Fish Neuchâtel. Garçons. 10 ans et moins:** 4. Guillaume Steiner 403 points (50m papillon 50'85; 50m dos 46'10; 50m brasse 52'99 disqualifié; 50m libre 42'34). 12 ans: 1. Valerio Marcone 1122 points (200m libre 2'04'58; 50m dos 35'91 disqualifié; 50m libre 30'67; 100m 4 nages 1'17'13). Puis: 5. Matthieu Senn 1012 (50m papillon 36'29; 200m libre 2'32'20; 50m libre 31'12; 100m 4 nages 1'21'39). 13 ans: 2. Maxime Theurillat 1236 points (200m libre 2'28'23; 50m brasse 35'93; 50m libre 31'12; 100m 4 nages 1'21'39). 3. Benjamin Theurillat 1178 (200m libre 2'29'46; 50m brasse 37'34; 50m libre 30'75; 100m 4 nages 1'16'67). Filles. 10 ans et moins: 4. Maïté Hilbrink 703 points (50m papillon 45'14; 50m dos 46'32; 50m brasse 51'95; 50m libre 39'40). 11 ans: 2. Mégane Gimmi Ruchat 1116 points (50m papillon 38'13, disqualifiée; 200m libre 2'54'59; 50m brasse 41'47; 100m 4 nages 1'26'10). 3. Aninna Frey 987 (200m libre 2'58'81; 50m brasse 47'14; 50m libre 36'29; 100m 4 nages 1'30'81).

### PATINAGE

**NEBELHORN TROPHY Obersdorf. Hommes:** 15. Stéphane Walker (CP Neuchâtel-Sports).

### STREET-HOCKEY

**LNA Résultat:** Sierre Lions - La Chaux-de-Fonds 7-4 (2-1 4-3 1-0). Buts: 12e Gerber (Soland) 0-1, 15e Steiner (Duc, Métroz) 1-1, 16e Steiner (Duc, C. Ruppen) 2-1, 24e Steiner (Mermoud) 3-1, 29e Soland (Gerber, Jutzi) 3-2, 30e S. Ruppen (Mermoud) 4-2, 33e Grandjean (Robert) 4-3, 33e C. Ruppen (Steiner) 5-3, 38e Steiner (Imboden) 6-3, 39e Gerber (Calame, Grandjean) 6-4, 44e Steiner 7-4. Pénalités: 10 x 2' contre La Chaux-de-Fonds, 7 x 2' contre Sierre. La Chaux-de-Fonds: K. Zorjien; L. Calame, G. Beriguet, C. Robert, A. Bezançon, A. Gamba, P. Gerber, J. Tschanz, G. Ferringto, Y. Troyon, G. Mottaz, B. Jutzi. Classement: 1. Bonstetten-Wetswil 10 points. Puis: 4. La Chaux-de-Fonds 5.

### UNIHOCCY

**PREMIÈRE LIGUE DAMES Résultats:** Bevaix - Aigle 5-6. Berne - Bevaix 2-5. Classement: 1. Tavel-Schmitt 4 points. Puis: 4. Bevaix 2. DEUXIÈME LIGUE DAMES Résultats: Travers - Bevaix II 7-4. Semsales II - Bevaix II 10-1. Classement: 1. Semsales II 4 points. Puis: 9. Bevaix II 0. TROISIÈME LIGUE HOMMES Résultats: Bevaix - Detligen 5-3. Guggisberg - Bevaix 8-2. Classement: 1. Tramelan 4 points. Puis: 7. Bevaix 2. JUNIORS D Résultats: Gruyères - Bevaix 3-10. Bevaix - Mont-sur-Rolle 3-6. Classement: 1. Yverdon 4 points. Puis: 5. Bevaix 2.

## Football

### Erich Vogel libéré

ZURICH. si - Erich Vogel n'est plus en détention préventive. L'ancien manager de Grasshopper est impliqué dans une affaire de chantage dont aurait été victime le directeur sportif de Young Boys Fredy Bickel. L'agent de joueurs suspecté d'avoir fait directement chanter Fredy Bickel a lui aussi été libéré hier.

## Judo

### Ça cartonne pour le JC Cortailod!

CORTAILLOD. - En LNA dames, les filles du JC Cortailod se sont imposées à deux reprises face à Weinfelden sur le score de 8-2. Premières au classement, elles ont pour objectif le titre de championnes de Suisse. En LNA masculine, les hommes du JC Cortailod ont dominé le Team Valais (10-0 forfait) et Morges (10-0). Egalement en tête, ils visent la promotion en LNA. PT.

## Hippisme

### Longines nouveau sponsor du CSI de Bâle

BÂLE. si - Le CSI de Bâle s'est trouvé un nouveau sponsor principal, la firme horlogère de Saint-Imier Longines. Un contrat de cinq ans a été signé. Longines est déjà partenaire du CSIO de Saint-Gall et du CSI de Lausanne.

# Des studios à l'écran



Valérie Bonneton et Dany Boon: les divorcés ne font pas bon ménage. (sp)

## Eyjafjallajökull Une éruption pour rien

VINCENT ADATTE

Le titre délicieusement imprononçable du deuxième long-métrage de Nicolas Coffre fait référence au fameux volcan dont les fumeroles mirent à mal le trafic aérien européen durant quelques jours en avril 2010. L'éruption du dit volcan situé sur un glacier désolé et islandais va constituer une vraie catastrophe pour Alain (Dany Boon), patron d'une agence d'auto-école, et Valérie (Valérie Bonneton), brillante vétérinaire. Divorcés, ils éprouvent l'un pour l'autre une détestation sans limite!

Faisant bonne figure, Alain et Valérie ont pourtant daigné prendre l'avion ensemble pour se rendre dans le petit village grec où leur fille a choisi de se marier. Leur vol s'interrompt abruptement à Berlin, la faute à ce satané Eyjafjallajökull et à ses cendres voyageuses. Pour arriver à temps à la noce, ce couple de divorcés décide de faire de concert le voyage en voiture. Traversant les Balkans, les deux

ex-tourtereaux ne peuvent s'empêcher de se livrer en cours de route à un festival mutuel de vacheries aigres qui, à force, s'avèrent plutôt répétitives!

L'enjeu guère neuf de ce règlement de compte motorisé se résume à savoir si nos deux protagonistes peu amènes sortiront de leur périple plus unis, voire rabibochés, ainsi que le veut ce genre de film qui se réclame de la fameuse comédie dite du remariage, cher à l'âge d'or du cinéma hollywoodien des années trente et quarante.

De fait, malgré le salaire démesuré de Dany Boon, le charme de la réconciliation n'opère guère, tant nos deux atrabillaires multiplient gratuitement les échanges acrimonieux, sans qu'ils n'en paraissent vraiment affectés. Partant l'émotion ne parvient jamais à se frayer un chemin jusqu'au spectateur... Bref, une éruption pour rien!

«Eyjafjallajökull» D'Alexandre Coffre, avec Valérie Bonneton, Dany Boon, Denis Ménochet...

## Miele Valeria Golino se dévoile à mort

RAPHAËL CHEVALLEY

Interprète sulfureuse de «Rain Man» de Barry Levinson, mère divinement déraisonnable de «Respiro» d'Emanuele Crialesse, la Napolitaine aux yeux bleu clair Valeria Golino mène une carrière d'actrice internationale remarquable, comme en témoigne son impressionnante filmographie, où se côtoient des grands noms tels que Sean Penn, Silvio Soldini, Jerzy Skolimowski, ou encore John Carpenter. Résolue à aborder le sujet tabou de l'euthanasie, elle nous livre aujourd'hui son premier long-métrage. Rencontre.

- Valeria Golino, si vous deviez décrire votre carrière que diriez-vous?  
- Je n'aime pas résumer ma vie ou ma carrière. Résumer, c'est définir et c'est la chose que j'aime le moins. Ce n'est pas vaniteux, c'est juste que je n'y arrive pas. J'adore livrer des interviews, mais il y a certaines questions auxquelles je ne peux pas répondre. Je suis toujours étonnée, quand je lis les interviews publiées, de ne pas y trouver les questions laissées sans réponse. Comme si elles n'étaient pas pertinentes. A mes yeux, le fait de ne pas répondre en dit beaucoup plus...

- Comment vous est venue l'idée de ce film?  
- Il y a trois ans, pendant que je montais mon premier court-métrage, j'ai lu une critique du roman de Mauro Covacich, «Vi perdono», publié en 2009 sous le pseudonyme Angela Del Fabbro. Ce qui m'a immédiatement donné envie de lire le livre. Le fond

m'a autant plu que la forme. Le sujet de l'euthanasie est intéressant, parce qu'il est très difficile à aborder et il est particulièrement compliqué de s'en faire une opinion. Je pense que c'est un problème éthique partout, même en Suisse où c'est légal. C'est un sujet controversé, qui n'est pas résolu. Aujourd'hui, on est seulement au début de la compréhension de cette question. Mais je ne voulais pas traiter ce thème de façon politique ou militante. J'ai trouvé plus intéressant d'en parler à travers la vie d'une femme, d'en faire quelque chose de personnel et non d'idéologique.

- L'auteur du livre l'a publié sous un faux nom. Est-ce parce que le sujet est tabou en Italie?

- Je pense qu'il a fait ça pour se rendre invisible, plutôt que pour éviter la polémique. Il a voulu donner l'impression d'une femme qui ressent l'urgence de raconter son histoire. C'est un moyen de produire de la clandestinité, comme l'apparence que j'ai donnée au personnage de Miele dans le film.

- Vous semblez avoir une patte d'auteur comme vous avez une patte d'actrice. On vous retrouve dans le personnage incarné par Jasmine Trinca.

- Peut-être que oui. Les bons acteurs ne finissent toujours pas ressembler à leurs réalisateurs, dans leur façon de bouger et de parler. Et ce n'est pas de la rhétorique, Jasmine a fini par entrer dans une relation symbiotique avec moi.

«Miele», de Valeria Golino, avec Jasmine Trinca, Carlo Cecchi, Libero De Rienzo, Vinicio Marchioni...

## Dans les cinémas de la région

### Faust

Lion d'or à Venise en 2011, «Faust» est un pur chef-d'œuvre, inconfortable, qui révèle la déchéance et la faiblesse de l'Homme. Grâce à son sens de l'avant-garde, du paradoxe et son audace formelle, Alexandre Sokourov transforme le cadre et la lumière pour créer un univers perceptif complètement inouï, réinterprétant radicalement le mythe, où, selon Goethe, Faust est à la fois un penseur et un homme ordinaire, mû par la luxure. R. C.

D'Alexandr Sokurov, avec Johannes Zeiler, Anton Adasinskiy...

### Blue Jasmine

Victime des malversations de son mari, Jasmine est ruinée et doit quitter la haute société new-yorkaise pour San Francisco où elle rejoint sa sœur, caissière de supermarché... Librement inspiré d'«Un tramway nommé désir», «Blue Jasmine» oscille entre comédie et mélodrame en se riant de la crise, aux dépens des ex-nantis. Porté par Cate Blanchett, ce film âpre et cruel constitue un tour de passe-passe à l'humour dévastateur d'une actualité troublante! V. A.

De Woody Allen, avec Cate Blanchett, Sally Hawkins, Alec Baldwin

### Runner Runner

Pour payer ses études, Richie (Justin Timberlake) n'a rien trouvé de mieux que de jouer au poker en ligne. Criblé de dettes, dupé par plus malin que lui, le beau gosse retrouve alors Ivan (Ben Affleck), créateur du site internet où il s'est fait plumer. Bluffé par ce patron de l'empire du jeu, Richie le prend pour modèle avant de retourner sa veste du côté de FBI... Un conte moral sur la fortune express au pays du rêve américain, perclus de grosses ficelles. R. C.

De Brad Furman, avec Justin Timberlake, Ben Affleck...

## Dans les salles

### Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Eyjafjallajökull - Le Volcan

1re semaine - 12/12 Acteurs: Dany Boon, Valérie Bonneton, Denis Ménochet. Réalisateur: Alexandre Coffre.

PREMIÈRE SUISSE! DÉMARRE EN MÊME TEMPS QUE LA FRANCE ET LA ROMANDE! Pour les voyageurs du monde entier, l'éruption du volcan islandais Eyjafjallajökull est un coup dur. Pour Alain et Valérie, c'est une catastrophe. Car pour arriver à temps dans le petit village de Grèce où se marie leur fille, ce couple de divorcés, qui se voue l'un l'autre une détestation sans borne, va être amené par la force des choses à prendre la route ensemble.

VF ME au MA 15h15, 17h45, 20h15. VE et SA 22h30. DI 11h

### Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

2 GUNS 2e semaine - 16/16 Acteurs: Denzel Washington, Mark Wahlberg, Paula Patton. Réalisateur: Baltasar Kormákur.

Deux agents des services secrets concurrents sont obligés de fuir ensemble, sans qu'aucun ne sache que l'autre est un agent fédéral infiltré. C'est bien à contrecœur que l'agent Bobby Trench de la DEA et l'inspecteur Marcus Stigman de la Naval Intelligence ne se quittent pas d'une semelle depuis un an. Travaillant sous couverture pour un cartel de la drogue, chacun se méfie de l'autre autant que des criminels qu'ils ont tous deux été chargés de faire tomber.

VF ME au VE, DI et LU 20h15. VE 22h45. SA 23h30. VO angl. s-t/fr/all MA 20h15

### Sur le chemin de l'école

2e semaine - 6/8 Acteurs: Jackson, Zahira, Samuel. Réalisateur: Pascal Plisson.

Ils vivent au quatre coins de la planète, et tous ont en commun la soif d'apprendre.

D'instinct, ils savent que leur survie et leur bonheur dépendent du savoir, donc de l'école. Ce sont les héros de «Sur le chemin de l'école», un film documentaire d'aventures qui croise le destin de petits écoliers contraints d'affronter mille difficultés pour atteindre leur école. En s'engageant sur cet étonnant chemin des écoliers, ils vont se détacher de leur enfance et se lancer dans un parcours semé d'embûches et de surprises. Ce film est le récit du voyage initiatique qui va bouleverser leur vie.

VF ME au MA 15h

### Le Majordome

4e semaine - 12/14 Acteurs: Forest Whitaker, Oprah Winfrey, Robin Williams. Réalisateur: Lee Daniels.

L'histoire vraie d'un majordome à la Maison-Blanche, qui fut le témoin privilégié des bouleversements politiques et des grands événements historiques, durant ses trente années de service auprès de sept présidents différents.

VF ME au VE, DI au MA 17h30

### Eugène Onéguine

1re semaine - Pour tous Acteurs: Marius Kwiecien, Anna Netrebko, Oskana Valkova.

PREMIER OPÉRA DE LA SAISON! EN DIRECT LIVE DU METROPOLITAN OPÉRA DE NEW YORK! NOUVELLE PRODUCTION! L'intrigue se déroule dans une propriété de campagne près de Saint-Petersbourg, à la fin du 18e siècle. Olga et Tatiana sont les filles de Madame Larina: la première est rieuse et amoureuse du poète Lensky, la seconde rêveuse et mélancolique. Lorsque se présente Eugène Onéguine, un ami de Lensky, Tatiana s'éprend instantanément de cet être froid qui répond à sa passion avec mépris. Dénué, semble-t-il, de tout sentiment, Onéguine pousse le cynisme jusqu'à courtiser Olga lors d'un bal...

VO s-t/fr SA 19h

Pompéi: vie et mort à Pompéi et Herculanium 1re semaine - 2/12 Acteurs: Tim Marlow.

APRÈS LE GRAND SUCCÈS - ENCORE UNE FOIS, EN MATINÉE! EN EXCLUSIVITÉ! En l'an 79 dans le sud de l'Italie, les cités florissantes de Pompéi et Herculanium disparaissent en 24 heures ensevelies sous une éruption catastrophique. Oubliées pendant près de 1700 ans sous les cendres du Vésuve, les deux villes de la baie de Naples furent redécouvertes par hasard dans un état de conservation inespéré. Leurs fouilles allaient permettre d'exhumer les plus précieux témoignages sur l'urbanisme et la civilisation de l'Empire romain...

VO angl. s-t/fr/all DI 10h30

### Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

VF ME au MA 14h30. ME, VE au MA 17h30. VO angl. s-t/fr/all MA 20h15

### Runner, Runner

2e semaine - 12/14 Acteurs: Ben Affleck, Justin Timberlake, Gemma Arterton. Réalisateur: Brad Furman.

Richie, étudiant à Princeton, joue au poker en ligne pour payer ses frais de scolarité. Lorsqu'il se retrouve ruiné, et persuadé d'avoir été arnaqué, il décide de s'envoler pour le Costa Rica afin de retrouver la trace d'Ivan Block, le créateur du site...

VF ME, VE au MA 20h30. VE et SA 23h. VO angl. s-t/fr/all JE 20h30

### Les Grandes Ondes

4e semaine - 10/14 Acteurs: Valérie Donzelli, Michel Vuillemoz, Patrick Lapp. Réalisateur: Lionel Baier.

Quand la démocratie passe à côté de soi, il faut être prêt à la saisir, coûte que coûte, même au prix de la désobéissance civique, pourtant péché capital pour les Suisses. Une comédie radiophonique et libertaire.

VF + VO s-t/fr/all ME au MA 15h30, 18h

### Le Majordome

4e semaine - 12/14 Acteurs: Forest Whitaker, Oprah Winfrey, Robin Williams. Réalisateur: Lee Daniels.

L'histoire vraie d'un majordome à la Maison-Blanche, qui fut le témoin privilégié des bouleversements politiques et des grands événements historiques,

durant ses trente années de service auprès de sept présidents différents.

VF DI 10h30

### ARCADES

Faubourg de l'Hôpital 5, tél 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Rush

2e semaine - 10/12 Acteurs: Chris Hemsworth, Daniel Brühl, Olivia Wilde. Réalisateur: Ron Howard.

Situé durant l'âge d'or de la Formule 1, Rush retrace le passionnant et haletant combat entre deux des plus grands rivaux que l'histoire du sport ait jamais connus, celui de James Hunt et Niki Lauda concourant pour les illustres écuries McLaren et Ferrari...

VF ME au MA 14h30. ME, VE au MA 17h30. VO angl. s-t/fr/all MA 20h15

### Blue Jasmine

2e semaine - 10/14 Acteurs: Cate Blanchett, Alec Baldwin, Peter Sarsgaard. Réalisateur: Woody Allen.

Alors qu'elle voit sa vie voler en éclats et son mariage avec Hal, un homme d'affaires fortuné, battre sérieusement de l'aile, Jasmine quitte son New York raffiné et mondain pour San Francisco et s'installe dans le modeste appartement de sa sœur Ginger afin de remettre de l'ordre dans sa vie.

VO angl. s-t/fr/all ME, VE au MA 15h30, 18h, 20h15

### Connaissance du monde - Nepal-Mustang

1re semaine - Pour tous Réalisateur: Raja Gosnell.

ROYAUMES PERDUS DE L'HIMALAYA! Dans les années 70, Emmanuel Braquet réalisa un documentaire au Népal qui l'emmena dans toutes les régions du pays. Il ramena de ses voyages une moisson de documents exceptionnels. Mais une zone résista à l'œil de la caméra, une zone interdite et fascinante: le Mustang.

VF JE 16h, 20h

### Riddick

1re semaine - 16/16 Acteurs: Vin Diesel, Karl Urban, Katee Sackhoff. Réalisateur: David Twohy.

PREMIÈRE VISION! Le premier arrivage débarque une équipe de mercenaires d'une nouvelle espèce, plus violents et

### Les Schtroumpfs 2 - 2D

10e semaine - 6/6

Réalisateur: Raja Gosnell.

EN DIGITAL 2D! Gargamel a créé deux malicieuses créatures s'apparentant aux Schtroumpfs: les Naughties; pour exploiter la puissante et magique essence des personnages bleus.

VF ME au MA 15h30

### Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

Rénovation du Cinéma Rex de Neuchâtel !!! Réouverture fin octobre 2013 !!!

### Studio

Faubourg du Lac 7, tél 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Blue Jasmine

2e semaine - 10/14 Acteurs: Cate Blanchett, Alec Baldwin, Peter Sarsgaard. Réalisateur: Woody Allen.

Alors qu'elle voit sa vie voler en éclats et son mariage avec Hal, un homme d'affaires fortuné, battre sérieusement de l'aile, Jasmine quitte son New York raffiné et mondain pour San Francisco et s'installe dans le modeste appartement de sa sœur Ginger afin de remettre de l'ordre dans sa vie.

VO angl. s-t/fr/all ME, VE au MA 15h30, 18h, 20h15

### Connaissance du monde - Nepal-Mustang

1re semaine - Pour tous Réalisateur: Raja Gosnell.

ROYAUMES PERDUS DE L'HIMALAYA! Dans les années 70, Emmanuel Braquet réalisa un documentaire au Népal qui l'emmena dans toutes les régions du pays. Il ramena de ses voyages une moisson de documents exceptionnels. Mais une zone résista à l'œil de la caméra, une zone interdite et fascinante: le Mustang.

VF JE 16h, 20h

### Riddick

1re semaine - 16/16 Acteurs: Vin Diesel, Karl Urban, Katee Sackhoff. Réalisateur: David Twohy.

PREMIÈRE VISION! Le premier arrivage débarque une équipe de mercenaires d'une nouvelle espèce, plus violents et

redoutables, alors que le second est mené par un homme qui poursuit Riddick pour des raisons plus personnelles. Malgré le temps qui presse et la tempête meurtrière qui se profile à l'horizon, les chasseurs n'ont pas l'intention de repartir sans emporter la tête de Riddick en guise de trophée.

VF VE et SA 22h30

### Cinéma Minimum

(QKC/Case à choix)

### Ma mère s'appelle forêt

1re semaine - 16/16

En présence de la réalisatrice Rachel Noel. Une jeune Hollandaise (ma mère, filmée par un homme amoureux). Une petite rouquine (moi, filmée par mon père). Des garçons (mes frères). Et à travers les images de fleurs, d'animaux, de rallyes (des super 8 retrouvés): un chalet (la Suisse), des digues (les Pays-Bas)...

VO s-t/fr ME 20h

### LA CHAUX-DE-FONDS

### ABC (032 967 90 42)

Ginger & Rosa Me-di 18h15. VO. 14 ans. De S. Potter. L'esprit de 45

Me-ma 20h45. VO. 16 ans. De K. Loach

### EDEN

(0900 900 920 du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Jobs

Me-ma 18h, 20h30. Je-ve/lu-ma 15h.

### ABC (032 967 90 42)

Faust Me-ma 20h45. VO. 16 ans.

De A. Sokurov

La danza de la realidad Sa-di 16h. VO. 16 ans. De A. Jodorowsky

The broken circle - Alabama Monroe Me-di 18h15. VO. 14 ans.

De F. van Groeningen

### EDEN

(0900 900 920 du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### 2 GUNS

Me-ma 15h30, 20h30. Ve-sa 23h. 16 ans.

De B. Kormakur

### Les grandes ondes

Me-ma 18h15. VO. 10 ans. De L. Baier

### PLAZA

(0900 900 920 du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Rush

Me-ma 14h30, 20h30. Me-ve/di-ma 17h30. Ve-sa 23h. 10 ans. De R. Howard

### Blue Jasmine

Sa 18h15. VO. 10 ans. De W. Allen

### SCALA 1,2,3

(0900 900 920 du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Eyjafjallajökull - Le volcan

Me-ma 15h, 20h30. Me, ve-ma 17h30.

Ve-sa 22h45. Di 11h. 12 ans. De A. Coffre

### Blue Jasmine

Me-ve/di-ma 18h, VO. Di 10h45, VO.

Me-ma 16h. Me-ve/di-ma 20h15.

Sa 20h15. 10 ans. De W. Allen

### Les Schtroumpfs 2 - 2D

Me-ma 13h45. 6 ans. De R. Gosnell

### Eugène Onéguine

Sa 19h. VO. Opéra en direct live du Metropolitan Opera de New York

### Riddick

Me 22h45. Sa 23h30. 16 ans. De D. Twohy

### Miele

Me-ma 18h15. Me-ve/di-ma 20h30.

VO. 16 ans. De V. Golino

### Sur le chemin de l'école

Me-ma 14h30, 16h30. Di 11h. 6 ans.

De P. Plisson

### Runner - Players

Ve-sa 22h30. 12 ans. De B. Furman.

### COUVET

### LE COLISÉE (032 863 16 66)

Eyjafjallajökull (Le volcan)

Je 20h. Sa 20h30. Di 15h, 20h30.

12 ans. De A. Coffre

### Le majordome

Ve 20h30. Di 17h30. 12 ans.

De L. Daniels

### LA NEUVEVILLE

# L'agenda du jour

## NEUCHÂTEL

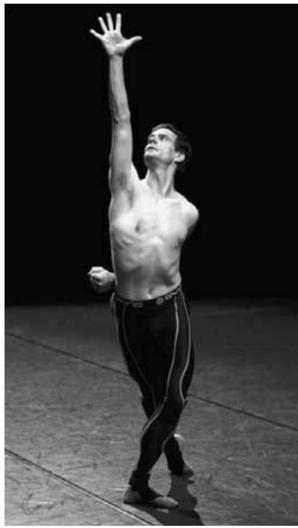
**SPECTACLE**  
**«Histoires condansées»**  
 Théâtre du Passage.  
 De et par Foofwa d'Imobilité.  
 Voyage chorégraphique.  
 Me 02, je 03, ve 04.10, 20h.  
**Soirée contes**  
 Le Salon du Bleu. Avec Victor Cova Correa, conteur vénézuélien.  
 Me 02.10, 19h.  
**«Le veilleur de Copenhague»**  
 Temple du Bas. La vie et l'œuvre de Kierkegaard, à l'occasion de son bicentenaire. Par Pierre Bühler, professeur de théologie systématique à l'Université de Zurich.  
 Je 03.10, 20h.  
**MEN - Ciné-club**  
 Musée d'ethnographie. Séance courts-métrages. Les étudiants en anthropologie visuelle présentent leurs travaux.  
 Je 03.10, 20h15.  
**Los Ratones**  
 Bar King. Son cubain.  
 Je 03.10, 21h.  
**Rock'N'Râcle**  
 Helter Skelter Rock Bar.  
 Je 03.10, dès 19h.  
**«Promenade historique avec Marie Torel»**  
 Péristyle de l'Hôtel de ville.  
 Elle fut l'épouse de Guillaume Farel. Découverte de l'histoire du 16e.  
 Sa 05.10, 10h30.  
**EXPOSITION**  
**Jardin botanique**  
**Villa de l'Ermitage**  
 Au Jardin à thèmes. «Rousseau, de la lettre à la fleur». Exposition de l'Université de Neuchâtel et du Jardin botanique.  
 Jusqu'au 06.10.  
 «Fleurs d'abeilles». Parcours vivant dans le Jardin botanique.  
 Jusqu'au 17.11.  
 Lu-di 9h-20h.  
**Bibliothèque publique et universitaire**  
 «Les délices de l'Italie ou la passion du voyage au 18e siècle».  
 Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-17h.  
 Jusqu'au 31.10.  
**Galerie Ditesheim**  
 Erik Desmazieres, gravures et dessins.  
 Ma-ve 14h-18h. Sa 10h-12h/14h-17h.  
 Di 15h-18h. Jusqu'au 27.10.  
**CAN - Centre d'art contemporain**  
 The fourth wall/collectif\_fact.  
 Me-di 14h-18h. Jusqu'au 27.10.

## MUSÉES

**Musée d'art et histoire**  
 «Sa Majesté en Suisse, Neuchâtel et ses princes prussiens». Regard nouveau sur l'une des périodes les plus riches de l'histoire culturelle de Neuchâtel.  
 Jusqu'au 06.10.  
 «Les collections des arts appliqués, un aperçu».  
 Jusqu'au 30.12.  
 «Le legs Yvan et Hélène Amez-Droz»  
 Jusqu'au 30.01.2014.  
 «Neuchâtel: une histoire millénaire. Entre régionalisme et ouverture sur le monde».  
 Jusqu'au 31.12.2014.  
 Ma-di 11h-18h.  
**Musée d'ethnographie**  
 «Hors-champs». Réflexion sur le patrimoine culturel immatériel.  
 Jusqu'au 20.10.  
 «Home sweet home». Réflexion basée sur le travail de la journaliste Valérie Kernén: Vivre ici en venant d'ailleurs.  
 Jusqu'au 29.09.  
 Ma-di 10h-17h.

## LA CHAUX-DE-FONDS

**SPECTACLE/CONFÉRENCE/CONCERT**  
**«L'écuyère»**  
 Théâtre ABC. Spectacle tout public dès 7 ans. Par la Cie Fantôme.  
 Me 02.10, 16h30.  
**«Peut-on parler de Dieu dans une société laïque?»**  
 Club 44. «La métaphysique aux oubliettes». Par Jacquelin Kelen  
 Je 03.10, 20h15.  
**Fabio Biondi, violon - Europa Galante**  
 Arc en Scènes, Salle de musique.  
 Je 03.10, 20h15.  
**EXPOSITION**  
**La Locomotive**  
 «The black lake». Giona Bierens de Haan et Louis Jucker. Installation, sculptures, automates, aquarelles, bandes sonores, cassettes audio.  
 Je-ve 17h-19h. Sa-di 15h-17h.  
 Jusqu'au 18.10.  
**Bibliothèque de la Ville**  
 «L'Edition neuchâteloise».  
 Exposition d'ouvrages exceptionnels du XVIe siècle à nos jours.  
 Lu 13h-20h. Ma 10h-20h.  
 Me-je 10h-19h.  
 Ve 13h-19h. Sa 10h-16h.  
 Jusqu'au 01.02.2014.



«Histoires condansées»: un voyage chorégraphique au théâtre du Passage à Neuchâtel. (SP)

## URBANISME HORLOGER

**Visites guidées à pied**  
 Départ: Jaquet-Droz 23.  
 Découverte de l'urbanisme horloger de La Chaux-de-Fonds.  
 Di 14h. Jusqu'au 30.11.  
**URBANISME**  
**Train touristique**  
 Départ: place Espacité.  
 Parcours avec commentaires en trois langues (durée 45 minutes).  
 Septembre-octobre: me et sa 14h, 15h et 16h.

## LE LOCLE

**SPECTACLE/CONCERT**  
**Yanowski**  
 La Grange. Chanson.  
 Je 03.10, 20h30.  
**MUSÉE**  
**Musée de l'horlogerie**  
**Château des Monts**  
 Collection de montres, pendules et automates, des origines de l'horlogerie à la fin du 20e siècle. Collection Sandoz: automates et montres du 16e au 19e siècle.  
 Novembre-avril: ma-di 14h-17h.  
 Mai-octobre: ma-di 10h-17h.  
 Visites commentées sur rendez-vous.

**Moulins souterrains du Col-des-Roches**  
 Visites guidées (bilingues français-allemand).  
 Tous les jours 10h-17h, mai-octobre.

## URBANISME HORLOGER

**Visites guidées à pied**  
 Départ: place de l'Hôtel-de-Ville.  
 Découverte de l'urbanisme horloger du Locle.  
 Sa 14h. Jusqu'au 30.11.

## URBANISME

**Train touristique**  
 Départ: place du Marché.  
 Parcours avec commentaires.  
 Mai à octobre: je 14h, 15h, 16h (durée 45 minutes). Di 13h30, 15h (durée 1h15).

## AUVERNIER

**EXPOSITION**  
**La Golée**  
 Exposition photographique d'Alain Second. «Abstraction Concrète».  
 Di-je 16h-1h. Ve-sa 16h-20h.  
 Jusqu'au 24.11.

## BEVAIX

**CONFÉRENCE**  
 Le Moulin. «Viens maintenant, viens... L'éternel féminin un désir flamboyant des lieux de la présence de Dieu». En hommage à Jean-Paul Comtesse. Me 02.10, 20h.

## BOUDRY

**MUSÉE**  
**Musée de l'Areuse**  
 «Femme idole».  
 Ma-di 14h-18h. Jusqu'au 30.11.

## CERNIER

**EXPOSITION**  
**Centre Evologia Rucher**  
 «Espace abeilles» didactique avec exposition, ruches vitrées, films. Visite guidée sur réservation préalable.  
 Tous les jours 10h-17h. Jusqu'au 27.10.

## LA CHAUX-DU-MILIEU

**EXPOSITION**  
**Grand-Cachot-de-Vent**  
 «10 ans déjà - Rétrospective».  
 33 artistes.

Me-sa 14h-18h. Di 10h-18h.  
 Jusqu'au 06.10.

## COLOMBIER

**EXPOSITION**  
**Galerie Numaga**  
 Aliska Lahusen ou la traversée de l'invisible. Zhendong Yu restitué les souffles vitaux  
 Me-di 14h30-18h. Jusqu'au 10.10.

## MUSÉE

**Musée militaire - Château**  
 «Batailles & Figures armées».  
 D'Aloys Perregaux, huiles et acryliques.  
 Jusqu'au 20.10.  
 «Entrelacs 2013».  
 Nouvel espace gallo-romain.  
 Ma-ve 14h-17h. Sa-di 10h-12h/14h-17h. Jusqu'au 20.10.

## CORCELLES

**EXPOSITION**  
**Galerie Arcane**  
 Mercedes Corradi, peinture et sculpture. Sophie Sarda-Légaré, peinture.  
 Naomi Middelmann, peinture.  
 Ma-ve 17h30-19h. Sa 14h-17h.  
 Du 8 au 26.10.  
 Vernissage. Sa 05.10, 16h30-18h30.

## DELEMONT

**EXPOSITION**  
**Artsenal espace d'art**  
 Umberto Maggioni: arrivé à bon port.  
 Ve 17h-19h. Sa 10h12h/15h-18h.  
 Di 15h-18h. Jusqu'au 13.10.

## HAUTERIVE

**MUSÉE**  
**Le Laténium**  
 «Fleurs des pharaons».  
 Jusqu'au 02.03.2014.  
 «Hier... entre Méditerranée et mer du Nord»  
 Jusqu'au 30.06.2015. Ma-di 10h-17h.

## MÔTIERS

**MUSÉE**  
**Musée Jean-Jacques Rousseau**  
 «Rousseau valloisier».  
 «Les Charmettes et Monsieur de Conzié».  
 Sur rendez-vous avec commentaires.  
 Jusqu'au 20.10.

**Musée d'art aborigène australien la Grange**  
 «Sky and Desert». Hommage aux grands artistes du désert australien. Les mythes et mystères du ciel nocturne, les cérémonies rituelles d'un autre temps et éclairage inspiré de la vie et de la spiritualité des Aborigènes.  
 Ve-di 13h-18h. Jusqu'au 27.10.

## LA SAGNE

**MUSÉE**  
**Musée régional.**  
 Collection permanente.  
 Jusqu'au 31.12.  
 «Ce qu'on était bien quand on était Prussiens». Présentation d'objets évoquant la fidélité des Sagnards à leur souverain.  
 Jusqu'au 05.01.2014.  
 Chaque 1er dimanche du mois, 13h30-17h ou sur rendez-vous.

## SAINT-IMIÉ

**EXPOSITION**  
**Roxana Casaretski**  
 CCL - Relais Culturel d'Erguël.  
 «Espaces habités: de l'absent à l'habité».  
 Me-ve 14h-18h. Sa-di 14h-17h.  
 Jusqu'au 13.10.

## TRAVERS

**MUSÉE**  
**Musée des mines d'asphalte du Val-de-Travers**  
 Visite guidée des galeries des mines à La Presta, évocation de la vie quotidienne des mineurs.  
 Groupes, toute l'année sur rendez-vous.

## VALANGIN

**EXPOSITION**  
**Galerie Belimage**  
 André Sugnaux - Michel Jenny.  
 Me-di 15h-18h. Jusqu'au 06.10.  
**MUSÉE**  
**Château**  
 «Que reste-t-il de nos amours?».  
 Souvenirs de mariage.  
 «Félicitations! C'est un monstre!».  
 Les naissances monstrueuses dans la BD.  
 Jusqu'au 27.10. Me-di 11h-17h.

## FEUILLETON (54)

de la «Feuille d'avis de Neuchâtel»

# Écoute... le souffle de la mer

Roman de Monica Joly  
 Editions Mon Village SA

Après cet orage, le compte à rebours de son séjour dans cette maison tournait en accéléré. Elle espérait pouvoir gagner un peu de temps... Elle avait très peur de se retrouver employée dans une ferme sans savoir si elle pouvait compter, en cas de besoin, sur l'aide de la comtesse Zamoyska. Une enveloppe remise par l'abbé, portant l'écriture de Piotr, ne tarda pas à arriver. Elle eut la surprise de découvrir une autre enveloppe portant deux mots écrits de la main de Krysta: «Pour Syrena». Très Chère Syrena, Je t'écris depuis ce petit bouddoir aux murs recouverts d'ambre que tu appréciais tellement. Depuis ton départ, je me sens comme amputée de toi. J'ai le sentiment d'avoir vécu, grâce à ta présence, les plus beaux moments de ma vie... Cette synergie intellectuelle qui existait entre nous me stimulait dans mes études, dans ma créativité et me permettait d'apprécier doublement la vie. Piotr s'avère être le plus charmant des compagnons mais

nous ne pourrions jamais avoir ensemble cette délicieuse complicité de filles. D'ailleurs, nous sommes chaperonnés par Jana à chacune de nos sorties... vertu oblige. J'ai appris par Piotr tes difficultés à vivre auprès de ta belle-mère. D'après ta lettre, Courrières semble tenir davantage de l'enfer que du paradis... Pourtant, la France est, dit-on, l'un des plus beaux pays au monde, encore faut-il avoir des affinités avec l'endroit où l'on vit et avec les êtres qui vous entourent. Quand tu maîtriseras bien la langue, tu pourras trouver un emploi intéressant, peut-être dans l'un de nos Consuls, et quitter le Nord. Je me suis prise de passion pour Victor Hugo. Je lis «Notre Dame de Paris» dans le texte et les grands poètes français... Rimbaud, Verlaine et Baudelaire. Ainsi, j'espère pouvoir bien m'intégrer, le jour où je pourrai venir te rejoindre. Je rêve à ce moment... En attendant, je vais essayer de t'insuffler de bonnes ondes. Sois forte! Avec toutes mes plus affectueuses pensées. Krysta, ta petite sœur de sang La découverte des problèmes rencontrés par Aleksander auxquels s'ajoutaient les siens, ne permit pas à Syrena de se

projeter dans l'avenir de façon positive. Savoir que Krysta l'aimait au point de vouloir quitter son pays pour la rejoindre fut d'un grand réconfort. La seconde lettre lui apprit l'intervention de la comtesse Zamoyska. Elle avait envoyé un de ses agents dans la ferme où travaillait son frère. Cela avait permis à Aleksander d'être mieux traité par son patron. Rassérénée, elle décida de prendre un peu de bon temps. Elle se rendit, en compagnie des voisins, au feu d'artifice du 14 juillet tiré depuis le pont métallique de la mine. Émerveillée par ce feu d'artifice auquel elle venait d'assister pour la première fois, elle retourna à la maison, après le bouquet final, des étoiles pleines yeux. Son père était parti se coucher depuis longtemps. Wioletta, vexée d'avoir été clouée à la maison du fait de leur double absence, n'attendit pas le lendemain pour lui lancer: - Au fait, j'ai oublié de te dire une chose, nous avons pris contact avec l'APTA. Cette association polonaise s'occupe du placement des travailleurs dans les exploitations agricoles. Un convoi est en cours de formation. Lorsque le car sera au complet, toi et tes compagnons, vous prendrez la route pour être répartis dans différentes régions, en fonction

des demandes des employeurs. La date du départ étant communiquée au dernier moment, il faut faire, au plus vite, ta valise. Tu vas, enfin, connaître le bonheur loin de moi... Une vie de rêve te tend les bras!

## CHAPITRE 10

Vers deux heures du matin, sous la lumière blafarde des réverbères, près de soixante jeunes gens et jeunes filles recrutés par l'APTA attendaient l'arrivée du car à la gare routière de Lens.

La plupart portaient un simple sac ne contenant guère plus d'une tenue de rechange. Seules Syrena et une autre jeune fille de son âge ressemblaient à de vraies voyageuses avec leur valise en carton marron renforcée aux quatre coins. (A suivre)

## Mot croisé No 2804

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solutions du n° 2803

**Horizontalement** 1. Dénouement. 2. Epaisir. 3. Trisses. Pô. 4. Rite. Remet. 5. Os. Luirait. 6. Fennec. 7. Sertie. Es. 8. Spa. Eros. 9. Etna. Adore. 10. Récurrents.

**Verticalement** 1. Détrousser. 2. Epris. Epte. 3. Naït. Franc. 4. Oiselet. Au. 5. USS. Unit. 6. Esérine. AR. 7. Misère. Ede. 8. Er. Maceron. 9. Pei. Sort. 10. Trotte. Ses.

## Horizontalement

1. A mettre au courant avant de les faire travailler. 2. Beaucoup trop gâtés. Contraction. 3. Effets du temps qui passe. Tente d'Amérique. 4. Espace de Lecture. Il fera le planton. 5. Le bœuf avant la charrue. Les hommes de Belgrade. 6. Ville du Puy-de-Dôme. Grande division. 7. Interprète inoubliable de César. C'était maintenant, hier. 8. Tempête poétique. Accessoire pour faire un trou. 9. Bien utile pour la droite. Elle est vieux jeu. Aux Pays-Bas ou en Afrique. 10. Portent-elles la culotte dans leur ménage?

## Verticalement

1. Baromètre de l'amour. 2. Bac professionnel. Palmier à la noix. 3. Hôpital où l'on soigne les lépreux. 4. Dieu grec de la guerre. L'article 999 du code romain. C'est du solide. 5. Centre commercial serbe. Fleurs jaunes ou pensées noires. 6. Capitales à Genève. Un des trois fils de Noé. Prénom féminin. 7. Aller au tribunal. Alternative usuelle. 8. Encore tout jeunes hommes. 9. Arme utilisée devant témoins. L'avenir en faces. 10. Telles Tell.

# ADRESSES UTILES LES ASSOCIATIONS

## URGENCES

Urgences sanitaires et ambulance: **144**

Police: **117**

Feu: **118**

Intoxication: **145**

Centre d'urgences psychiatriques (CUP): **032 755 15 15**

## NEUCHÂTEL

### La Providence

Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 6 jours sur 7, 8h-20h. 032 720 30 42

### Polyclinique

Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55

### Pharmacie de service

Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30. En dehors de ces heures, le 144 renseigne

### Dépannage eau, gaz, électricité

032 855 24 24

### Bibliothèque publique et universitaire

Lecture publique: Lu 12h-19h, Ma 10h-19h, Me 12h-19h, Je 10h-19h, Ve 12h-19h, Sa 9h-17h.

Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h, Sa 9h-12h.

Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h, Sa 8h-17h.

Salle Rousseau: Fermée pour cause de travaux, jusqu'au printemps 2014.

### Bibliothèque à domicile

Service gratuit de la Croix-Rouge, tél. 032 886 886 0

### Bibliothèque des pasteurs

Ma-ve 8h-11h30, Ma 13h30-17h15

### Bibliothèque Pestalozzi

Ma-ve 10h-12h/14h-18h, Sa 9h-12h

**Ludothèque Pestalozzi** Ma-je 14h-18h

### Bibliomonde

Livres en langues étrangères. Lu 14-17h, Ma 9-11h/14-17h, Me 14-17h, Je 16-19h, Ve 14-17h, Sa 10-12h

### Piscines du Nid-du-Crô

Intérieure: Lu-ve 8h-22h, Sa 8h-21h, Di 9h-20h (je 05.09, 8h-22h, ve 06.09, 8h-19h30)

## LITTORAL-OUEST

### Pharmacie de garde

Le no gratuit 0800 832 800 renseigne

### Médecin de garde

079 387 21 00. Je-sa-di 18-8h.

Lu-ma-me-ve 12h-14h/18h-8h

## AUVERNIER

### Bibliothèque pour enfants

Ve 15h30-17h, Me 14-15h30

**Bibliothèque publique** Ma 9-11h, Je 14-16h

### Bibliothèque communale

Ma 14h-19h, Je 9h-11h/14h-18h

## BEVAIX

### Bibliothèque communale

Ma 14h-19h, Je 9h-11h/14h-18h

## BÔLE

### Bibliothèque des jeunes

Collège. Lu/je 15h15-17h15

## BOUDRY

### Bibliothèque communale

Ma 15h-18h, Me 14h-18h, Je 15h-19h

### Ludothèque de la Basse-Areuse

Ma 14h-16h30, Me 15h30-18h, Je 16h-18h30

## COLOMBIER

### Bibliothèque communale

Me 14-18h, je 16-20h

## CORCELLES-CORMONDRÈCHE

### Bibliothèque communale

Lu 16h-19h, Me-je 15h-18h

## CORTAILLOD

### Bibliothèque communale

Ma 15h30-18h30, Me 14-17h, Ve 15h30-17h30

## GORGIER-LA BÉROCHE

### Bibliothèque intercommunale

Me-ve 15-19h

## PESEUX

### Bibliothèque jeunesse

Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h.

Ma 14-17h, Me 8-10h/13h30-17h, Ve 8-12h

### Bibliothèque adultes

Temple 1a. Ma 10-12h, Me 17-19h, Je 17-20h

## SAINT-AUBIN

### Ludothèque ZigZagZoug

Je 15h-17h, sa 10h-12h

## LITTORAL-EST

### Pharmacie de garde

Le 144 renseigne

### Permanence médicale

Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne

La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (1.95/min.)

## LE LANDERON

### Bibliothèque des Deux Thielles

lu 13h30-17h, Ma 9h30-11h30/13h30-16h.

Me 15-17h.

Je 15-19h, Ve 10-12h

## LA TÈNE

«La ludotène» Lu/je 15h30-18h

### Bibliothèque-médiathèque

Ma 10h-12h/15h-19h, Me 15h-18h.

Je 15h30-19h, Ve 9h-12h

## VAL-DE-RUZ

### Hôpital de Landeyeux

032 854 45 45. Polycliniquechirurgicale: Lu-ve 8h-18h30

### Pharmacie de service

Pharmacie Marti, Cernier, 032 853 21 72, dès 18h30

### Médecin de garde

Cabinet de Fontanemelon, 032 853 49 53, 18h-8h

Cabinet de Cernier, 032 853 22 77,

032 853 21 24,

032 853 19 64

## FONTAINEMELON

### Bibliothèque communale

Lu 19h-21h, Je 13h30-15h30

**Bibliothèque des jeunes** Lu/je 15h-17h30

### Ludothèque de la Colombine

Lu/je 15h-17h30, Sa 9h30-11h30

### Les Geneveys-sur-Coffrane

**Bibliothèque communale** Je 19h-20h

**Bibliothèque des jeunes** Je 15h30-17h

## VAL-DE-TRAVERS

**Médecin de garde** 032 888 90 00

**Pharmacie de service** 032 888 90 00

**Hôpital Couvet** 032 864 64 64

**Foyer d'accueil L'Étoile** 032 863 21 91

## COUVET

### Bibliothèque communale

Lu 17h-19h, Me 15h-17h, Ve 14h-16h

**Ludothèque** Lu/je 17h-18h30

## FLEURIER

### Bibliothèque communale

Lu/ma 17h-20, Je 15h-18h

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Pharmacie de garde

Pharmacie de la Gare, place de la Gare.

Lu-sa jusqu'à 19h, Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures,

le 144 renseigne

### Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

### Bibliothèque de la ville

Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-20h, Ma 10h-20h, Me-je 10h-19h, Ve 13h-19h, Sa 10h-16h. Jusqu'au 16 août: lu-ve 15h-19h

### Bibliothèque des jeunes I

Ronde 9, Lu-ve 13h45-18h, Sa 10h-12h

### Bibliothèque des jeunes II

Président Wilson, Lu-ve 13h45-18h.

Sa 10h-12h

### Ludothèque

Lu, ma, je 15h30-18h30

### Bibliothèque chrétienne

Le Papyrus, Jardinière 90, Ma, je 16h-18h30

## LE LOCLE

### Pharmacies de garde

Pharmacie Amavita Poste, Bournot 17,

jusqu'à 19h. En dehors de ces heures: 144

### Dépannage eau, gaz, électricité

032 843 90 00

## RÉGION

### Accompagnement

De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70

### Alcoolisme

SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005

### ANAAP (psychiatrie)

Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19, La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29, Fleurier, Grand-Rue 7. Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93

### ANPP (psychologie)

Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 032 767 93 03

### Association Alzheimer

032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches

### Assoc. suisse maladie de Parkinson

Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinfon, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h

### Cancer

Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-12h/13h30-17h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25.

Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25, 032 751 18 13, 032 724 32 19

### Caritas Neuchâtel

Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil,

lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13, Lu 13h30-18h, Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h, Sa 8h30-12h, 032 964 12 70

### Cartons du cœur

District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h.

### Jeunes handicapés

Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06, Me-ve 9-11h, 032 835 14 55, Je 13-16h, 032 926 85 60

### La Leche League

Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31

### Lecture et compagnie

Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Case postale 332, 2035 Corcelles. 079 543 44 62.

### Ligue NE contre le rhumatisme

Conseil social, c/o Pro Infirmis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77

### MédiaNE

Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L.-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18.

### Mouvement de la condition paternelle

Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux

### NOMAD stomathérapie canton

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50.

### NOMAD Magasin matériel de soins

Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52.

### Pro Infirmis

Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20

### Pro Senectute Arc Jurassien

Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40; Service des repas. 032 886 83 30

### Sages-femmes à domicile

Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

### S.A.S.

Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32

### SAVC - Service pour les auteurs(e)s de violence conjugale

CNP, Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 7/7, 8h-20h, 032 886 80 08

### Serei

Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourrt)

**Solidarité-femmes** 032 886 46 36

**SOS Racisme** 0800 55 44 43

**SOS Racket-violence** 079 270 92 06

### TIM

Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24.

079 476 66 33

### Vivre sans fumer

Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 10 06.

Lu-ve 8h-12h/13h30-17h.

## NEUCHÂTEL

### Accueil familial de jour

District de Neuchâtel et de Boudry, Tivoli 28, CP 26, Neuchâtel, 032 717 74 56, permanence tél. lu 8h-11h30/14h-17h, ma 14h-17h, je 8h-11h30

### ADCN (chômage)

Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, rue Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89

### Alcoolisme

CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoolologie. 032 889 62 10. Alcooliques anonymes,

0848 8

## AVIS MORTUAIRES

Quand on est tellement triste  
on aime les couchers de soleil  
(petit prince chap. 6)



Nathalie Imwinkelried-Devins  
Nolan, Maelle, leur papa Marc  
Pascal Devins et Laure Prince  
Mathieu, Jérémy, Danaée, Hélène  
Florian et Natacha Jaques  
Evan, Morgane, Sam  
Madeleine Trachsel  
Thérèse Hermann  
Margrit Trachsel

ainsi que les familles parentes et alliées ont le chagrin de faire part du décès de

## Madame Sonja TRACHSEL

leur très chère maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante.

Elle s'est endormie paisiblement dans sa 59e année après une cruelle maladie contre laquelle elle a lutté de toutes ses forces.

Une cérémonie sera célébrée en l'église de Reichenbach im Kandertal vendredi 4 octobre 2013 à 13h45.

Un grand merci au Docteur Casti ainsi qu'aux infirmières du service d'oncologie du Lindenhospital à Berne, au personnel de l'hôpital d'Aarberg et à Spitex à Ins pour leur dévouement.

Domicile de la famille: Florian Jaques  
Route d'en Bas  
1084 Carrouge

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-735443

Madame Gertrude Geiser

Ses enfants et conjoint  
Son petit-fils, son épouse et leur fils  
ainsi que les familles parentes et alliées  
ont la tristesse de faire part du décès de

## Monsieur Emile GEISER

enlevé à leur tendre affection dans sa 85e année.

Selon le désir du défunt, les obsèques ont eu lieu dans l'intimité de la famille.

Un grand merci au Docteur Rubin, ainsi qu'à tout le personnel du Home Les Lauriers pour leur gentillesse et leur accompagnement.

Domicile de la famille: Madame Gertrude Geiser  
Jonchères 55  
2610 St-Imier

132-263093



L'esprit oublie toutes les souffrances  
quand le chagrin a des compagnons  
et que l'amitié le console.

William Shakespeare

2012 - 2 octobre - 2013

En souvenir de

## Raymonde LURATI-BAUMANN

Ma chère Raymonde  
Petite maman chérie  
Grand-maman adorée

Il y a un an, par un bel après-midi d'automne, subitement, tu t'en allais, sur la pointe des pieds, sans faire de bruit. Si les larmes ont finalement séché sur nos visages, nos cœurs sont encore lourds de chagrin.

Tu nous manques tellement!

Que tous ceux qui ont eu le BONHEUR de te connaître aient une pensée lumineuse pour toi en ce jour!

Nous t'aimons de tout notre cœur!

Jean-Paul, Stefano, Dominique, David, Florian et Nicolas

017-04453

La famille fait part du décès de

## Guido ALLEMANO

Son amie Lidia Mecchia  
Son fils Stéphane, Christine, Enzo, Dino Allemano  
Sa fille Katia, Patrick, Anthony, Alison Linder  
Son frère Mario Allemano

Son neveu Walter Nieves, Caroline, Kylian Allemano

Il nous a quittés suite à sa maladie dans sa 80e année.

Une rencontre aura lieu dans l'intimité de la famille.

Adresse de la famille: Stéphane Allemano  
Rue de la Sagne 36  
2024 St-Aubin

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-735502

## AVIS MORTUAIRES



Car la vie c'est l'amour  
et l'amour c'est la vie  
et encore toujours  
l'amour fait oublier la mort.

Raymonde Erard-Liaudat

Jean-Marc Erard et Angelika Schwab

Pierre-André et Patricia Erard-Nicolet

Geoffrey Erard

Chloé Erard

Les descendants de feu Marc et Marie Erard-Guenat

Les descendants de feu Amédée et Sophie Liaudat-Luyet

ainsi que les familles parentes et alliées

ont la profonde tristesse de faire part du décès de

## André ERARD

dit Pépîne

Ancien restaurateur

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami enlevé à l'affection des siens lundi dans sa 82e année, après une pénible maladie supportée avec courage et dignité.

Repose en paix

Le Noirmont, le 30 septembre 2013.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, le jeudi 3 octobre à 14 heures.

Pépîne repose au pavillon du cimetière de La Chaux-de-Fonds.

Domicile de la famille: Perrière 25, 2340 Le Noirmont

Les personnes désirant honorer sa mémoire peuvent penser à La Société des Sentiers du Doubs, La Chaux-de-Fonds, CCP 23-1542-8 (mention André Erard).

«La tristesse de l'avoir perdue,  
ne doit pas nous faire oublier,  
le bonheur de l'avoir connue»

Son époux Andrea Marzo à Presicce, Italie  
Ses enfants, Albino Marzo et Lina à Neuchâtel  
Laura Orlando et Pinuccio à Neuchâtel  
Luigia Antonia D'Amico et Enzo à Presicce, Italie  
Massimo Marzo à Neuchâtel

Ses petits-enfants Nadia Orlando et Jaouad, Fabio Marzo et Ana Paula, Marco Orlando et sa compagne Caroline, Tony Marzo et Virginie, Cinzia D'Amico et Gian Paolo et ses arrière-petits-enfants, Léa, Charlyne, Nora, Samia, Alessandro, Amalya, Elyna

ont le chagrin d'annoncer le décès de

## Madame Carmela MARZO

née Piccinni

partie sereinement à l'âge de 86 ans.

L'enterrement a eu lieu en date du 30 septembre 2013, en Italie.

Adresse de la famille: via Fiume 31, 73054 Presicce (LE), Italie



## L'Association d'élevage bovin de La Chaux-de-Fonds

a le pénible devoir de faire part du décès de

## Madame Pierrette UMMEL

épouse de Roger et maman de Christophe, membres actifs  
de notre association d'élevage

Nous présentons à sa famille nos plus sincères condoléances.



## Le comité, les joueurs et les bénévoles du FC La Chaux-de-Fonds

ont le regret de faire part du décès de

## Madame Ines BERNER

maman de Sandra Berner, membre du comité et fidèle bénévole

Nous lui témoignons ainsi qu'à toute sa famille notre profonde sympathie.

132-263074

**Ghielmetti**  
Pompes Funèbres  
Écoute et discrétion au service des familles  
**Tél. 032 721 19 31**  
Prévoyance funéraire  
info@pf-ghielmetti.ch www.pf-ghielmetti.ch  
Neuchâtel - Peseux

**Flühmann-Evard**  
POMPES FUNEBRES  
1938 - 75 ANS - 2013  
Écoute, conseils et démarches 24/24h  
www.pfne.ch 032 725 36 04 info@pfne.ch

## LA CHAUX-DE-FONDS

## Dégâts et appel aux témoins

Entre jeudi et vendredi dernier, devant le numéro 76 de la rue Jacob-Brandt, à La Chaux-de-Fonds, un véhicule inconnu, probablement un camion, a endommagé un autre véhicule lors d'une manœuvre. Le conducteur du véhicule inconnu, ainsi que les témoins de cet événement, sont priés de prendre contact avec la Police neuchâteloise à Neuchâtel, tél. 032 889 90 00.

## SIS NEUCHÂTEL

Les ambulances  
sortent dix fois

Entre lundi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total à dix reprises.

Les ambulances ont été sollicitées dix fois, pour: une urgence médicale route de Sombacour, à Colombier, lundi à 18h55; une urgence médicale rue de la Fontanette, à Saint-Aubin, lundi à 21h35; une urgence médicale avenue Fornachon, à Peseux, lundi à 23h20; une urgence médicale chemin de la Vy-d'Etra, à Bevaix, hier à 8h20; une urgence médicale rue du Vauseyon, à Neuchâtel, hier à 9h40; une urgence médicale rue des Cèdres, à Neuchâtel, hier à 10h15; une urgence médicale rue des Poudrières, à Neuchâtel, hier à 12h55; une urgence médicale rue des Cèdres, à Boudry, hier à 16h10; une urgence médicale chemin de la Plage, hier à 16h20; une urgence médicale chemin des Tires, à Peseux, hier à 17h.

## L'ÉPHÉMÉRIDE

2 octobre 1985: Rock Hudson  
décède du sida

L'acteur américain Rock Hudson est la première grande star à décéder du sida. Véritablement révélé en 1956 dans le film Giant, avec James Dean et Elizabeth Taylor, Rock Hudson jouera également à la télévision dans la série Dynasty. Dans les années 1980, il est l'une des premières vedettes à déclarer être atteint du sida, ce qui attire une grande attention sur la maladie, mais aussi sur son homosexualité, alors totalement inconnue du grand public. Il meurt à Beverly Hills à l'âge de 59 ans.

1988 - Les Jeux olympiques de Séoul prennent fin, confirmant la suprématie de l'URSS qui a accumulé un total de 132 médailles, dont 55 d'or.

1972 - Le Danemark se prononce par référendum pour l'entrée dans la C.E.E.

1965 - Manfred Mann est le premier groupe rock du monde occidental à se produire derrière le Rideau de fer.

1950 - La bande dessinée Peanuts, mettant en vedette Snoopy et Charlie Brown, est publiée pour la première fois.

1535 - Jacques Cartier découvre un village amérindien du nom de Hochelaga et y séjourne pendant la nuit.

1187 - Saladin reprend Jérusalem aux croisés.

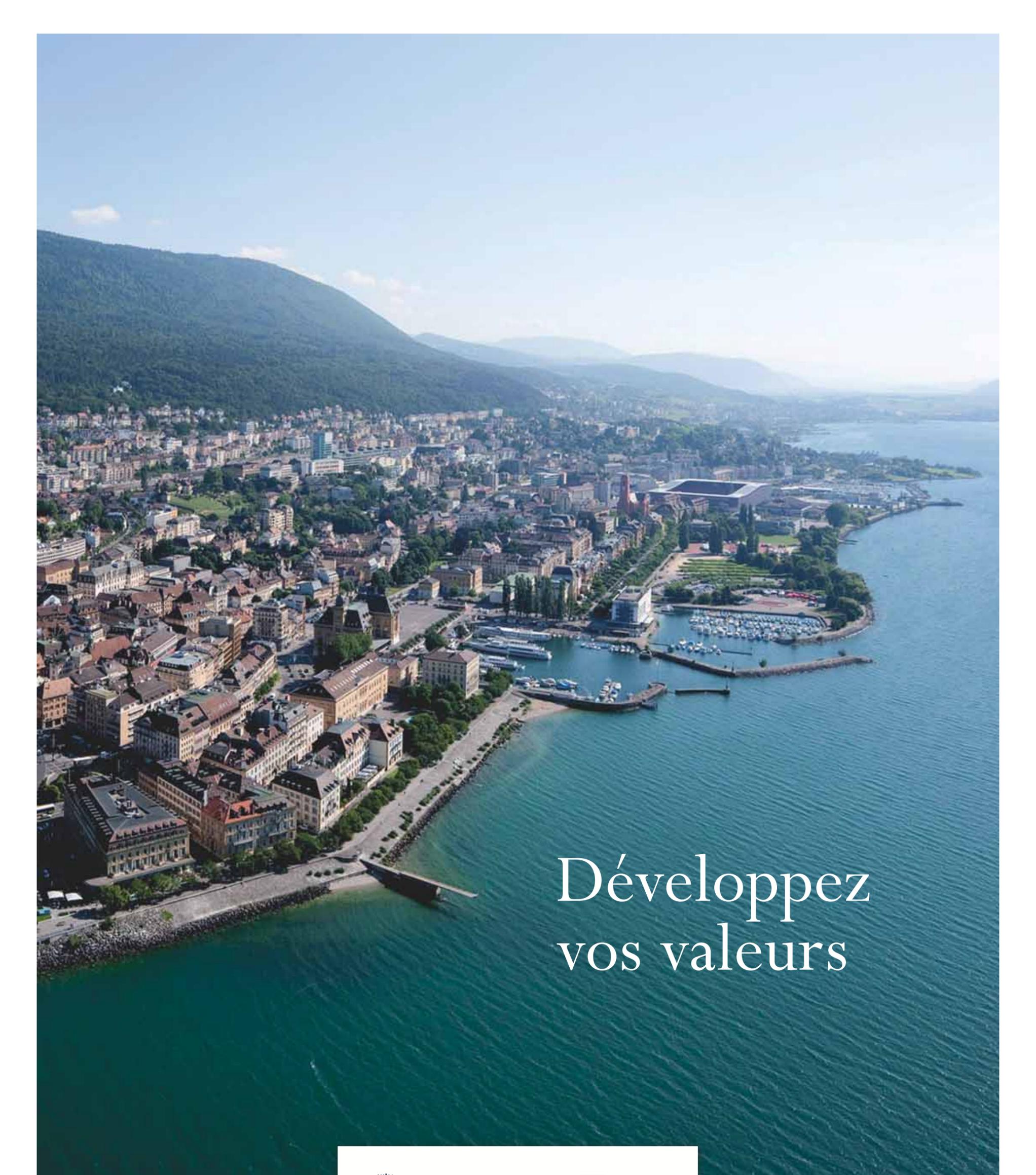
## Délai: jusqu'à 19 heures

Remise des textes

jusqu'à 17 heures  
du lundi au vendredi  
PUBLICITAS  
tél. 032 729 42 42  
fax 032 729 42 43

dès 17 heures,  
week-end et jours fériés  
L'EXPRESS  
tél. 032 723 53 97  
fax 032 723 53 79

e-mail: carnet@lexpress.ch



Développez  
vos valeurs



**BONHÔTE**  
BANQUIERS DEPUIS 1815

Neuchâtel - Berne - Bienne - Genève

[www.bonhote.ch](http://www.bonhote.ch)

Suivez-nous  
sur Twitter



Ce second cahier de notre édition spéciale s'ouvre sur trois pages consacrées à l'histoire de la «Feuille d'Avis de Neuchâtel». Dans les pages suivantes, plongez-vous dans une série d'événements qui, à différentes époques, ont marqué notre région. Tous sont tirés des archives du journal, qui permettent de découvrir, en libre accès sur Arcinfo.ch, 275 ans d'histoire.

# 275 ANS



**2 OCTOBRE 1738** Il y a aujourd'hui 275 ans naissait la «Feuille d'Avis de Neuchâtel»

## Une destinée exceptionnelle

C'est peu dire que la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», née le 2 octobre 1738, voici aujourd'hui 275 ans, témoigne d'une longue histoire. A l'aune du monde de la presse, c'est même un record absolu de longévité, puisque ce titre est le plus ancien journal de langue française au monde à être toujours édité depuis sa création.

Le phénomène est d'autant plus remarquable qu'il s'agit d'une publication dont la zone de diffusion est avant tout régionale. La ville de Neuchâtel qui la vue naître avait toutefois, depuis longtemps déjà, une riche tradition dans le domaine de l'édition sur le plan européen.

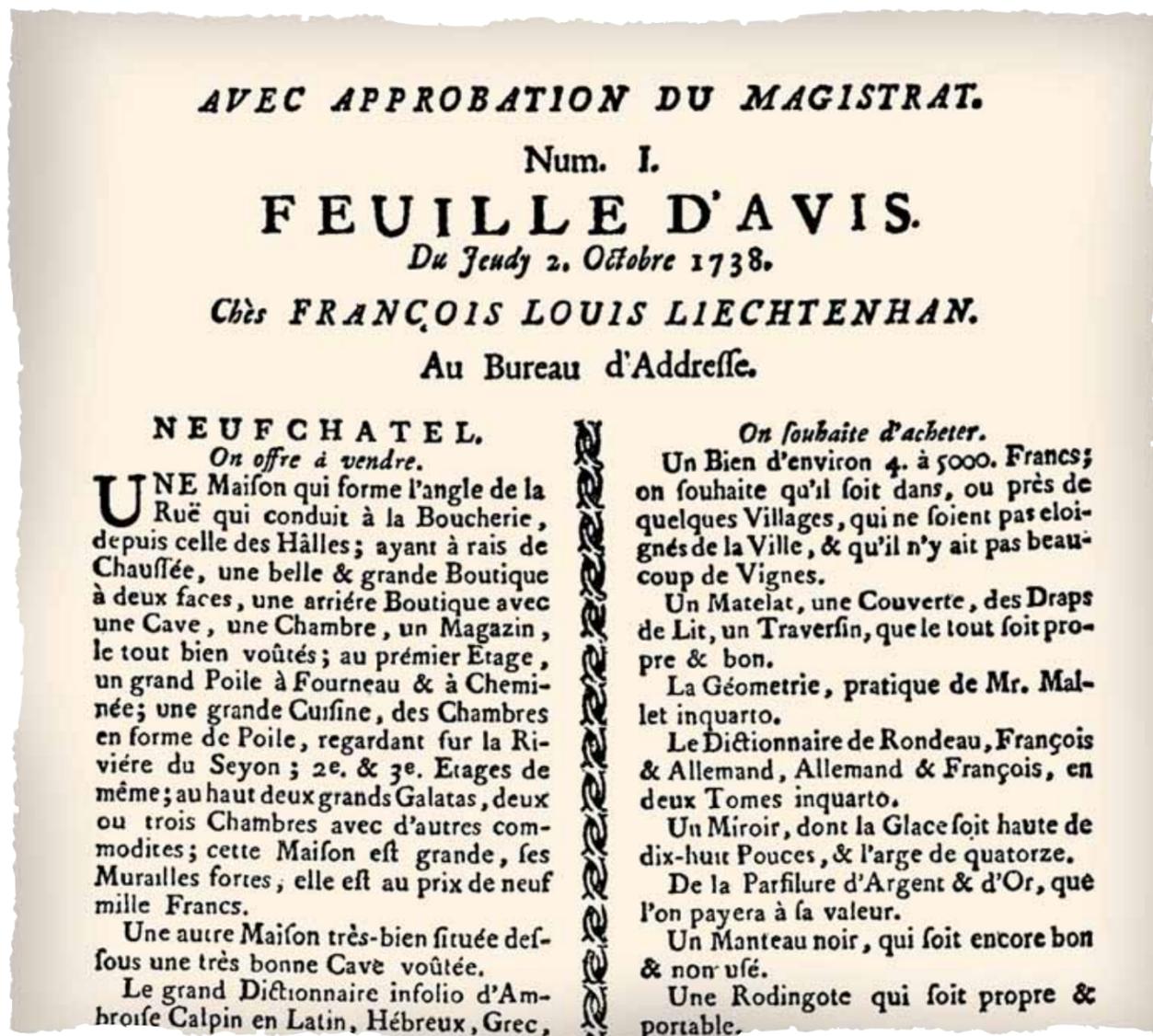
### Un bureau d'adresses

En février 1738, François Louis Liechtenhan demande au conseil des Quatre-Ministres l'autorisation d'établir à Neuchâtel un bureau d'adresses et d'en faire imprimer la feuille. Il sollicite en outre la permission d'ouvrir un local, rue du Trésor, pour y déposer ses marchandises.

### Un bourgeois de Neuchâtel d'origine bâloise

On sait peu de chose sur Liechtenhan, sinon qu'il appartient à une famille d'origine bâloise devenue bourgeoise de Neuchâtel en 1692 et qui s'éteignit à la fin du 19<sup>e</sup> siècle après avoir donné un orfèvre, le père de François Louis, et des médecins. Plusieurs de ses membres ont fait partie des autorités de la ville.

Liechtenhan comprend tout de suite qu'une publication pu-



Le premier numéro comportait des avis et annonces sur la première page et un précis de nouvelles sur la seconde.

rement commerciale apparaissait quelque peu rébarbative à ses lecteurs. Il veut concilier négoce et politique. Il consac-

re donc une page de sa feuille aux annonces, l'autre aux nouvelles du monde. Dès la première édition, le commercial

et le rédactionnel sont donc intégralement séparés, comme c'est le cas aujourd'hui. Evidemment, l'in-

formation ne circulait à l'époque que très lentement. On était loin de la quasi-immédiateté actuelle.

Dans l'édition du 2 octobre 1738, le précis de nouvelles reprend le compte-rendu d'opérations militaires sur le Danube, d'accords diplomatiques intervenus à Londres et des échos du camp des armées prussiennes sur le Dniepr qui sont datées pour certaines du début septembre. Mais la nouveauté séduit.

### Une approche novatrice

Fin stratège, Liechtenhan fixe un prix d'abonnement très avantageux, dans le but de dissuader le public de souscrire un seul abonnement à plusieurs, comme c'était très souvent le cas. Il offre par ailleurs aux abonnés des rabais importants sur la parution de leurs annonces. Il les invite aussi à faire connaître sa publication, s'engageant pour sa part à «œuvrer pour le bien de la communauté». Ces initiatives commerciales et éditoriales sont extrêmement novatrices pour l'époque. Un peu trop peut-être, puisque la «Feuille» mit du temps à s'imposer.

### La femme de Fauche-Borel à la rescousse

Au début, les parutions sont hebdomadaires. Elles le resteront jusqu'en 1854. L'éditeur et imprimeur Louis Fauche-Borel prend le relais en 1770. Mais il néglige quelque peu sa publication – qui s'en ressent fortement – absorbé qu'il est par ses activités politiques au service du clan royaliste. En 1806, pour faire face à cette défection, c'est la femme de Fauche-Borel qui prend la direction de l'imprimerie et de la maison d'édition. ●

## Un Européen avant l'heure, passionné par les arts graphiques

C'est en 1813 qu'apparaît la dynastie Wolfrath. C'est cette année-là en effet que Madame Fauche-Borel vendit son imprimerie à Chrétien-Henri Wolfrath, établi depuis une dizaine d'années dans la région. La «Feuille d'Avis» continue de paraître comme jusqu'alors le jeudi. Les éditions comprennent les avis de l'éditeur aux lecteurs et les avis officiels. Les annonces de toutes sortes sont réparties dans diverses rubriques: enchères, offres de vente et d'achat, de location, offres et demandes de services, objets perdus et trouvés, avis divers notamment.

Chrétien-Henri Wolfrath est un pionnier. C'est lui qui va redonner une impulsion nouvelle, et durable, au journal mais aussi à l'imprimerie. Il sera véritablement à l'origine de la longévité exceptionnelle de son entreprise et de la «Feuille d'Avis». Son destin est un parfait reflet de son époque.

Né en juillet 1778 près de Hanovre, il est le fils d'un sergent du régiment d'infanterie de Hesse-Schaumbourg. Il fait sa communion en l'église réformée à 13 ans, il suit des études gymnasiales et entre à l'Académie de Hesse-Schaumbourg, dans la section des arts et métiers. Il devient alors étudiant en typographie.

### Un typographe au parcours atypique

Il effectue un stage à l'Ecole supérieure d'arts graphiques de l'Université de Marbourg jusqu'en 1803. Ses pérégrinations le portent ensuite à Cologne, Mayence et Strasbourg. Il assure ensuite sa subsistance en travaillant, selon ses besoins, à Bâle et Berne, puis rejoint Fribourg. Chrétien-Henri Wolfrath y complète sa formation, puis se fixe à Neuchâtel. Il est engagé à l'imprimerie Fauche-Borel, où il exerce en qualité de compositeur-typographe. La nouvelle directrice de la maison lui décernera un



Chrétien-Henri Wolfrath. Ses œuvres font encore référence.

brillant certificat de travail. Cette caution permet à Chrétien-Henri de s'établir en qualité d'imprimeur.

### Propriétaire de la maison Fauche-Borel

En 1814, le Conseil d'Etat de la principauté le nomme imprimeur du gouvernement. La même année, Chrétien-Henri devient propriétaire de la maison Fauche-Borel et dispose du privilège d'imprimer la «Feuille d'Avis». Le 14 novembre 1814, Chrétien-Henri Wolfrath obtient sa naturalisation. Il assure rapidement une grande notoriété à sa maison d'édition. Des auteurs en vue se font éditer chez lui.

Ses productions constituent autant de chefs-d'œuvre de l'art graphique de l'époque. Il produit par exemple les «Costumes suisses» de Lory, dont les planches en couleurs font aujourd'hui encore l'admiration des bibliophiles, ou encore, du même auteur, les «Souvenirs de la Suisse». Les œuvres de l'imprimeur font référence non seulement en Suisse, mais aussi en Allemagne, en Italie, aux Pays-Bas, au Danemark, en Pologne et en Russie.

### Il fêtera le premier centenaire de la «Feuille d'Avis»

Chrétien-Henri se brouillera avec le Conseil d'Etat à propos des conditions de publication des avis officiels. Le gouvernement lui retirera ce mandat, qui fut confié à un autre imprimeur, Charles Attinger, dont la famille s'illustrera dans l'édition et l'impression jusqu'à nos jours.

Travailleur acharné, Chrétien-Henri aura la joie de fêter le centenaire de la «Feuille d'Avis» en 1838. Il décédera l'année suivante, le 27 novembre. Son fils, René-Alfred-Henri, à peine âgé de 19 ans, lui succède. C'est lui qui affrontera la tourmente révolutionnaire qui agite l'Europe entière. ●

**1849-1856** Deux mises à sac ne découragent pas l'éditeur de poursuivre sa tâche.

# La Révolution bouscule le journal

La République est proclamée le 1er Mars 1848. La Révolution allait bousculer de fond en comble, durant plusieurs années, l'histoire du journal. Un gouvernement provisoire s'installe. Ces nouvelles autorités interdisent, le 12 mars, au journal de mettre sous presse des informations politiques sans son autorisation préalable. La marge de manœuvre se réduit comme peau de chagrin pour René-Alfred-Henri Wolfrath qui ne renie pas ses sympathies royalistes, mais qui ne fait rien non plus pour indisposer les nouvelles autorités. Celles-ci lui retirent la charge d'imprimeur du gouvernement et les travaux d'impression dont il bénéficiait. Ironie du sort, la nouvelle constitution helvétique, au même moment, garantissait la liberté de la presse. Le sort du journal est en jeu.

Après de multiples tractations avec le gouvernement, la «Feuille d'Avis» continue de paraître, mais sans la mention «avec l'autorisation de l'administration provisoire».

## Un premier saccage

Le 1er Mars 1848 se passe sans encombre pour la «Feuille d'Avis». Il en va tout autrement l'année suivante. Le mardi soir 23 janvier, une échauffourée a lieu entre des manifestants républicains et des royalistes, en pleine rue des Moulins. Des soldats, apparemment requis par le Conseil d'Etat, pénètrent dans l'atelier de l'imprimerie Wolfrath, rue du Temple-Neuf, et le saccagent en bonne partie. La «Feuille» ne peut être imprimée.

René-Alfred-Henri Wolfrath réclame au gouvernement une somme de 1800 francs de France pour réparation des dommages causés au matériel,



Destruction de l'imprimerie Wolfrath, en 1856, à la place Pury. (REPRODUCTION D'UN CLICHÉ DE «L'ILLUSTRATION» DE PARIS, 3 JANVIER 1857)

les retards affectant les ordres et le chômage forcé de ses employés. Le gouvernement biaise: il affirme qu'il faut un jugement pour constater les qualités et la culpabilité des auteurs présumés du saccage et définir les circonstances dans lesquelles il a été commis, seul un tel jugement pouvant servir de justification pour une demande de dommages-intérêts.

Quant aux soldats incriminés, ils n'étaient, selon le gouvernement, ni en expédition par ordre, ni sous le commandement de leurs chefs. Par conséquent le Conseil d'Etat refuse de prendre en considération la demande de l'éditeur.

## Un désastre encore plus grand

Ce n'était pas le dernier malheur de la vie de René-Alfred-

Henri. Le pire arrive le 4 septembre 1856. Le scénario ressemble au précédent, mais les conséquences seront autrement plus graves. La nouvelle imprimerie que René-Alfred-Henri avait fait construire place Pury est à nouveau saccagée par un groupe surexcité de militaires et de civils. L'éditeur est accusé, à tort, d'avoir participé à un complot royaliste.

## Une destruction presque totale

Conduits par des meneurs restés inconnus, les émeutiers arrachent portes et fenêtres, détruisent complètement le matériel d'impression. Le mobilier, les machines, les caractères et tous les livres sont brûlés sur place ou jetés au lac. La foule défonce les tonneaux d'encre, qui se répand sur le sol. Quatre mille volumes,

dont le Catalogue de la bibliothèque de Neuchâtel et des ouvrages importants comme le Musée historique d'Auguste Matile sont jetés au feu. La dévastation se poursuit pendant plusieurs heures, sans que les autorités n'interviennent, sauf

pour protéger la partie habitable de l'immeuble.

## Des accusations, mais pas de preuves

Accusé d'avoir imprimé des publications séditieuses, René-Alfred-Henri est arrêté et emprisonné. Il aura beau expliquer qu'une troupe de royalistes avait envahi son atelier et l'avait forcé à imprimer ces proclamations contre-révolutionnaires, rien n'y fera. Remis en liberté sous caution le 22 octobre 1856, il sera conduit à la frontière, aux Verrières, pour être exilé en France. Il sera par la suite totalement amnistié. Il rentrera chez lui et reprendra la publication de la «Feuille d'Avis» sous son nom le 30 juillet 1857. Les autorités neuchâteloises n'engageront aucun procès.



René-Alfred-Henri Wolfrath.

René-Alfred-Henri évalue le dommage causé par les émeutiers à 44 311 francs, chômage et retards compris. Il en réclame le remboursement à l'Etat, affirmant que les auteurs de cette dévastation appartenaient aux troupes cantonales, réunies précisément le 4 septembre 1856 à Neuchâtel, et placées sous l'autorité d'un commandant en chef. Il fonde son argumentation sur le fait qu'aucune preuve de complicité ou de collusion avec les insurgés royalistes n'avait pu être fournie.

## Nouvelles dénégations

Tout comme dans l'épisode de 1849, le représentant de l'Etat tergiverse. Il répond que le directeur militaire et ses confrères du Conseil d'Etat ayant été emprisonnés pendant la journée du 3 septembre et jusqu'au 4 au matin, il n'avait été donné aucun ordre de marche «à qui que ce fût». Les déprédations, de plus, n'avaient pas été commises par des militaires, mais bien par des bourgeois. Quant aux officiers présents, ils avaient fait leur possible pour calmer la foule. Enfin, estimait l'autorité, il était de notoriété publique que des proclamations aux armées de la Principauté, signées par le lieutenant-colonel de Meuron, avaient bien été imprimées et distribuées en ville.

## Une demande sans suite

Malgré d'interminables procédures, la demande en dommages-intérêts présentée par René-Alfred-Henri ne fut jamais prise en considération. Elle aboutit finalement au Conseil fédéral, qui n'entra pas, lui non plus, en matière et qui le fit savoir à l'éditeur en janvier 1858. Enfin, le Tribunal fédéral écarta lui aussi sa demande, à une seule voix de majorité, en décembre 1859. ●

## La «Feuille d'Avis» se prépare à affronter les mutations technologiques

Cette succession de déboires aurait pu mettre un terme définitif à l'entreprise. Il n'en fut rien. L'éditeur, il est vrai, avait pu compter sur la solidarité confraternelle. Dès le 11 septembre 1856, la publication de la «Feuille d'Avis» avait repris, grâce à l'aide de l'imprimeur Auguste Metzner et de l'éditeur James Attinger, le fils de Charles. Le 2 octobre, ce n'est peut-être par un hasard,

Wolfrath écrit des prisons de Neuchâtel à son confrère Attinger pour le remercier de «tous les bons procédés et de la grande obligeance» dont il avait fait preuve.

Le samedi 15 décembre 1860, la «Feuille d'Avis» parut sous le titre qu'elle porta jusqu'en 1988: «Feuille d'Avis de Neuchâtel et du Vignoble neuchâtelois». Le journal comptait toujours quatre pages, mais dans un format agrandi, chaque page étant divisée en quatre colonnes.

## Une formule rédactionnelle renouvelée

L'essentiel des numéros est consacré aux avis et aux annonces de toutes sortes. La première page comprend des extraits de la «Feuille officielle». Un feuilleton occupe le bas des deuxième et troisième pages. Il était souvent tiré de journaux étrangers. Le célèbre «Ami Fritz», d'Erckmann-Chatrion, est ainsi diffusé en 1863. En dernière page figuraient des actualités étrangères et de la Confédération, agrémentées des dernières nouvelles des cantons, sans oublier celles de la ville de Neuchâtel. Le journal était déjà ouvert aux courriers des lecteurs.

## Des parutions trois fois par semaine

A partir de décembre 1874, la «Feuille» paraît trois fois par semaine, le mardi, jeudi et samedi. En 1885, la «Feuille d'Avis», alors sous la direction d'Henry Wolfrath – le fils de René-Alfred-Henri – paraît à son rythme actuel, c'est-à-dire

quotidiennement, sauf le dimanche. Henry Wolfrath poursuit avec constance le développement du journal, le dotant de moyens d'impression de plus en plus modernes et puissants, s'entourant de nouveaux collaborateurs. En octobre 1938, à l'occasion du bicentenaire du journal, la publication emploie six fois plus de personnes qu'en 1900. Henry Wolfrath décède en 1943.

## L'arrivée de Marc Wolfrath

Son fils, Marc, lui succède à la tête de l'entreprise en 1928. Durant cinquante ans, jusqu'à sa mort subite en 1978, il travaillera sans relâche au développement du journal. Grâce à des initiatives tous azimuts, Marc Wolfrath n'aura de cesse de restructurer le journal, d'assurer sa promotion, d'introduire quantité d'innovations et de diversifier les activités de l'entreprise. Le nombre des pages progresse sans discontinuer, les informations se multiplient, des correspondances du monde entier apparaissent. Pour le bicentenaire du journal, l'éditeur, alors âgé de 34 ans, réalise un numéro spécial de 64 pages, remarquable par sa qualité rédactionnelle.

## Les effectifs ne cessent de progresser

Marc Wolfrath fait de son titre un vrai journal d'actualité et de qualité en faisant passer l'information à la «une», à la place de la publicité, mais il réussit aussi à augmenter le rendement de

celle-ci. Les installations se modernisent continuellement. En 1966, les effectifs du personnel sont quatre fois supérieurs à ce qu'ils étaient en 1938. Marc Wolfrath, par l'achat de trois immeubles à la rue Saint-Maurice, crée en 1964 le nouveau site de l'Imprimerie centrale qui reçoit une toute nouvelle rotative. Le quotidien est paré pour l'avenir. ●



Henry Wolfrath.



Marc Wolfrath.

**1978-2013** Une étape capitale pour la «Feuille d'Avis», qui devient «L'Express».

# Nouveau site et nouveau titre

En 1978, le 2 octobre, les fils de Marc Wolfrath lui succèdent à la tête de l'entreprise. Fabien, l'aîné devient directeur général, Christian, son frère cadet, est nommé directeur de l'imprimerie. La société est en plein développement, mais elle va poursuivre, et de quelle façon, sa progression.

Au cours des dix années suivantes, le rajeunissement de la «FAN-L'Express» se poursuit. Editeur innovant, Fabien Wolfrath va lancer une vaste opération qui va donner naissance à ce qu'est le journal aujourd'hui. L'entreprise se transforme, poursuivant son développement technique, mais intégrant dorénavant une véritable démarche marketing et une gestion financière revigorée.

## L'informatique en force

L'informatique prend désormais une place prépondérante dans l'ensemble du processus de fabrication du journal, de la rédaction à la fabrication des plaques d'impression, de l'administration à la gestion des abonnements. Des bureaux régionaux sont créés. La couverture rédactionnelle en augmente d'autant, la promotion, la diffusion-vente et la publicité sont en constante progression. Ce vaste processus va aboutir à une étape capitale pour le journal qui va

changer à la fois de nom, de site de production et de technologie d'impression. L'entreprise quitte le centre-ville pour s'installer sur le nouveau site de production de Pierre-à-Mazel.

Le 21 septembre 1988, la «FAN-L'Express» devient en effet «L'Express». Cette mutation s'accompagne de la mise en service d'une rotative ultramoderne, baptisée le 1er octobre, permettant la quadrichromie et l'impression d'un plus grand nombre de pages.

## Changement total

L'introduction de la couleur est à elle seule une révolution. Mais la formule rédactionnelle est elle aussi transformée de fond en comble. La taille du journal change, pour passer au format dit suisse, plus maniable donc plus pratique. Le graphisme est totalement nouveau.

L'actualité régionale, repensée, continue d'occuper le premier plan, mais l'ouverture sur la Suisse et le monde s'élargit encore. Le sport prend également une place plus large. Le journal, pour répondre à son titre, se veut à la fois garant de rapidité et de concision. L'investissement, en argent bien sûr, mais en temps de travail également est considérable. La seule réforme rédactionnelle a nécessité deux ans de travail. ◉



La rotative installée en 1988, dont les capacités ont été largement développées en 2011. CHRISTIAN GALLEY

## De «L'Express de Neuchâtel» à «L'Express»

Mais pourquoi la «FAN-L'Express» est-elle devenue «L'Express» tout court? «L'Express de Neuchâtel» paraît pour la première fois le 2 novembre 1891. Un homologue biennois est né un an avant lui, il a été absorbé en 1955 par le «Journal du Jura» et le «Bieler Tagblatt».

Jusqu'en 1938, «L'Express» est un quotidien du matin. En 1939, il devient un quotidien du soir, abandonnant sa vocation régionale pour se tourner vers les grands moments d'actualité suisse

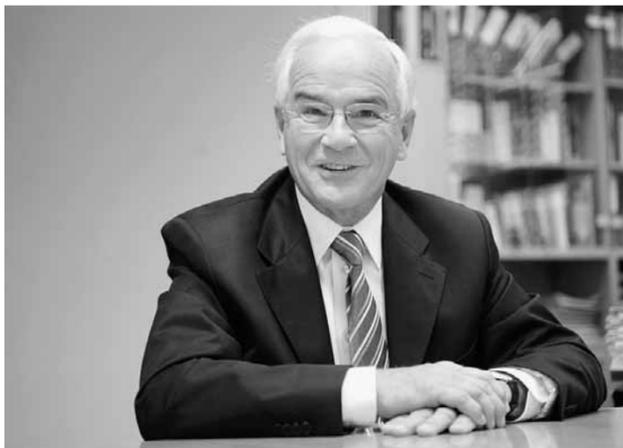
et internationale, le tout agrémenté de nombreuses illustrations.

Dès le 16 octobre 1962, il revient à l'actualité de la région de Neuchâtel, de Bienne et du Jura. Le 16 décembre 1963, il devient l'édition du soir de la «Feuille d'Avis de Neuchâtel». Il se divise en deux tirages, le premier en fin de matinée, pour l'extérieur de Neuchâtel, le second l'après-midi, qui comprend également une page spéciale avec les dernières nouvelles de la ville de Neuchâtel.

Dès le 2 août 1964, «L'Express» rede-

vient un quotidien du matin, au même contenu que la «Feuille». Pour éviter la confusion, «L'Express», devenu l'édition romande de la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», n'est plus mis en vente dans les districts de Neuchâtel, Boudry, Val-de-Travers et Val-de-Ruz.

Le 1er décembre 1971, étape capitale, «L'Express» fusionne avec la «Feuille d'Avis de Neuchâtel». Enfin, le 21 septembre 1988, le titre «L'Express» succède à celui de la FAN, la «Feuille d'Avis de Neuchâtel». Sources: Elisabeth Oeuvery /Corinne Chuard



Par sa politique d'innovation, l'éditeur Fabien Wolfrath a donné naissance à ce qu'est le journal aujourd'hui. CHRISTIAN GALLEY

## L'entreprise entre de plain-pied dans l'ère nouvelle du multimédia

Mais l'évolution est loin d'être terminée. Dès 1996, un rapprochement s'opère entre «L'Express» et «L'Impartial», et les deux titres sont imprimés sur la rotative de Neuchâtel. En septembre 1999, la Société neuchâteloise de presse (SNP) voit le jour. L'événement est de taille, puisqu'elle réunit ces deux titres jusqu'alors concurrents au sein d'une même société. Les services techniques et administratifs des deux journaux sont progressivement fusionnés. La SNP est majoritairement détenue par la famille Wolfrath, au travers de sa société L'Express Communication Holding SA. Toujours en septembre 1999, Gil Baillod, rédacteur en chef de «L'Impartial» dont il est aussi l'éditeur, annonce sa retraite. Il aura également été, durant plusieurs années, le directeur des rédactions de deux journaux.

Deux ans plus tard, le 8 mars 2002, Fabien et Christian Wolfrath cèdent la totalité du capital-actions de L'Express Communication Holding SA à l'éditeur Philippe Hersant, qui possède, en France, de nombreux journaux régionaux. Fabien Wolfrath, éditeur responsable des deux titres, conserve cependant la direction générale de l'entreprise.

Les collaborations se multiplient. Le 1er juin 2003, les deux journaux resserrent leurs liens avec le «Journal du Jura», de Bienne et les réseaux de correspondants sont mis en commun. Dès le 6 février 2007, les trois journaux affichent l'intitulé «Arc Presse» à côté de leur titre. Leurs éditions comportent dé-



L'éditeur et directeur général actuel, Jacques Matthey DAVID MARCHON

sormais des pages communes pour les rubriques nationale, internationale et économique.

La collaboration avec la chaîne de télévision régionale Canal Alpha se concrétise. Le 9 septembre 2008, «L'Impartial»,

«L'Express» et Canal Alpha lancent une plateforme multimedia commune, Arcinfo.ch. Les articles des deux titres et les reportages de la télévision régionale sont réunis sur le même site internet.

Trente ans après avoir pris la succession de son père, Fabien Wolfrath quitte ses fonctions de directeur général, le 2 octobre 2008 – une date qui ne doit bien sûr rien au hasard. Il reste président du conseil d'administration. Jacques Matthey, jusque-là directeur général adjoint, lui succède à la tête de l'entreprise. Il devient directeur général et éditeur.

En mars 2011, la rotative est renforcée et modernisée pour qu'elle soit en mesure de produire 48 pages en couleurs.

Le 5 avril 2011, les deux journaux partagent désormais des pages communes non seulement avec le «Journal du Jura», mais également avec «Le Nouvelliste», acquis par Philippe Hersant, et «La Côte», de Nyon. Pour gérer ces pages, une nouvelle entité, basée à Neuchâtel, est créée, l'Agence romande de presse (ARPresse), qui produit des pages pour les cinq quotidiens.

Si l'édition papier du journal continue d'atteindre des taux de pénétration exceptionnels, la vraie révolution d'aujourd'hui, c'est la percée du web. Ainsi le site Arcinfo.ch a-t-il connu une progression spectaculaire puisqu'il enregistre actuellement 175 000 visiteurs uniques par mois. Une tendance qui n'est pas près de fléchir... ◉

<p><b>PREMIÈRE SUISSE</b></p> <p>VALÉRIE BONNETON ✈️ DANY BOON <b>EYJAFJALLAJÖKULL</b> UN FILM DE ALEXANDRE COFFRE</p> <p>SORTIE LE 2 OCTOBRE</p>	<p><b>PREMIÈRE VISION</b></p> <p>VIN DIESEL <b>RIDDICK</b> COMPTÉZ LES TENÉRES</p>	<p><b>PREMIÈRE SUISSE</b></p> <p>RESPIRO. VALERIA GOLINO JASMINA TRINCA <b>Miele</b></p>	<p><b>OPÉRA EN LIVE</b></p> <p><b>EUGÈNE ONÉGUINE</b> Tchaïkovski   Nouvelle production</p> <p>OPÉRA AU CINÉMA EN DIRECT DE NEW YORK</p> <p>SAMEDI 5 OCTOBRE 18H55</p>	<p><b>GRAND SUCCÈS !!!</b></p> <p><b>POMPEÏ</b> L'exposition événement au cinéma The British Museum</p> <p>Séance Supplémentaire !</p>	
<p>Achetez vos tickets online <a href="http://www.cinepel.ch">www.cinepel.ch</a></p>		<p>EN NOCTURNE</p>	<p>CYCLE PASSION CINÉMA</p>	<p>Samedi 5 octobre 2013 19h00 - Apollo 2</p>	<p>Dim. 6 octobre 2013 10h30 - Apollo 2</p>

# CONCOURS VAPEUR VAL-DE-TRAVERS

**L'EXPRESS** **L'Impartial**

**À GAGNER:**  
**16 BONS TRAIN «AU FIL DE L'AREUSE»**    **8 BONS TRAIN «FONDUE»**  
**SAMEDI 12 OCT.**

**PARTICIPEZ DÈS MAINTENANT!**

**DEPUIS L'APPLICATION** Ouvrez l'application [ARCINFO.CH](http://ARCINFO.CH), choisissez la rubrique Plus puis **Concours** et **Participez**  
Télécharger gratuitement l'application sur:

**PAR INTERNET** Site [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) puis rubrique **Concours**

**DÉLAI: DIMANCHE 6 OCTOBRE À MINUIT**

Conditions de participation: ce concours est ouvert à tous à l'exception des collaborateurs de la Société Neuchâteloise de Presse SA ainsi que leur famille proche et toutes personnes liées professionnellement à l'organisation du concours. Tout recours juridique est exclu. Les gagnants seront désignés par tirage au sort et avertis personnellement.

Plus d'info sur [www.vvt.ch](http://www.vvt.ch) - Tél. 032 863 24 07

## OFFRES D'EMPLOI

Nous recherchons pour notre entreprise :

**Couvreurs et aides-couvreurs 100%**

- CFC ou plusieurs années d'expérience dans le domaine
- Autonome, sérieux
- Disponible de suite ou à convenir
- Permis de conduire catégorie B indispensable

Veuillez nous envoyer vos dossiers de candidature par mail ou par courrier.

**D. Fazio & R. Rante SA**  
Route de Neuchâtel 50  
2088 Cressier  
Tél. 032 753 43 13  
[d.fazio.sa@bluewin.ch](mailto:d.fazio.sa@bluewin.ch)

## DIVERS

**Claude Nicati**  
ÉTUDE D'AVOCAT

avocat au barreau neuchâtelois,  
ancien Juge d'instruction, ancien Procureur général suppléant de la Confédération et ancien Conseiller d'Etat,  
à l'honneur de vous annoncer

**l'ouverture de son étude**  
à la Ruelle Dublé 6 à Neuchâtel

032 724 27 17, [etude@claudenicati.ch](mailto:etude@claudenicati.ch) et [www.claudenicati.ch](http://www.claudenicati.ch)

Un abonnement à **L'EXPRESS**?    Bulletin de **souscription** sur [www.arcinfo.ch](http://www.arcinfo.ch) rubrique abonnés

**SKODA**

**Garage de la Cour SA**    Draizes 71 - Neuchâtel - Pesex

028-732963

**CANADA GOOSE**

En exclusivité

**TERRE & eau**

Place d'Armes 1... 2000 Neuchâtel

028-720917

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

**AVIS DE TIR**  
**LES PRADIERES**

Armée suisse

**Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:**

Délimitation de la zone selon CN 1:50 000, feuille 232

Octobre 2013 ESO inf 5-3/13	
Jour:	Heures:
Ma 08.10.13	0800-2200
Me 09.10.13	0800-2200
Je 10.10.13	0800-1600
Lu 14.10.13	1200-2200
Ma 15.10.13	0700-1800

**Armes:** Pistolet; F ass; L gren add 40 mm97; F TE 04 8,6 mm; gren à main; explosifs; PzF 7,5 mm; mitr 12,7 mm; mitr légère 2005

Le libre passage par les itinéraires - - - - est assuré; de brèves interruptions sont possibles. Sur les places de tir on ne s'écartera de ces chemins qu'avec l'autorisation de la troupe.

Reproduit avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie

**Mise en garde**  
Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

**Ne jamais toucher**    **Marquer**    **Annoncer**

Informations concernant les tirs  
jusqu'au: 15.10.2013    Tf: 032 843 42 61    Lieu et date: Colombier, 19.08.2013  
dés le: 08.10.2013    Le commandement: Place d'armes de Colombier

**Facchinetti carrosserie**  
NOTRE EXIGENCE EST DE SURPASSER LES VÔTRES

Facchinetti Carrosserie  
Av. des Portes-Rouges 30  
2000 Neuchâtel  
032 720 22 40  
[www.facchinetti.ch](http://www.facchinetti.ch)

**ON S'OCCUPE DE VOUS!**  
**CHEZ FACCHINETTI CARROSSERIE!**

028-718493

**1 an CHF 490.-**

Tous les jours à volonté.  
**Zumba, Pump, Step, Spinning, Body-Sculpt, TRX, Pilates, Yoga-Stretching, Fitboxe, Abdo-Flash, Aérobie, etc.**

**OUVERTURE 6h-24h, 7/7 jours, 365 jours/an!**

Nombreuses autres offres à disposition  
**P 45 places de parc, garderie, salles climatisées**

**visogym**

[www.visogym.ch](http://www.visogym.ch)    Pasquiers 20 (Manor 50m)    Saint-Blaise Tél. 032 753 15 66  
028-718975

**SCIENCES** Deux savants neuchâtelois ont reçu la plus haute distinction mondiale.

# Fleurier, pépinière de Nobel

Le canton de Neuchâtel ne manque pas de personnages célèbres et dans de nombreux domaines. On oublie cependant parfois qu'il compte deux prix Nobel, que tous deux sont originaires de Fleurier, que tous accompliront leur formation en Suisse, mais que tous deux feront essentiellement carrière à l'étranger.

Charles-Edouard Guillaume naît à Fleurier le 15 février 1861. Fils d'un artisan horloger, il effectue ses études au gymnase puis à l'Académie de Neuchâtel. Il entre à l'École polytechnique fédérale de Zurich en 1878. Il en ressort diplômé en physique et en mathématique. Il est engagé en 1883 au Bureau international des poids et mesures, à Paris, qu'il dirigera de 1915 à 1936. Il y fera toute sa carrière.

Charles-Edouard Guillaume découvre tout le potentiel des alliages de fer et de nickel au coefficient de dilatation thermique

très faible. Il invente plusieurs alliages dotés de ces propriétés, en particulier l'invar, l'élinvar et le platinite qui auront une importance énorme dans la métrologie, l'horlogerie et dans de nombreux autres domaines. Il mène des études théoriques poussées pour expliquer ces propriétés, ce qui lui vaudra le Nobel en 1920, juste une année avant un autre Suisse pour le moins célèbre, Albert Einstein.

## Des retrouvailles tardives

Il faut croire que les Neuchâtelois ont un peu perdu de vue ce scientifique de renom mondial, puisque c'est par le biais d'un article repris du quotidien français «Le Temps» (qui parut de 1861 à 1942) que la «Feuille d'Avis» (édition du 19 novembre 1920 p. 3) annonce la remise du Nobel à Charles Edouard Guillaume. Et le papier, paru sous la rubrique étrangère, est bref, il ne fait que 25 lignes jour-

nal. Autre temps, autres mœurs. Le texte est le suivant: «Au milieu de la séance, M. Deslandres, président de l'Académie des sciences, a félicité au nom de la savante Compagnie M. Ch.-Ed. Guillaume, directeur du Bureau international des poids et mesures, pour le prix Nobel de physique qu'il vient de recevoir. M. Guillaume, dans une allocution fort applaudie, rappela qu'il était arrivé en France il y a trente-sept ans, en pensant travailler seulement quelques mois, puis retourner en Suisse. Ces six mois se sont transformés en soixante-quinze semestres. Dès le début, j'ai été frappé par l'élégance, la clarté, la précision de la pensée française. (...)»

La «Feuille d'Avis» reprendra en 1928, un compte-rendu de la «Revue scientifique» pour présenter un peu plus précisément les travaux de Guillaume. Mais il faut croire que Guillaume, lui, n'a pas oublié Neuchâtel puis-

qu'il donnera les 15 et 17 septembre 1930 (la «Feuille» du 13 septembre 1930, p. 10) deux conférences à l'aula de l'université. A cette époque, le savant est

déjà bardé de distinctions. Outre son prix Nobel, il est commandeur de la Légion d'honneur, médaille Duddel de la société anglaise de physique,

un membre correspondant et docteur honoris causa d'un grand nombre d'universités européennes. «C'est une rare aubaine pour les Neuchâtelois que d'entendre le savant exposer l'œuvre de sa vie et ils ne manqueront pas de saisir cette occasion pour témoigner leur reconnaissance et leur admiration à un homme qui illustre si dignement notre patrie», commente le journal, histoire peut-être, de se rattraper.

## Des honneurs à foison

Guillaume fut encore élevé, en janvier 1937, au grade de grand-officier de la Légion d'honneur. La «Feuille» (14 juin 1938, p. 6) mentionne le décès du savant et rappelle sa carrière. A plusieurs reprises, le journal reparlera de lui, notamment lorsque la famille de Guillaume remet à l'Observatoire les insignes du Nobel reçu par le scientifique (édition du 2 juillet 1958, p. 1 et 12). ●



Sur cette photo, prise au Bureau international des poids et mesures, à Sèvres, vers 1904, Charles-Edouard Guillaume est tout à gauche. Son épouse est troisième depuis la gauche également. Tout à droite, deux autres prix Nobel célèbres, Pierre et Marie Curie. BIPM

## Daniel Bovet, le médecin qui fit toute sa carrière à Paris et à Rome

Daniel Bovet est originaire de Fleurier, mais naît à Neuchâtel le 23 mars 1907. Son père, Pierre, est un psychologue connu pour avoir dirigé, à partir de 1912, l'Institut Jean-Jacques Rousseau à Genève. Bovet obtient son doctorat en médecine à l'Université de Genève en 1929, à 22 ans! De 1929 à 1947, il travaille au laboratoire de chimie thérapeutique de l'Institut Pasteur à Paris.

### Une carrière à l'italienne

Ses travaux porteront sur la pharmacologie, la microbiologie des maladies infectieuses, la toxicologie et l'endocrinologie. Bovet part ensuite pour l'Institut supérieur de la santé, à Rome.

Il épousera une Italienne, Filomena Nitti, jeune chimiste et

biologiste et deviendra professeur à l'Université de Sassari, puis à la Sapienza de Rome.

Bovet travaillera en particulier sur les propriétés du curare, un poison redoutable, mais qui peut être employé comme antidote dans de nombreux cas, notamment contre les infections tétaniques. Il obtient la nationalité italienne en 1947. Il reçoit le prix Nobel en 1957.

### En phase avec l'actualité

Cette fois, les informations circulant de façon plus rapide, la «Feuille» rend compte de façon détaillée de son prix Nobel (édition du 25 octobre 1957, p. 17). Tout en évoquant la carrière du savant, le journal rappelle qu'il est membre de l'Institut neuchâtelois depuis 1955 et qu'il a donné en juin de la

même année une conférence très remarquée à l'Université. «Tout le pays de Neuchâtel félicite M. Daniel Bovet de la haute dis-

tingtion qui vient de consacrer des années de recherche», conclut la «Feuille» dans une belle envolée. En 1965, Daniel Bovet sus-

cite une certaine polémique en prenant la défense des fumeurs. S'il admettait un lien entre le tabac et le cancer du poumon, Bovet estimait que prise modérément, la cigarette avait des effets positifs sur la stimulation des capacités intellectuelles. Mais il pensait aussi qu'on ne manquerait pas de découvrir un remède qui remplacerait la cigarette sans en avoir les inconvénients.

### Des Nobel potentiels

Mais le Val-de-Travers compte encore de nombreuses autres personnalités de grand renom, souvent évoquées dans la «Feuille d'Avis». On rappellera en particulier Denis de Rougemont, né en septembre 1906 à Couvet, écrivain, philosophe, politologue, en relation per-

manente avec les plus grands penseurs de son époque. Grand défenseur de l'idée européenne, Denis de Rougemont crée notamment l'Institut universitaire d'études européennes.

Quant à Jean Piaget, né en août 1896, il est originaire des Bayards. Piaget, psychologue, biologiste, logicien, créateur de l'épistémologie génétique, fera ses études à Neuchâtel avant d'enseigner à Genève. Qualifié de «père de la psychologie de l'enfant», son œuvre est internationalement reconnue, si bien que le sociologue américain Talcott Parsons proposa Piaget pour le prix Nobel. Cette demande n'a pas abouti. Mais le Nobel de psychologie n'existe pas et ceci explique peut-être cela... ●



Daniel Bovet en compagnie de sa femme, la biologiste et chimiste Filomena Nitti. LA «FEUILLE» DU 25 OCTOBRE 1957

PUBLICITÉ



**ISN**  
Av des cadolles 7  
2000 Neuchâtel  
Switzerland  
T + 41 32 721 43 88  
F + 41 32 721 43 89  
info@isneuchatel.com  
www.isneuchatel.com

**INTERNATIONAL SCHOOL**  
of **NEUCHÂTEL**  
*Montessori Method*

L'unique école **bilingue Français - Anglais** par immersion à Neuchâtel  
Enseignement personnalisé dans un climat sécurisant  
Programme à la journée possible de 7:45 à 17:00  
Accueil des enfants de 2 à 12 ans  
Leçons d'allemand dès 6 ans



*International School Of Neuchâtel*  
Comprendre, Apprendre, Entreprendre

**FAITS DIVERS** Ces catastrophes qui nous font réagir, compatir, nous insurger,

# Des drames, mais aussi

## QUAND L'ÉMOTION DOMINE

Les faits divers occupent toujours une place particulière dans un quotidien. Ils captent l'attention des lecteurs davantage encore que la plupart des autres sujets. Leur caractère émotionnel les rend très proches de chacun d'entre nous. Ils font réagir, s'émouvoir, compatir, s'insurger contre une certaine fatalité de l'histoire. Peut-être parce qu'ils nous montrent que nous ne maîtrisons pas toujours notre destin. Parmi l'incroyable liste de ces événements relatés par «La Feuille d'Avis de Neuchâtel», en voici quatre, survenus à diverses époques.

### 1865: l'incendie de Travers

Dans la nuit du 12 au 13 août 1865, un incendie catastrophique détruit presque intégralement le village de Travers. Plus d'une centaine de maisons sont ravagées par les flammes. Seules une vingtaine de demeures sont épargnées, dont le château et une fabrique d'ébauches. Un jeune

domestique suisse-allemand est mort dans l'incendie, dont les causes ne sont pas établies. Ce désastre causera une énorme émotion, qui subsistera longtemps, dans tout le canton, et suscitera de très nombreux actes de solidarité.

La «Feuille d'Avis», dans son édition du 13 août 1865 (p. 4) rend compte du drame quasiment en direct. C'est l'une des premières fois qu'un tel fait divers régional apparaît si rapidement dans les colonnes du quotidien et fait l'objet d'un développement rédactionnel.

Le ton de l'article est à l'émotion: «Le village de Travers a été réduit en cendres cette nuit!... Telle est la terrible nouvelle qui a été annoncée ce matin au son du tambour aux habitants de Neuchâtel. Une émotion extraordinaire a saisi chacun à ce récit. (...) Les habitants, réveillés en sursaut, enveloppés de flammes, n'ont guère pu sauver que leur propre existence. (...) On compte, nous assure-t-on, 103 maisons détruites et environ un millier de personnes délogées. De Neuchâtel, on aperçut le feu vers une heure, au poste de surveillance



Travers après l'incendie de 1865, qui détruisit plus d'une centaine de maisons et fit un millier de sans abri. MUSÉE RÉGIONAL DU VAL-DE-TRAVERS

établi à la Boine. (...) De Travers, on demandait surtout du secours en vêtement, objets de literie et vivres. On organisa sans retard un train spécial, et par les

soins de la municipalité, un premier subsidé de mille livres de pain, et quelques fromages a pu être envoyé ce matin de très bonne heure à nos malheureux

concitoyens. (...) Une quantité considérable de paquets d'habits et de lingerie, de meubles, de matelas et de vivres n'ont cessé d'être apportée à l'hôtel-de-ville pen-

dant toute la matinée. Riches et pauvres apportent leur offrande».

Deux bataillons et une compagnie de militaires neuchâtelois sont mobilisés. Les habitants de Neuchâtel qui sont en mesure d'héberger des habitants de Travers s'inscrivent sur une liste officielle. Le bureau de la «Feuille» reçoit lui aussi des dons en argent.

### «Un pour tous, tous pour un»

Dans l'édition suivante, le 16 août (p. 3) l'appel à la solidarité est répété. Un comité chargé de recevoir les dons en argent dans la ville de Neuchâtel est constitué.

La formulation est solennelle: «Le désastre est immense, que la libéralité ne lui soit point inférieure! Que l'ancienne devise des Confédérés: Un pour tous, tous pour un! soit toujours la nôtre. Celui qui donne à l'affligé prête à l'Eternel, qui lui rendra ses bienfaits.»

L'appel sera très largement entendu, dans tout le canton, comme dans une bonne partie de la Suisse. ●

## L'ouragan qui dévasta une bonne partie de l'Arc jurassien

### 1926: ouragan sur l'Arc jurassien

Le samedi 12 juin 1926, un ouragan d'une force terrifiante balaie tout l'Arc jurassien. C'est par un samedi de très forte chaleur, vers 18 heures que le phénomène se déclenche. Il ne durera que huit minutes mais fera de terribles ravages. La tornade dévastera surtout le haut du canton et une bonne

partie du Jura, mais elle fera également de multiples dégâts sur le littoral.

A La Chaux-de-Fonds, de nombreuses fermes sont rasées. Un garçonnet de six ans est tué, et sept personnes sont blessées. Les dommages sont énormes, d'autant que de nombreuses têtes de bétail ont péri. Des forêts entières sont abattues «comme par un tir d'artillerie» décrit la «Feuille

d'Avis» du 14 juin (p. 6). «Les toitures ont été enlevées. Des tonnes de poutres ont été emportées à 20 ou 30 mètres de distance. Les animaux dans les étables ont été étouffés par les murailles qui se sont effondrées», écrit l'envoyé spécial du journal.

Frappé par l'atmosphère qui accompagne cette catastrophe, il poursuit: «La pluie tombe lourdement, tout est maussade et triste, des brouillards se traînent autour du Jura, la nature paraît fatiguée, comme un homme après une lutte épuisante, comme un cheval qui, après l'effort, tremble et fume. Dans les rues de La Chaux-de-Fonds, presque désertes, car il pleut à torrents, on entend les mots de catastrophe, fin du monde, hôpital. Les gens s'accostent, consternés.»

Sur le Littoral, une embarcation chavire sous les coups de boutoir du vent, et son occupant se noie. Boudry est frappée par un déluge de grêle. Sur le lac un vapeur manque de se briser contre un ponton. La tempête s'étend jusqu'à Delémont et Bâle. Le lendemain (photos ci-contre), le journal revient sur l'événement avec un nouveau développement. Mais la solidarité fera front. Le Conseil d'Etat organise une souscription publique. Le préfet des Montagnes lance un vibrant appel aux dons. L'aide proviendra de tout le canton de Neuchâtel, et de toute la Suisse. ●



L'une des fermes dévastées par l'ouragan près de La Chaux-de-Fonds. BIBLIOTHÈQUE DE LA VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS





# TERRE & Eau



PLACE D'ARMES 1 / 2000 NEUCHÂTEL / Tél: 032/710 18 13 / Email: info@terreeteau.ch

# face à une fatalité qui nous paraît cruellement injuste. de la solidarité

## 1982: une tente de fête s'effondre au Landeron

Dimanche 15 août 1982, une tente de fête dressée aux abords du terrain de football du Landeron est détruite par un violent coup de tabac. Lors de la rafale, cette tente-cantine abritait entre 150 et 200 participants. Une personne est tuée sur le coup, on dénombre plus de 45 blessés, dont six sont grièvement atteints. Un jeune homme mourra deux jours plus tard des suites de ses blessures.

Le Football-club du Landeron accueillait une trentaine d'équipes à l'occasion de l'inauguration du nouvel éclairage du terrain. La fête, organisée trois jours durant, était en train de se terminer, lorsqu'une violente bourrasque s'engouffra dans la tente, la souleva, tordant ses éléments métalliques.

## Des témoignages poignants

La première partie de la structure, pliée en son milieu, se rabattit en portefeuille sur la seconde, emprisonnant une bonne partie du public. «Ambulances circulant sur la N5, sirènes hurlantes, gendarmes réglant la circulation et s'efforçant d'endiguer le flot des curieux, terrain de football transformé en quelques secondes en site de désolation. Qui



Le Football-club du Landeron accueillait ce jour-là une trentaine d'équipes amies. La tragédie fit une seconde victime.

aurait pu croire que la belle fête populaire du FC-Le Landeron, qui avait débuté vendredi soir sous le signe de l'allégresse allait se terminer brutalement, hier vers 17h30, en une tragédie unique, semble-t-il dans les annales du littoral et peut-être même du canton de Neuchâtel?», relate «La Feuille d'Avis» du lundi 16 août (p. 3).

Un témoin se confie: «Ce fut atroce. On entendait des cris, des appels au secours, des gémissements. Grâce au sang-froid des

membres du club et de nombreux autres volontaires, les secours s'organisèrent immédiatement».

Des jeunes gens qui se trouvaient près de la tente tentent en vain de la retenir. Une panique se déclenche, mais elle sera brève.

Deux médecins présents dans le public font un travail remarquable avant l'arrivée des ambulances, dépêchées de Neuchâtel, de La Chaux-de-Fonds et de Bienne. Le

président du club relève: «C'est une catastrophe. On affronte un sentiment insupportable d'impuissance. Mais il faut le relever, on vient de vivre un moment fantastique de solidarité humaine. Joueurs et public se sont portés au secours des blessés. On a même vu des blessés sortir de la tente et y retourner pour secourir d'autres personnes».

L'épilogue judiciaire de cette catastrophe dura des années. ○

## Un fleuron industriel ravagé par un incendie

### 1995: l'incendie de l'usine ETA de Fontainemelon

Vers 8 heures, mardi 5 septembre 1995, une explosion met le feu à l'atelier des machines de transferts d'ébauches de l'usine ETA de Fontainemelon, propriété du groupe SMH, l'ancêtre de Swatch. «L'Express» du mercredi 6 septembre consacre la tête de sa première et une pleine page (p. 15) à cette catastrophe.

Près d'une centaine de pompiers interviennent rapidement. Mais le secteur de la production de platines du fleuron industriel du Val-de-Ruz est complètement ravagé par les flammes.

Le feu a pris lors de travaux de soudure, après l'explosion d'un chalumeau. Alimenté par l'huile présente en abondance dans ces locaux, l'incendie prend très vite des proportions gigantesques. Par bonheur, le soudeur n'est que légèrement atteint.

Les pompiers professionnels de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds sont appelés en renfort, comme les centres de secours du Littoral et du Locle, ainsi que tous les corps de police du feu des localités voisines. Ce sont ainsi plus de deux cents pompiers qui tentent de combattre le sinistre. Les dégâts se chiffrent en dizaines de millions de francs.

Les 400 employés de l'usine présents à ce moment-là ont heureusement pu quitter les lieux dès les premières flammes. Les pompiers sont confrontés à une chaleur infernale, provenant de la combustion de 140 000 litres d'huile. Leur souci premier est de contenir l'incendie en établissant des barrages à chaque étage.

Malgré l'importance des moyens et des effectifs engagés, le feu ne peut être maîtrisé qu'en début de soirée. Quatre soldats du feu sont légèrement blessés.

Les pompiers craignaient surtout que la citerne de chlore, située à proximité, ne soit atteinte par les flammes. Si tel avait été le cas, il aurait fallu en effet évacuer tout le district. Six agriculteurs des environs viennent en renfort avec des réserves d'eau. L'épaisse colonne de fumée noire qui s'élève dans le ciel est visible jusque depuis l'autre versant du Chasseral. Les 500 employés d'ETA sont dans l'incertitude.

«L'Express» revient sur le drame par une nouvelle pleine page (p. 15) le jeudi 7 septembre. Les nouvelles sont rassurantes, l'avenir du centre de production est assuré.

L'usine sera reconstruite, affirme le patron du groupe, Nicolas Hayek, il n'y aura ni licenciements, ni transfert d'activités. Le



Près de 140 000 litres d'huile alimentent le brasier qui dégage une chaleur infernale.

conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz lui-même suit le dossier de près. Le journal poursuit sur sa lancée le vendredi (p.15). Il y aura encore de nombreux articles consacrés à cet incendie monstre qui restera longtemps dans les mémoires. ○

La vie en Suite  
BOUTIQUE  
mode • art • ameublement  
dépôt-vente & seconde main  
Faubourg de l'Hôpital 14  
2000 Neuchâtel  
Tél. 032 323 74 74  
www.lavieensuite.ch

Vallon Voyages  
Excursions et voyages  
www.vallon-voyages.ch - Tél. 032 863 17 68

www.autocarrefour.ch  
Notre prix net  
dès Fr. 23'477.-  
KIA Carens  
CORRADINI  
2013 COLOMBIER 2022 BEVAIX  
Tél. 032 841 35 70 Tél. 032 842 52 55

BALKAN SCHOOL OF ENGLISH  
Celebrating 40 years of language teaching  
Cours d'anglais & autres langues  
www.balkanschool.com - 032 724 78 20

Hôtel de la Truite  
Bouillon dit Denis Meylan, Artiste  
Vendredi 18 octobre  
dès 19h  
Repas + spectacle Fr. 39.-  
Inscription obligatoire  
Champ-du-Moulin - Tél. 032 855 11 34

CityGreen.ch  
vélos • e-bike • mobilité réduite  
Des vélos pour toute la famille!  
Service après-vente  
Réparation toutes marques  
Rue St-Gervais - 2108 Couvet  
Tél. 032 863 19 29 - www.citygreen.ch

275 ANS DE LA «FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL» Coop présente depuis 123 ans.

# Une coopérative qui s'investit

29 novembre 1973

**Société coopérative de consommation**  
**Pain complet**  
**38 ct. le kg.**  
avec inscription sur le carnet.  
Malgré la hausse sur la farine nous pouvons maintenir l'ancien prix pour le moment.  
Monsieur P...  
24 novembre 1914

**SUPER-CENTRE**  
**coop**  
**PORTES-ROUGES**

**ouverture**

**aujourd'hui**

**Inauguration du Supercentre Coop aux Portes-Rouges**

Création ASSA KESSI

Si aujourd'hui Coop est indissolublement liée à la vie des Neuchâtelois au travers du complexe de la Maladière, la coopérative a, depuis sa création, joué un rôle important dans la vie économique du canton. C'est la même année que Coop Suisse, le 15 mars 1890, que fut fondée la Société coopérative de consommation des employés de chemin de fer de Neuchâtel, sur l'initiative d'un agent de la traction des chemins de fer du Jura-Simplon. En 1901, elle devint la Société coopérative de consommation de Neuchâtel, avant de prendre plus tard l'appellation de Coop Neuchâtel.

Le premier magasin fut inauguré en octobre 1890, rue des Sablons à Neuchâtel, avec, en face, le siège social, les entrepôts

et la boulangerie. Cette année-là, avec un seul magasin, son chiffre d'affaires annuel se montait à 47 500 francs. Il a passé à 3,15 millions de francs en 1929, avec déjà 25 points de vente, pour atteindre les 85 millions de

francs en 1979, avec un peu plus de 400 employés.

Mais si le chiffre d'affaires ne cesse de croître, le nombre de points de vente, qui culminait à 66 en 1964, diminue petit à petit pour atteindre 47 en 1974.

Les surfaces de vente sont à contrario en constante progression, les consommateurs désertent les petits magasins de village au profit des grandes surfaces. Coop Neuchâtel répond à cette tendance en inaugurant le

29 novembre 1973, aux Portes-Rouges, le premier supercentre Coop en Suisse.

Avec une surface de vente de 3100m<sup>2</sup> et un parking couvert gratuit de 260 places, le centre commercial des Portes-Rouges révolutionne le mode de consommation des Neuchâtelois. Dans un publipostage datant du 29 novembre 1973 paru dans les colonnes de la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», il est précisé que «les prix pratiqués sont ceux d'un discount, c'est-à-dire à prix nets et très compétitifs. Ces prix, nettement diminués par rapport à ceux des autres magasins Coop de la région, s'expliquent par une organisation du travail très rationnelle,

avec un personnel restreint et par une présentation de la marchandise si parlante que le service peut être réduit au strict minimum.»

Un supercentre qui a fermé ses portes lors de l'ouverture de La Maladière en 2006, et qui a été réinvesti par Top-Tip, l'enseigne de Coop consacrée à l'ameublement. Aujourd'hui, Coop compte quinze points de vente dans les quatre districts du bas du canton. Le plus ancien se situant encore dans les mêmes locaux que lors de son ouverture est celui de la Treille, en ville de Neuchâtel. Il a accueilli ses premiers clients en janvier 1962 et a été entièrement rénové en 2012. ◉

## Coop célèbre aussi un anniversaire cette année

31 octobre 1997

**Neuf nouveaux produits, tous bio!**



Coop fête cette année 123 ans à Neuchâtel, et Naturaplan, sa gamme bio, souffle ses vingt bougies. Mais c'est déjà depuis 1978 que Coop s'est engagée en faveur d'un élevage respectueux des animaux. Dans un premier temps, elle a commercialisé de la viande de bœuf Natura-Beef, avant de créer et de lancer la marque Naturaplan en avril 1993. Son idée, ambitieuse, était de proposer à tous les consommateurs des denrées alimentaires respectueuses de la nature et des animaux, distinguées par le label Bourgeon Bio Suisse, à des prix abordables. Naturaplan voit le jour en collaboration avec Bio Suisse, l'association faitière des producteurs bio du pays.

Le grand public accède enfin au bio, mais dans les premiers temps seuls une dizaine de produits sont référencés. Il s'agit d'aliments à peine transformés tels que le yogourt nature, les œufs ou le fromage de montagne des Grisons. Les choses ont bien évolué en vingt ans, et aujourd'hui plus de 1600 produits composent la gamme Naturaplan. Actuellement, près d'un produit bio sur deux acheté en Suisse vient de chez Coop. Lancer un nouveau mode de consommation plus respectueux de la nature ne s'est toutefois pas avéré chose aisée.

En 1993, une grande vague de scepticisme a accueilli l'arrivée sur le marché de Naturaplan, notamment dans les milieux médiatiques et de l'agriculture conventionnelle. Un tel partenariat ne semblait pas viable sur la durée. Et alors qu'aujourd'hui pas moins de 6000 pay-

sans bio exploitent près de 117 000 hectares, les premières années Coop a peine à trouver suffisamment d'exploitations bio pour couvrir la demande de produits. Elle a même été contrainte de lancer une campagne d'annonces dans les médias demandant aux agriculteurs de se convertir dans le bio. Une démarche couronnée de succès, puisque quelque 3000 paysans se sont manifestés.

En 1997, Coop entreprend une collaboration avec l'Institut de recherche de l'agriculture biologique (FiBL) dans l'objectif de développer des variétés bio adaptées. Elle vise également à améliorer les méthodes de culture et la qualité des produits, à former et soutenir les agriculteurs et encourager l'agriculture biologique en général.

Pour le 10<sup>e</sup> anniversaire de son label bio, Coop crée le fonds Coop Naturaplan, qui deviendra plus tard le fonds Coop pour le développement durable. Doté chaque année de 15 millions de francs, il soutient des projets visant à optimiser la chaîne de création de valeur de produits durables.

Les débuts difficiles de la consommation responsable font aujourd'hui partie du passé, le bio est presque devenu une évidence. Les consommateurs suisses lui consacrent chaque année plus de 1,7 milliard de francs, soit environ 5% de parts de marché. Chez Coop, plus de 8% des denrées alimentaires vendues sont bio, et le chiffre d'affaires de ce segment est passé de 10 à 810 millions de francs en vingt ans. ◉

## La Maladière, un rêve pour la Ville

«Un nouveau rêve», c'est en ces termes que le conseiller fédéral Didier Burkhalter, qui était alors conseiller communal en ville de Neuchâtel et chef du dicastère des sports, avait décrit le projet de complexe multifonctionnel de la Maladière. Un écrin à 200 millions de francs, comprenant notamment sur 27 000m<sup>2</sup> un gigantesque centre commercial, un stade, six salles de sports, un parking de plus de 900 places, ainsi que la caserne du SIS, que Coop et HRS ont offert à la ville de Neuchâtel en échange du terrain de 32 000 mètres carrés. Un partenariat public-privé qui s'est scellé en deux petits mois de négociations intenses, en automne 2002.

La première pierre de ce mégaprojet a été posée le 27 mai 2005. Les clients ont découvert le plus grand centre commercial de Romandie et le deuxième plus grand de Coop en Suisse le 25 octobre 2006. «Il y a une entente parfaite qui s'est instaurée entre les différents partenaires aux besoins multiples. Cette réalisation est la preuve éclatante qu'en Suisse, lorsque la volonté est présente, il est tout à fait possible de mener des projets tambour battant dans des délais records», relevait au début du chantier Jean-Marc Chapuis, directeur immobilier du groupe Coop. Au cours de sa première année, la Maladière a vu passer 2,6 millions de personnes et réalisé un chiffre d'affaires de 103 millions de francs. ◉

SEPTEMBRE 1960 Raymonde Schweizer accède au Grand Conseil neuchâtelois.

La longue attente des femmes

La même année, et le même mois, deux Neuchâteloises vont jouer les pionnières en matière politique. Nous sommes en 1960. Le 5 septembre Lucette Favre-Rognon devient la première femme à siéger au Conseil général de la ville de Neuchâtel. Le 27 septembre, Raymonde Schweizer devient membre du Grand Conseil neuchâtelois. Elle est la première Suissesse à accéder à un parlement cantonal.

Ces deux destins se croisent à une époque clé pour l'accession des femmes à un domaine jusque-là exclusivement réservé aux hommes. L'évolution des mentalités, cependant, est lente.

Le 1er février 1959, les Suisses refusent à une large majorité d'accorder le droit de vote et d'éligibilité aux femmes. Exception faite toutefois des cantons de Neuchâtel, Vaud et Genève, qui ont approuvé cet objet.

Un vote déterminant

Après ce scrutin, une nouvelle votation est rapidement organisée dans le canton de Neuchâtel. Le 27 septembre 1959, les Neuchâteloises obtiennent le droit de vote et d'éligibilité aux plans communal et cantonal, sur le résultat quelque peu étonnant de 11 251 voix contre 9730.

Le 9 septembre 1960, l'assemblée générale du Parti socialiste réuni à La Chaux-de-Fonds désigne à l'unanimité Raymonde Schweizer comme candidate au Grand Conseil pour succéder à Gaston Schelling, décédé le 18 juillet. Raymonde Schweizer est directrice de l'Ecole des travaux féminins de la Métropole horlogère.

Détail piquant: elle est assermentée le 27 septembre 1960, un an jour pour jour après l'octroi du droit de vote et d'éligibilité aux femmes par le canton de Neuchâtel. Mais l'évolution des mentalités est encore lente. Lors des élections des 6 et 7 mai

1961, 26 candidates sont présentées, dont 4 sont élues chez les socialistes et les populistes. C'est en 1992 seulement qu'une femme entrera au Conseil communal de Neuchâtel, ce sera Monika Dusong, et en 1997 qu'une femme accèdera au Conseil d'Etat, ce sera aussi Monika Dusong.

Premier effet médiatique

La «Feuille d'Avis» du 20 septembre 1960 (p. 20) présente d'abord la désignation de Raymonde Schweizer par une photo-légende où on la voit arroser ses fleurs. Mais un article nettement plus développé suivra dans l'édition du 27 septembre (p. 1) dans le cadre du compte-rendu du Grand Conseil. «C'est une séance historique que celle tenue hier matin par notre Grand Conseil», écrit le journaliste. «En effet, pour la première fois en Suisse, une femme entrait dans un parlement cantonal. En coquet tailleur blanc, Mlle Raymonde Schweizer prit place au banc naugère occupé par M. Gaston Schelling, tout en haut des travées, et qui était déjà fleuri». De nombreuses femmes ont pris place



La réception de Raymonde Schweizer au Grand Conseil neuchâtelois, le 27 septembre 1960.

Elle est la première à siéger au Conseil général de Neuchâtel

Les 14 et 15 mai 1960, lors des élections en ville de Neuchâtel, tous les partis présentent des femmes sur leurs listes, sans succès. Mais le conseiller général Fritz Bourquin est élu au Conseil d'Etat le 27 août 1960.

Première des viennent-ensuite sur la liste socialiste, Lucette Favre-Rognon accède donc au Conseil général. Elle y siégera pour la première fois le 5 septembre. La «Feuille d'Avis» du 27 août rend compte brièvement de cette élection par une photo-légende (p.16). On y apprend que Lucette Favre est infirmière diplômée. Mais la photo est aussi... un cliché. Lucette Favre-Rognon y porte avec le sourire l'un de ses enfants.



Lucette Favre-Rognon, première conseillère générale de la ville de Neuchâtel, le 5 septembre 1960,

On relève bien sûr le fait lors de la séance du législatif, le 5 septembre. Lucette Favre-Rognon a les honneurs du sous-titre, mais pas du titre de l'article publié dans l'édition du 6 septembre (p. 14). Le journaliste s'exprime ainsi: «Pour la première fois dans nos annales, une femme siége au Conseil général, Mme Lucette Favre-Rognon. Sa place était fleurie hier soir, et le président, en souhaitant la bienvenue à la nouvelle conseillère, a pu parler de 'révolution', alors que M. Cl. Junier corrigeait en 'évolution'. Quoi qu'il en soit, pour le chroniqueur, rien n'a changé puisque dans l'auguste assemblée, on continuera à parler et à ignorer les nécessités de notre mise en page! Résumons donc, et

qu'on ne nous en veuille pas». Dans une brève interview radiophonique, Lucette Favre-Rognon évoquera par la suite son émotion et sa déception, l'accueil plutôt réservé de ses collègues et la curiosité qu'elle suscite dans leurs rangs.

Esprit du temps oblige, les thèmes défendus par la nouvelle élue sont centrés sur l'action sociale: école, enfance, aide aux personnes âgées et aux malades. Son appartenance partisane et sa profession expliquent en bonne partie sa ligne politique, mais sa conception de la femme est aussi marquée par une vision traditionnelle. Lucette Favre-Rognon sera réélue en 1964 et siégera jusqu'en mai 1968.

Advertisement for Citroën Berlingo vans. It features a white van and a red van, both with 'Chapuis' branding. Text includes 'Citroën Utilitaires, partenaires de longue date.', 'www.citroen.ch', 'RABAIS PRO jusqu'à 34% + LEASING PRO 1,9%', and 'CITROËN BERLINGO dès Fr. 13'490.-'. The Citroën logo and 'CRÉATIVE TECHNOLOGIE' are also present.

# ALCOOL Interdite en 1910, puis à nouveau autorisée en 2005, la Fée verte a suscité L'absinthe, «séduisante»

L'absinthe, c'est un pan entier de l'histoire du canton de Neuchâtel – et surtout du Val-de-Travers, au cœur de sa production. L'interdiction de l'absinthe, en 1910, puis sa réintroduction, en 2005, témoigne de l'attitude du peuple suisse face à ce spiritueux, révélant les clivages politiques, moraux et religieux qui traversent le pays.

Au début du 20e siècle, la consommation de l'absinthe suscite déjà un large débat. Les ligues de tempérance se mobilisent pour l'interdire, mais les cantons et la Confédération ne se pressent pas. La «Feuille d'Avis» se fait très fréquemment le reflet de ce débat, à travers des lettres de lecteurs, des comptes-rendus de conférences des ligues antialcooliques ou d'exposés de politiciens.

## La production explose, les prix chutent

La recette initiale du breuvage semble bien avoir été celle d'une rebouteuse suisse, la mère Henriod. Le major Dubied acquiert cette formule auprès d'elle en 1797, et ouvre l'année suivante avec son gendre Henri Louis Pernod, la première distillerie d'absinthe à Couvet. Pernod, quant à lui, monte sa propre installation à Pontarlier.

La fin du 19e siècle et le début du 20e marquent une sorte d'âge d'or de l'absinthe. La production explose, les prix chutent. Mais ce spiritueux est déjà accusé de provoquer de sérieuses intoxications, en raison de la présence de méthanol, un alcool neurotoxique. Les ligues antialcooliques, les Eglises, les syndicats, les médecins hygiénistes se mobilisent contre l'absinthe «qui rend fou». Il est vrai que, pour satisfaire une consommation en pleine expan-



A la date symbolique du 1er mars 2005, l'absinthe est à nouveau autorisée, la Fée verte exulte («L'Express» du 2 mars, p. 1)

sion, les produits frelatés se multiplient.

L'absinthe, à cette époque, est abondamment consommée non seulement par les classes populaires, mais aussi par les artistes, dont certains lui vouent un véritable culte. Manet peint son Bu-

veur d'absinthe, les Goncourt lui consacrent deux ouvrages, Zola décrit ses méfaits, notamment dans «L'Assommoir», chanteurs, poètes et cinéastes l'illustrent chacun à sa façon.

En Suisse, un fait divers sinistre – un ouvrier vigneron de Com-

mugny tue sa femme sous l'emprise de l'absinthe – entraîne sa prohibition dans le canton de Vaud, en 1906 et de Genève, en 1907. L'avocat chaux-de-fonnier Auguste Monnier propose alors à la Délégation antialcoolique cantonale d'étendre cette interdic-

tion sur le plan fédéral. Celle-ci prendra la forme d'une initiative populaire, soutenue par un comité. L'initiative est déposée en

janvier 1907 à la Chancellerie fédérale. Le Conseil fédéral recommande le rejet de ce texte, mais il n'est pas suivi par le Parlement, qui appelle à son acceptation.

## L'initiative est acceptée à une large majorité

La votation a lieu le 5 juillet 1908. L'initiative est acceptée par 63,5% des votants et à la très nette majorité des cantons. Seuls Neuchâtel et Genève la refusent.

Dans la «Feuille», le verdict des urnes fait l'objet d'un minuscule article en troisième page de l'édition du mardi 7 juillet. L'entrée en vigueur de la mesure intervient le 24 juin 1910, lorsque le Conseil fédéral édicte sa «loi fédérale sur l'interdiction de l'absinthe».

L'absinthe continuera cependant à être produite clandestinement dans tout le Val-de-Travers, donnant lieu à une constante course-poursuite entre les distillateurs et les autorités, avec son cortège de dénonciations pénales, de saisies et de destructions d'alambics.

En 1999, lors de la révision de la Constitution fédérale, l'article sur l'interdiction de l'absinthe est supprimé. La loi spécifique sur cette question est levée à l'été 2004.

Enfin, le Conseil fédéral fixe au 1er mars 2005, jour anniversaire de la République neuchâteloise, la levée de l'interdiction. Le Val-de-Travers célèbre l'événement avec éclat («L'Express» du 2 mars, p. 1 et 12). «La Fée verte enfin libre!» titre «L'Express» en première page. ●

## «Un poison flatteur»

A l'époque le ton est plutôt virulent. Et les anti-absinthe ne mâchent pas leurs mots.

La «Feuille d'Avis» du 10 octobre 1905, p. 5 reproduit ainsi la position d'un médecin parisien. «Le Dr Legrain, bien connu comme médecin-chef du grand asile d'aliénés de Ville-Evrard, près-Paris, affirme que l'absinthe est la plus malfaisant des apéritifs et la plus pernicieuse des boissons alcoolisées. C'est de l'épilepsie en bouteilles», dit-il, et il ajoute: «Poison flatteur et subtil, la Fée verte est la fée du mal. Plus que l'alcool, elle fait de l'homme un esclave, qu'elle abêtit et rend impulsif. A l'absinthique appartient le tremblement, le vertige, les crises graves de l'épilepsie, la brutalité farouche de l'inconscient qui obéit à une hallucination et frappe sans savoir. A ses enfants appartiennent les convulsions, l'épilepsie, la dégénérescence. (...) Quant à ceux qui estiment sans danger une consommation modérée, loin de faire preuve de bon sens, ils font preuve de mauvaise foi. Ils oublient que les absinthiques ont commencé par boire leur liqueur favorite par doses extrêmement modérées, persuadés en leur âme et conscience qu'ils se contenteraient toujours d'une absinthe par jour et que jamais ils ne commettraient la folie de se laisser prendre aux appâts de la séduisante ensorceleuse». ●

## La proposition d'un lecteur de la «Feuille d'Avis»

Au début du 20e siècle, le débat sur l'absinthe fait rage. Chacun y va de son analyse. Ainsi, un lecteur (La «Feuille» du 11.11.1905, p.8) propose au Val-de-Travers, principal producteur de cette liqueur, de se reconverter dans les légumes séchés. Trois jours plus tôt, un autre lecteur avait proposé aux agriculteurs du Vallon de remplacer l'absinthe, au cas où elle serait interdite, par la culture de la betterave à sucre.

Notre lecteur rebondit sur cette proposition. «Il est évident que les cultivateurs d'absinthe se verraient obligés de trouver un autre gagne-pain. Ne pourrait-on pas alors profiter de cette occasion d'introduire au Val-

de-Travers une industrie qui, je crois, n'existe pas encore en Suisse. C'est la dessiccation des légumes, qui serait probablement plus rémunératrice que la betterave à sucre; il faudrait étudier la chose de près. L'opération de séchage des légumes est simple et le matériel peu coûteux et c'est la meilleure manière de les conserver. (...) Ces légumes peuvent rendre de très grands services; j'ai lu à ce propos dans une revue que des agents russes ont parcouru l'Europe et l'Amérique en quête de produits alimentaires dont ils avaient besoin pour l'entretien des armées en Extrême-Orient. En Amérique, ils ont trouvé les conserves de viande; en Europe, ils ont cherché des légumes, et, après avoir épuisé les réserves de

l'Allemagne, ils n'ont trouvé en France que deux ou trois maisons capables de leur fournir un faible appoint. Si nous avons eu en Suisse des légumes secs, ces agents nous auraient assurément honorés de leur visite, et de tels cas se présentent très souvent. (...) Si les braves cultivateurs du Val-de-Travers remplaçaient les cultures d'absinthe par des cultures de légumes et si l'on transformait les fabriques en usines pour la dessiccation de ces légumes, je crois que personne n'y perdrait rien et que chacun serait fier d'avoir remplacé par des plantes saines celles qui ont fait tant de mal».

Une proposition qui a été émise de très nombreuses fois, sans être suivie. ●

PUBLICITÉ




**Tennis** 

**Fitness** 

**Football** 

**Ski - Snow** 

**Textiles** 

**Changement et continuité chez Tosalli Sport dès le 1<sup>er</sup> novembre**

d'incroyables polémiques dans tout le pays.

# ensorceleuse»



Daniel Aimone, le chef de l'hôtel DuPeyrou. A droite: François Mitterrand, Pierre Aubert (à sa gauche) et le président de la Confédération, Willy Ritschard. Le fameux soufflé à l'absinthe provoqua une descente de police et des poursuites judiciaires. Le chef fut acquitté, et l'affaire fit le tour de l'Europe.

Un épisode cocasse marque la visite du président français François Mitterrand, le vendredi 15 avril 1983. Le président partagera son repas de midi, avec 120 personnes, dans le cadre prestigieux de l'hôtel DuPeyrou. Le chef d'alors, Daniel Aimone, a concocté un joli menu: melon et jambon cru, truite du lac saumonée, sauce mousseline et pommes nature, fromages du

Jura et un dessert qui fit du bruit, un soufflé à l'absinthe, encore interdite. Ce qui n'était qu'un clin d'œil amusé et complice devint pure provocation aux yeux des autorités et provoqua un véritable psychodrame.

## Descente de police remarquée

Le 26 avril, six agents de la police cantonale, accompa-

gnés de l'inspecteur des denrées alimentaires, font une descente en règle dans les caves de l'hôtel. Daniel Aimone se dit tranquille, il n'a en effet pas utilisé d'absinthe.

Le chef fut d'abord poursuivi pour utilisation illégale d'absinthe, puis dans un second temps, ayant prouvé que l'absinthe n'entrait pas dans la composition de son soufflé, pour escroquerie, le nom de

son dessert laissant entendre qu'il en contenait alors que c'était faux!

## Finalement acquitté

Condamné, le chef fit recours pour être finalement acquitté en mars 1985. Ce fait divers drolatique fit le tour de l'Europe. L'épisode eut surtout pour conséquence d'assurer une notoriété extraordinaire à l'hôtel DuPeyrou. ◉

## Le discours plutôt étonnant du conseiller fédéral Robert Comtesse

Le 1er Mars 1907, le conseiller fédéral neuchâtelois Robert Comtesse prononce à Fleurier, peu avant la votation populaire, un discours plutôt étonnant. Le «Courrier du Val-de-Travers» en fournit un large compte-rendu.

La «Feuille d'Avis» du 8 mars reprend cet article et réagit. Robert Comtesse s'était exprimé ainsi: «Il faut s'incliner devant le peuple souverain, et cependant il arrive parfois que ses décisions sanctionnent de graves injustices. Il ne faut pas se dissimuler que vous allez être victimes d'une de ces injustices. Je veux parler de la question de l'absinthe. Des esprits fanatiques ont réussi à faire une campagne contre la liqueur qui vous est chère, parce qu'elle constitue votre gagne-pain. Ils sont arrivés non pas à prouver, mais à insinuer aux masses que l'usage de l'absinthe devait être condam-

né; et pourtant, au Val-de-Travers, je me plais à constater que la population est forte, intelligente, prévoyante et entreprenante. Elle ne fournit pas aux tribunaux de criminels; le pourcentage des recrues qu'elle fournit à l'armée est des plus élevés; la santé publique est excellente; mais, malgré toutes ces preuves, les partisans de l'abolition ont su si bien mener leur jeu qu'il faut s'attendre à ce que cette injustice soit consacrée par le peuple suisse. (...) Cette interdiction me touchera aussi personnellement, car en qualité de directeur des finances fédérales, je me trouve être le plus grand marchand d'alcool de l'Europe».

Si c'est bien là ce que M. Comtesse a dit, conclut la «Feuille», «il faut avouer que c'est un langage étrange et insolite dans la bouche d'un des premiers magistrats de la Confédération». ◉



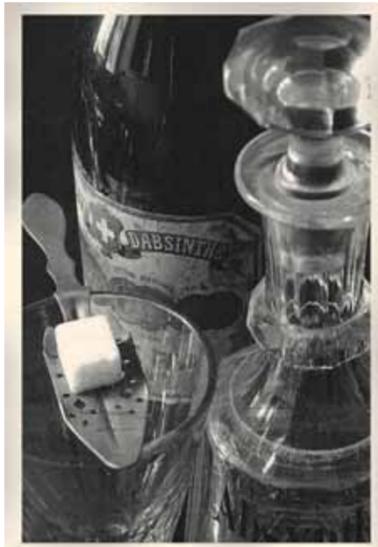
Robert Comtesse, des propos iconoclastes.



Une absinthe tentatrice.



La célèbre affiche marquant la prohibition.



Le cérémonial de la dégustation.

2008  
Garage B. RUEDIN  
Rte de Grandson 18 - 2017 Boudry - Tél. 032 842 44 23 - www.garageruedin.ch

ELECTROTHERM SA  
Rue Louis-Favre 15  
2017 Boudry  
Tél. 032 842 16 39

Installation de chaudière et entretien de brûleur mazout et gaz  
Contrôle officiel  
Info@electrotherm.ch

Gérance  
Courtage  
Expertises  
Conseils personnalisés

Propriété du Fonds de placements immobiliers «La Foncière»  
Tél. 032 737 88 00 - info@optigestionsa.ch  
www.optigestionsa.ch

OptiGestion SA  
Services Immobiliers

Resto Le Tennis  
Le patron au fourneau!

restodutennis@gmail.com

En Seraize  
2023 Gorgier  
Fermé le lundi  
Tél. 032 835 27 38

Spécialités de chasse

Dessiné pour durer.  
40 ans de TOGO.

ligne rosetti

CONDITIONS EXCEPTIONNELLES  
JUSQU'AU 26 OCTOBRE 2013

rossetti  
mobilier contemporain

MEUBLES ROSSETTI SA  
Fbg Philippe-Suchard 7  
CH - 2017 BOUDRY/NE  
www.rossetti-mobilier.ch

messieurs - enfants  
COIFFURE CARMELO  
46 ans à votre service

3, rue des Moulins - Neuchâtel  
Tél. 032724 62 62  
PRIX SPÉCIAL POUR ENFANTS (max. 10 ans) + AVS

ouverture non-stop sans rendez-vous  
mardi au vendredi de 8h à 18h30  
samedi de 7h à 15h



PAGE RÉALISÉE AVEC LE CONCOURS DE



275 ANS DE LA «FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL» Il était une fois le BCN Tour.

Il court, il court, le canton...

Voilà vingt-sept ans qu'il fait courir des milliers de personnes et qu'il en motive bon nombre à se mettre au sport. Cependant, aussi surprenant que cela puisse paraître, le BCN Tour, baptisé Tour du canton jusqu'en 2004, n'est pas né de la volonté d'un coureur assidu, mais du désir d'un informaticien de la Banque cantonale neuchâteloise (BCN). Démangé par l'idée d'appliquer les outils informatiques, encore très peu démocratisés à l'époque, à l'organisation d'une manifestation sportive, Michel Huguenin, puisque c'est de lui qu'il s'agit, a donné naissance à la course la plus importante et la plus appréciée du canton.

Nous sommes au milieu des années 1980 et la course à pied s'impose comme le sport populaire par excellence, peu onéreux et accessible à tous. C'est l'apogée des grands marathons de New-York et de Londres, et le début des courses populaires telles que Morat-Fribourg, L'Escalade ou encore le Grand Prix de Berne. A Neuchâtel, plusieurs petites courses s'adressent aux sportifs amateurs, dont deux par étapes: le Tour du Val-de-Ruz et la Course du CEP Cortaillod.

Michel Huguenin souhaite une manifestation qui réunisse à la fois le sport, le plaisir, la convivialité et la découverte des régions du canton. Désireux de démontrer les immenses possibilités de l'ordinateur central de la BCN, qui assure, et c'est rare en 1986, une connexion directe en réseau entre le siège de la banque à Neuchâtel et l'ensemble des agences du canton, il choisit d'organiser une course par étapes.

L'informaticien approche le directeur de la banque, Jean-François Krebs, afin de solliciter un soutien financier. A sa grande surprise, Jean-François Krebs se montre enthousiaste. Michel Huguenin peut également compter sur la collaboration de ses collègues membres du grou-

**COURSE À PIED / Tour du Canton: Hotz et Monnier premiers ex aequo à Bevaix** 23 avril 1992

## Désolé, pas de photo-finish!

Une arrivée à un fait pâlir d'envie Carl Lewis et Leroy Burrell eux-mêmes: c'est au sprint que s'est terminée, hier soir à Bevaix, la première étape du 7<sup>me</sup> Tour du Canton de Neuchâtel, partie à 10h de Vaumarcus. Une arrivée si simple que l'Argovien Daniel Hotz et le Français Philippe Monnier, absence de photo-finish oblige, ont finalement tous deux été déclarés vainqueurs, à l'instar de l'inévitable Fabiola Rueda-Oppiger côté féminin.

Les quelque 1200 concurrents de cette première étape, longue de 12,6 km, n'auront pas eu le loisir d'admirer trop longtemps le superbe panorama anasistal offert par le lac et le littoral neuchâtelois des hauts de Vaumarcus. D'emblée, Daniel Hotz (23 ans), vainqueur de 3 étapes l'an dernier, et Philippe Monnier (33 ans), 3<sup>me</sup> du classement final l'an dernier également, prennent les opérations en main. Les deux hommes déclenchent un rythme tel qu'ils se dégoûtent du peloton dès l'arrivée après 3 kilomètres déjà. Ils n'attendent plus se lâcher d'une semelle. Leur arrivée, proférique, est à l'image de leur course: à Bevaix, ils s'accrochent en même temps le fil d'arrivée à la manière de deux sprinteurs!

mal qui pourrait barrer la route du succès à Monnier. Surtout que le 3<sup>me</sup> d'étape, le Bernois Roland Schütz, a terminé à 1'14" de la tête. Sur-tout également que le vainqueur 1991, Daniel Sandoz, n'a pris que le 9<sup>me</sup> rang hier, à 2'41" du duo vainqueur, alors que le deuxième de l'an dernier, le Français Philippe Lambert, a été relégué dans les profondeurs du classement.

Je suis tout de même très content de ma performance, se console Daniel Sandoz. J'ai en effet bien limité les dégâts. N'oublions pas que je suis tout juste de la saison de ski de fond et qu'il s'agit d'une première course à pied de l'année. La victoire finale à Bevaix, pour aller vers Vaumarcus, sera dur, mais personne n'est à l'abri d'une défaillance.

Sandoz pas encore très affiné, le meilleur Neuchâtelois de cette première étape s'est finalement avéré être un certain Claude-Alain Sagrel (44 ans), vainqueur du Tour 1990 et revenu de sa Toulouse d'adoption pour l'occasion. Mais l'ex-coureur de Valangin, lui non plus, ne s'alignera pas au départ de chacune des 6 étapes, tout comme François Gray, son 7<sup>me</sup> hier.

Côté féminin, Fabiola Rueda-Oppiger semble reporter vers un nouveau triomphe et un 4<sup>me</sup> succès consécutif. La Colombienne de Saint-Imier n'a pas à faire son talent entre Vaumarcus et Bevaix, pour aller vers Vaumarcus, victoire face à ses poursuivantes immédiates Barbara Aebbersold, Françoise Cache, Anne Marchand et Elisabeth Vitelloni. Il est vrai qu'elle était sans doute déjà en panne à Paris où elle prendra dimanche le départ d'un marathon. Son objectif, un chrono de 2h35' et une sélection pour les Jeux olympiques de Barcelone!

Prochaine étape: mercredi prochain, entre Avenier et Peseux.

Alexandre Lachat

VAUMARCUS, SUR LE COUP DE 19 HEURES - Le départ est donné au 7<sup>me</sup> Tour du Canton.

**course à pied / Tour du canton**

## Sueur et boue

Le départ est donné à 19 heures à Vaumarcus. Les quelque 1200 concurrents de cette première étape, longue de 12,6 km, n'auront pas eu le loisir d'admirer trop longtemps le superbe panorama anasistal offert par le lac et le littoral neuchâtelois des hauts de Vaumarcus. D'emblée, Daniel Hotz (23 ans), vainqueur de 3 étapes l'an dernier, et Philippe Monnier (33 ans), 3<sup>me</sup> du classement final l'an dernier également, prennent les opérations en main. Les deux hommes déclenchent un rythme tel qu'ils se dégoûtent du peloton dès l'arrivée après 3 kilomètres déjà. Ils n'attendent plus se lâcher d'une semelle. Leur arrivée, proférique, est à l'image de leur course: à Bevaix, ils s'accrochent en même temps le fil d'arrivée à la manière de deux sprinteurs!

mal qui pourrait barrer la route du succès à Monnier. Surtout que le 3<sup>me</sup> d'étape, le Bernois Roland Schütz, a terminé à 1'14" de la tête. Sur-tout également que le vainqueur 1991, Daniel Sandoz, n'a pris que le 9<sup>me</sup> rang hier, à 2'41" du duo vainqueur, alors que le deuxième de l'an dernier, le Français Philippe Lambert, a été relégué dans les profondeurs du classement.

Je suis tout de même très content de ma performance, se console Daniel Sandoz. J'ai en effet bien limité les dégâts. N'oublions pas que je suis tout juste de la saison de ski de fond et qu'il s'agit d'une première course à pied de l'année. La victoire finale à Bevaix, pour aller vers Vaumarcus, sera dur, mais personne n'est à l'abri d'une défaillance.

Sandoz pas encore très affiné, le meilleur Neuchâtelois de cette première étape s'est finalement avéré être un certain Claude-Alain Sagrel (44 ans), vainqueur du Tour 1990 et revenu de sa Toulouse d'adoption pour l'occasion. Mais l'ex-coureur de Valangin, lui non plus, ne s'alignera pas au départ de chacune des 6 étapes, tout comme François Gray, son 7<sup>me</sup> hier.

Côté féminin, Fabiola Rueda-Oppiger semble reporter vers un nouveau triomphe et un 4<sup>me</sup> succès consécutif. La Colombienne de Saint-Imier n'a pas à faire son talent entre Vaumarcus et Bevaix, pour aller vers Vaumarcus, victoire face à ses poursuivantes immédiates Barbara Aebbersold, Françoise Cache, Anne Marchand et Elisabeth Vitelloni. Il est vrai qu'elle était sans doute déjà en panne à Paris où elle prendra dimanche le départ d'un marathon. Son objectif, un chrono de 2h35' et une sélection pour les Jeux olympiques de Barcelone!

Prochaine étape: mercredi prochain, entre Avenier et Peseux.

Alexandre Lachat

VAUMARCUS, SUR LE COUP DE 19 HEURES - Le départ est donné au 7<sup>me</sup> Tour du Canton.

LES ANECDOTES DU TOUR DU CANTON

**NEIGE** En 1986, lors de la 3<sup>e</sup> étape qui a lieu le 23 avril, les coureurs auraient dû rallier Derrière-Pertuis à La Chaux-de-Fonds en passant par Les Loges. Las, 20 centimètres de neige fraîche viennent bouleverser le parcours. Ce dernier est raccourci et le départ est donné de La Cibourg. Avec ses 8,5 km, ce sera l'étape la plus courte de l'histoire du tour.

**PHOTOS** Malgré la présence d'un photographe officiel, en 1988, à Dombresson, un coureur s'arrête tellement souvent qu'il met à rude épreuve les nerfs des autres concurrents et des organisateurs. Il terminera finalement la course une demi-heure après tout le monde.

**DOUCHES** Elles sont le point noir de la manifestation depuis ses débuts. Il est arrivé qu'il n'y en ait pas sur certaines étapes, ou alors deux ou trois pour plusieurs centaines de coureurs. Les plus chanceux ont droit à l'eau chaude et les plus poissards à plus d'eau du tout. Depuis 2001, Sport Plus a trouvé une solution miracle avec les douches chaudes mobiles.

**BÉQUILLES** Lors d'une étape, un coureur populaire s'est tordu la cheville et n'a pu prendre part à la suivante. Il a transmis son dossier à un collègue, sans connaître son niveau. Alors que son remplaçant était rentré directement à la maison après la course et que lui participait à la fête, quelle ne fut pas sa surprise d'être appelé pour la remise des prix destinés aux trois premiers. C'est très mal à l'aise qu'il s'est avancé avec ses cannes vers le podium. Suscitant bien des questions.

rence avec les autres manifestations sportives qui ont toutes lieu le week-end.

Le 23 mars 1986, le CEP Cortaillod organise les championnats du monde de cross à Planeyse. Une fabuleuse occasion pour Michel Huguenin et son équipe de lancer publiquement le Tour du canton. La première étape a lieu le 9 avril 1986. Ce jour-là, par un temps maussade et une bise glaciale, 337 coureurs relient les Cadolles à Cressier. Des conditions météorologiques qui incitent Michel Huguenin à prévoir une salle sur les lieux d'arrivée de toutes les étapes suivantes, afin que les participants puissent se retrouver au sec, dans une ambiance sympathique.

Autre coup de génie de l'organisateur: faire des sociétés locales des partenaires. Elles se chargent d'organiser les buvettes et encassent tous les bénéfices sans avoir à verser aucune redevance. La grande convivialité d'après-course est l'une des clés du succès et, très vite, le bouche-à-oreille fait son œuvre. Lors de la seconde édition, 829 coureurs participent au moins à une étape. C'est en 1989 que la barre des mille participants est franchie.

Le Tour du canton rayonne loin à la ronde et les coureurs affluent des quatre coins de la Suisse. Le succès est tel que les organisateurs doivent trouver un moyen d'étirer le peloton. Ce qui est chose faite dès 1991 en allongeant le parcours et en augmentant le niveau de difficulté. Pour des questions de logistique, afin de gérer au mieux le nombre croissant de participants, l'étape en boucle finit par s'imposer en 1994. Juste avant que Michel Huguenin et le groupement sportif de la BCN ne passent le témoin à Sport Plus courant 1995.

28 avril 1988

**6 ETAPES:**

- 1 GORGIER - BOUDRY 29 avril - 12,5 km
- 2 FENIN - MARIN 3 mai - 13,7 km
- 3 LE PAQUIER - FONTAINEMELON 10 mai - 12,2 km
- 4 MOTIERS - LES VERRIERES 17 mai - 12,4 km
- 5 LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOGLE 24 mai - 11,5 km
- 6 PETIT-CORTAILLOD - NEUCHATEL 2 juin - 13,0 km

**Vers un nouveau record**

Le nombre de participants a augmenté chaque année. Ils seront certainement plus de mille cette année

Le 23 mars 1986, le CEP Cortaillod organise les championnats du monde de cross à Planeyse. Une fabuleuse occasion pour Michel Huguenin et son équipe de lancer publiquement le Tour du canton. La première étape a lieu le 9 avril 1986. Ce jour-là, par un temps maussade et une bise glaciale, 337 coureurs relient les Cadolles à Cressier. Des conditions météorologiques qui incitent Michel Huguenin à prévoir une salle sur les lieux d'arrivée de toutes les étapes suivantes, afin que les participants puissent se retrouver au sec, dans une ambiance sympathique.

Autre coup de génie de l'organisateur: faire des sociétés locales des partenaires. Elles se chargent d'organiser les buvettes et encassent tous les bénéfices sans avoir à verser aucune redevance. La grande convivialité d'après-course est l'une des clés du succès et, très vite, le bouche-à-oreille fait son œuvre. Lors de la seconde édition, 829 coureurs participent au moins à une étape. C'est en 1989 que la barre des mille participants est franchie.

Le Tour du canton rayonne loin à la ronde et les coureurs affluent des quatre coins de la Suisse. Le succès est tel que les organisateurs doivent trouver un moyen d'étirer le peloton. Ce qui est chose faite dès 1991 en allongeant le parcours et en augmentant le niveau de difficulté. Pour des questions de logistique, afin de gérer au mieux le nombre croissant de participants, l'étape en boucle finit par s'imposer en 1994. Juste avant que Michel Huguenin et le groupement sportif de la BCN ne passent le témoin à Sport Plus courant 1995.

**Dans le détail**

Mardi 28 avril: Gorgier - Boudry 12,5 km. Départ à 10h. Arrivée à 12h. Vainqueur: Daniel Hotz (23 ans). 2<sup>e</sup>: Philippe Monnier (33 ans). 3<sup>e</sup>: Roland Schütz (44 ans).

Mardi 3 mai: Fenin - Marin 13,7 km. Départ à 10h. Arrivée à 12h. Vainqueur: Daniel Hotz (23 ans). 2<sup>e</sup>: Philippe Monnier (33 ans). 3<sup>e</sup>: Roland Schütz (44 ans).

Mardi 10 mai: Le Paquier - Fontainemelon 12,2 km. Départ à 10h. Arrivée à 12h. Vainqueur: Daniel Hotz (23 ans). 2<sup>e</sup>: Philippe Monnier (33 ans). 3<sup>e</sup>: Roland Schütz (44 ans).

Mardi 17 mai: Motiers - Les Verrières 12,4 km. Départ à 10h. Arrivée à 12h. Vainqueur: Daniel Hotz (23 ans). 2<sup>e</sup>: Philippe Monnier (33 ans). 3<sup>e</sup>: Roland Schütz (44 ans).

Mardi 24 mai: La Chaux-de-Fonds - Le Logle 11,5 km. Départ à 10h. Arrivée à 12h. Vainqueur: Daniel Hotz (23 ans). 2<sup>e</sup>: Philippe Monnier (33 ans). 3<sup>e</sup>: Roland Schütz (44 ans).

Mardi 2 juin: Petit-Cortaillod - Neuchâtel 13,0 km. Départ à 10h. Arrivée à 12h. Vainqueur: Daniel Hotz (23 ans). 2<sup>e</sup>: Philippe Monnier (33 ans). 3<sup>e</sup>: Roland Schütz (44 ans).

**Tous là ou presque**

Le 23 mars 1986, le CEP Cortaillod organise les championnats du monde de cross à Planeyse. Une fabuleuse occasion pour Michel Huguenin et son équipe de lancer publiquement le Tour du canton. La première étape a lieu le 9 avril 1986. Ce jour-là, par un temps maussade et une bise glaciale, 337 coureurs relient les Cadolles à Cressier. Des conditions météorologiques qui incitent Michel Huguenin à prévoir une salle sur les lieux d'arrivée de toutes les étapes suivantes, afin que les participants puissent se retrouver au sec, dans une ambiance sympathique.

Autre coup de génie de l'organisateur: faire des sociétés locales des partenaires. Elles se chargent d'organiser les buvettes et encassent tous les bénéfices sans avoir à verser aucune redevance. La grande convivialité d'après-course est l'une des clés du succès et, très vite, le bouche-à-oreille fait son œuvre. Lors de la seconde édition, 829 coureurs participent au moins à une étape. C'est en 1989 que la barre des mille participants est franchie.

Le Tour du canton rayonne loin à la ronde et les coureurs affluent des quatre coins de la Suisse. Le succès est tel que les organisateurs doivent trouver un moyen d'étirer le peloton. Ce qui est chose faite dès 1991 en allongeant le parcours et en augmentant le niveau de difficulté. Pour des questions de logistique, afin de gérer au mieux le nombre croissant de participants, l'étape en boucle finit par s'imposer en 1994. Juste avant que Michel Huguenin et le groupement sportif de la BCN ne passent le témoin à Sport Plus courant 1995.

Passage de témoin

Le 8 mars 1995, à l'heure où les organisateurs et le directeur de la BCN, Pierre Godet, présentent comme de coutume les détails du tour de l'année, ils annoncent également que ce sera la dernière édition organisée par la banque. La manifestation a pris trop d'ampleur pour Michel Huguenin et son équipe de 80 bénévoles, tous employés de la BCN. La déception est immense auprès des coureurs populaires et avertis qui ont fait du Tour du canton un événement incontournable de leur agenda sportif.

La même année, «L'Express» et le Touring Club Suisse cherchent à mettre sur pied une grande manifestation sportive populaire. Ils lancent la Trans-Neuchâteloise VTT et fondent la société Sport Plus pour gérer différentes manifestations sportives. La BCN reçoit cinq propositions pour reprendre le Tour du canton, mais elle choisit de le confier à SportPlus.

En 2004, le Tour du Canton change de nom et devient BCN Tour. Il s'identifie ainsi à l'entreprise qui l'a créé et qui en devient le sponsor principal.

**RAIL** Le 31 mai 1987, la ligne à grande vitesse dessert la région en service régulier.

# Le TGV relie Neuchâtel à Paris

Le dimanche 31 mai 1987, le train à grande vitesse (TGV) dessert désormais la ligne entre Paris et Berne, en passant par Neuchâtel. Le projet, pourtant, date déjà de quelques années, et il a fallu vaincre maints obstacles pour que cette nouvelle liaison ferroviaire puisse naître. La «FAN-L'Express» avait d'ailleurs suivi de près ce dossier.

Le matin, une rame partira à 7h. de Berne, pour s'arrêter à Neuchâtel à 7h33, et arriver à Paris, gare de Lyon, à 11h25. Le soir, une composition quittera Paris à 18h06 pour être à Neuchâtel à 22h04.

## Parquer? Difficile!

Seul bémol dans une ambiance pleine d'optimisme: les difficultés de parage aux abords de la gare de Neuchâtel. Un projet de parking souterrain est certes en gestation. Mais le sujet occupera les esprits longtemps encore. Le nouvel horaire des CFF apportera par ailleurs, dès cette date, une autre innovation de taille: une liaison directe entre Neuchâtel et l'aéroport de Cointrin qui permettra de rejoindre le tarmac en 77 minutes.

## Des invités de marque

Judi 21 mai, c'est l'inauguration officielle. La «FAN-L'Express» offre une série de pages spéciales à ses lecteurs (p. 22 à 29). Quant au programme des festivités, il se veut à la hauteur de l'événement. Invités officiels, flonflons, discours, rien n'y manque, en présence notamment du ministre français des Transports de l'époque, Jacques Douffiagues, et du conseiller fédéral Léon Schlumpf. Partie de Paris, une rame TGV s'arrête en gare de Neuchâtel à 17h12.

«Le TGV est un symbole de réussite technique, de rapidité et de modernité. On se larrache», commente la «FAN-L'Express» du 21 en première. «L'effet TGV demeure considérable parce que

sa réputation est intacte. Neuchâtel a donc eu de la chance d'être le passage obligé le plus direct pour Berne, dès lors que la décision a été prise de relier pour la première fois Paris à une capitale étrangère. Voilà un plus bienvenu pour l'image de Neuchâtel.»

Le journal relève cependant les faiblesses de l'alimentation électrique jusqu'à Pontarlier, qui ne permettent pas au TGV d'atteindre sa vitesse de croisière, la modernisation du tronçon n'étant pas agendée. Et, pour les Intercity ralliant Genève, le doublement de la ligne à travers la Béroche se fait toujours attendre, tempère le journal.

## Un accueil triomphal

Malgré ces quelques réticences, les Neuchâtelois font un accueil triomphal, en ce 21 mai, au voyage inaugural du TGV. Ils se pressent en rangs serrés sur les étroits quais de Neuchâtel et aux abords de la gare. Une garde d'honneur confère sa solennité à l'événement. La Chanson neuchâteloise et les Armourins accueillent les hôtes en musique.

## Une longue histoire

Le président de la ville de Neuchâtel, Claude Frey, rappelle la constante volonté de la région de s'ouvrir par le rail. En 1856, débutait la construction du célèbre franco-suisse. «Puis le trafic s'est peu à peu détourné de Neuchâtel au point qu'on a même parlé du déclassement de la ligne, notamment pour des raisons budgétaires», poursuit Claude Frey, qui rappelle les difficultés qu'il a fallu vaincre pour électrifier la ligne du Val-de-Travers. Neuchâtel en étant à offrir aux CFF les poteaux de bois nécessaires à l'opération. «S'il le faut, on fournira encore des poteaux de bois imprégnés», ironise l'élu.

Partout, les villes concernées célèbrent l'arrivée du TGV. A



Liesse populaire à Neuchâtel pour accueillir le TGV (édition du vendredi 22 mai 1987 p. 1 et 11).

Berne, le président de la ville salue comme il se doit la nouvelle rame. Et la foule est là, dans une ambiance de kermesse, avec orchestre et saucisses. A Paris comme à Pontarlier, la liesse est la même. Fanfares et drapeaux marquent ce premier pas vers un réseau européen à grande vitesse.

Carlos Grosjean, président du conseil d'administration des CFF, évoque les dures négociations financières entre les CFF et la SNCF. «Un sol est un sol, et un denier est un denier», s'amuse-t-il dans un discours très remarqué par son humour et son érudition, «et faire venir le TGV à Berne, ce fut d'abord une affaire de gros sous».

## La fin d'une belle épopée

La belle épopée de la ligne Paris-Neuchâtel-Berne du TGV se terminera cependant le 15 décembre 2013. Tout le monde se doutait bien, et depuis longtemps, de cette fin abrupte. L'engagement des autorités neuchâteloises et une pétition transfrontalière munie de 20 000 signatures n'auront aucun effet.

L'exploitante de la ligne, la compagnie Lyria, une société détenue à 26% par les CFF et à 74% par la SNCF, fait connaître, le 3 juillet, la décision prise par son conseil d'administration de ne plus faire passer la ligne Paris-Berne par Neuchâtel mais par Bâle. Justification officielle: les voyageurs au départ de Neuchâtel et Pontarlier ne sont pas suffisamment nombreux pour justifier la circulation d'une rame de 350 places, explique la compa-

gnie, qui ajoute s'attendre à un fort déficit sur ce trajet. Les Neuchâtelois sont extrêmement fâchés, d'autant que Lyria a esquivé durant plusieurs mois, en cessant de promouvoir la ligne pour ensuite évoquer la désaffection de ses clients.

Le conseiller aux Etats Didier Berberat s'insurge: «C'est une euthanasie active. La Confédération avait fait savoir qu'elle pourrait admettre la fermeture de cette liaison si Lyria pouvait prouver qu'elle faisait du déficit. Mais Lyria n'a rien prouvé du tout».

Quant aux mesures palliatives prévues par Lyria, elles «ne sont que poudre aux yeux», estime le sénateur. Mais rien n'y fera et un peu plus de 26 ans après son ouverture, la ligne fermera.

PUBLICITÉ

2013 • 2014

# BON CADEAU

évidemment ça donne le sourire!

# Fr. 50.-

**Conditions:**

- Valable jusqu'au 31.07.2014 (délai de réservation)
- Non cumulable avec d'autres bons, non remboursable
- 1 seul bon par dossier
- A présenter lors de la réservation (pas de remise rétroactive)
- Valable **exclusivement** sur arrangement forfaitaire (vols seuls exclus)

**LA CHAUX-DE-FONDS** - Rue Neuve 14 - 032 910 55 66

**LE LOCLE** - Rue Daniel-JeanRichard 31 - 032 931 53 31

**NEUCHÂTEL** - Faubourg du Lac 2 - 032 723 20 40

**ST-IMIER** - Rue du Dr-Schwab 1 - 032 941 45 43

[www.crositour.ch](http://www.crositour.ch)

**ROUTES** Le 18 juin 1993, puis le 15 novembre 1994, deux très gros projets routiers

# Neuchâtel mise en perce

Vendredi 18 juin 1993, vers 16h15, un camion lancé à bonne vitesse défonce... un mur de cartons dressé à la sortie des tunnels de la N5 sous Neuchâtel. La traversée de la ville est enfin réalité. Le matin, près de 3500 enfants courent ou marchent dans les tunnels alors que le nouveau bâtiment administratif de la police, aux Poudrières, est inauguré.

«L'Express» du 19 juin assure bien sûr une très large couverture à cette cérémonie en tirant sa Une d'un spectaculaire «C'est ouvert!». Mais de très nombreuses pages avaient déjà présenté le projet. Dans «L'Express» du 12 juin en particulier, le journal avait consacré sept pleines pages à cette réalisation exceptionnelle.

**Un événement très attendu**

Ce jour-là, le temps est radieux, la chaleur écrasante, et des Neuchâtelois visiblement enthousiastes se pressent par milliers au Nid-du-Crô pour participer à l'inauguration officielle des ouvrages, en présence du président de la Confédération, Adolf Ogi. Il est vrai qu'ils attendent cet événement depuis... 33 ans et qu'ils ont eu à subir de mémorables bouchons aux secteurs clé de la traversée du chef-lieu.

La fête est à la fois grandiose et décontractée. Allocutions, musique, coups de canon, vin d'honneur, défilé d'un nombre impressionnant de vieux véhicules: rien n'y manque.

Le président du Conseil d'Etat, Francis Matthey, est ravi. «Merci d'être là avec nous en ce jour de fête, qui restera un jour extraordinaire dans l'histoire de ce canton.» Pour



Le 18 juin, les Neuchâtelois ont participé en masse à l'inauguration des tunnels sous la ville, après 33 ans d'attente.

## «La ville est percée comme un fromage d'Emmental...»

Adolf Ogi est un président populaire. On a pu le vérifier une nouvelle fois au cours de cette journée. Son humour, son inimitable accent qui fait parfois penser à Emil, son sourire et sa bonhomie font des ravages parmi les milliers de Neuchâtelois présents, qui l'interrompent à plusieurs reprises par de chaleureux applaudissements (édition du 19 juin).

En fait, le public s'est amusé comme rarement lors d'un discours officiel. «Vous avez attendu 33 ans, et une heure au soleil, vous avez bien mérité cet instant.» Ou encore: «La N5 a coûté 900 millions, les Neuchâtelois voudront bien attendre demain pour revendiquer sur d'autres sujets». «La ville est percée comme un fromage d'Emmental, mais ici les trous correspondent entre eux.»

En rendant hommage à l'engagement des parlementaires neuchâtelois, notamment à Jean Cavadini et à Claude Frey, Adolf Ogi lance pour conclure: «1993 sera dans l'histoire de Neuchâtel le début d'une ère nouvelle.»

L'ouverture effective au trafic suivra, à 20h23



Tout sourire: Adolf Ogi, Pierre Hirschy, Francis Matthey et Rolf Graber, président de la ville du Locle.

Francis Matthey, la traversée de Neuchâtel constitue le troisième jalon posé depuis le 19e siècle dans l'histoire des voies de communication, après le traçage des axes de La Vue-des-Alpes et le réseau des chemins de fer établi après la Révolution.

Le conseiller d'Etat exprime la reconnaissance du canton à la Confédération pour le financement de cette réalisation, mais aussi sa reconnaissance à tous les Neuchâtelois qui ont soutenu la politique cantonale des transports et aux habitants de la ville, qui ont subi les désagréments de plusieurs années de travaux.

**Le rail, déjà...**

Histoire de ne pas rater le coche, Francis Matthey, s'adressant à Adolf Ogi, souligne qu'un réseau routier, mais également un réseau ferroviaire contribuent aux bonnes relations entre les hommes. L'allusion est transparente, et le débat se poursuit aujourd'hui encore...

Dans la même veine, le président de la ville de Neuchâtel, Jean-Pierre Authier, commence par remercier chaleureusement la Confédération pour cette réalisation, avant de souhaiter que la N5 soit reliée au réseau autoroutier national.

A l'époque, l'autoroute n'existe pas encore à l'ouest, et elle se réduit comme peau de chagrin à l'est après La Neuveville, une situation qui dure encore. Et le chef du Département des ponts et chaussées, Pierre Hirschy, de lancer au terme de son intervention: «Alors, que vive la fête». Il sera largement entendu. ●

PUBLICITÉ



**CHEZ**

**Cycles "PROF" Lüthi**

En ce moment, plus de **200 vélos** soldés de **10% à 40%**

**032 753 33 30 - Bachelin 15 - 2072 St-Blaise - www.prof.ch**



dessinent l'avenir des transports dans le canton.

# et la Vue aussi

S'il est un autre projet routier qui a mis du temps à se concrétiser, c'est bien les tunnels sous La Vue-des-Alpes. Les chiffres sont éloquentes. En ce mardi 15 novembre 1994, 66 ans après le projet visionnaire de l'ingénieur communal de La Chaux-de-Fonds, Jules Curty, 29 ans après la motion historique du député Maurice Favre, sept ans après le début des travaux, les premiers véhicules passent sous La Vue-des-Alpes. «La percée héroïque» titre vigoureusement en Une «L'Express» du 16 novembre. Mais ce tunnel, c'est vraiment cela. Un trait d'union historique entre le Haut et le Bas qui a exigé un travail de longue haleine.

## Le Haut comme le Bas

Les Neuchâtelois, ceux des Montagnes comme ceux du Littoral, se passionnent pour cette réalisation dont la portée symbolique n'échappe à personne. Le samedi 5 novembre, une foule considérable avait envahi les tunnels à l'occasion de la journée portes ouvertes précédant l'inauguration officielle, avec musique, buffets, parcours à pied, à vélo ou en patins à roulettes.

Le 15 novembre, c'est à nouveau Adolf Ogi qui représente la Confédération, mais en tant que conseiller fédéral cette fois, tournus présidentiel oblige. Pour l'occasion, l'ouverture effective au trafic s'opère à 13h35, peu après la cérémonie officielle. On a le sens de l'image dans le canton. Adolf Ogi et le conseiller d'Etat Pierre Hirschy coupent non pas un classique ruban, mais un gigantesque pain farci de saucissons neuchâtelois.



Pierre Hirschy et Adolf Ogi coupent un pain farci de saucissons. Une symbolique tunnelière à la neuchâteloise.

La cérémonie se veut aussi simple, chaleureuse et à la bonne franquette.

Avant de résonner des grondements sourds des moteurs, les tunnels auront vibré des

chants des enfants, et des paroles des orateurs – la réverbération du son est en effet assourdissante. Les ouvrages méritent il est vrai un hommage particulier: deux tun-

nels dont la longueur cumulée atteint 11,6 km, 400 millions investis par la Confédération, 100 millions par le canton, la réalisation est majeure. ○

## «Mon cœur bat aussi pour votre canton»

Le matin, à 10h, un cortège part de La Chaux-de-Fonds. Adolf Ogi s'est installé dans la curieuse moto carénée du pilote Jacques Cornu, un véhicule bien vite surnommé le «cornuchon», sa première version étant d'un beau vert profond. La moto est suivie d'un cortège de véhicules anciens, des bus transportant les invités – 700 personnes – dont le Conseil d'Etat, le Grand Conseil et des représentants des cantons voisins et de la Franche-Comté.

Deux banderoles entourent la tribune officielle. Sur la première: «J20 Merci», sur la seconde: «Commencez la N5 en 95». Adolf Ogi, à nouveau très en verve, affirme qu'il est d'accord avec la première, mais que la seconde l'étonne puisque la N5 a déjà commencé. «Mon cœur bat aussi pour votre canton», s'exclame-t-il. «Il y a de nombreuses raisons à ma venue chez vous, mais une seule est déterminante: vous m'avez invité et vous savez recevoir.»

## Un axe à compléter, admet le conseiller fédéral

Adolf Ogi explique qu'il est bien conscient que l'axe de la J20 va de Neuchâtel au Col-des-Roches. Mais la route des gorges du Seyon n'a rien d'un chemin vicinal, plaisante-t-il, en évoquant le milliard et demi déjà consacré à la N5 en terre neuchâteloise. Et le conseiller fédéral d'évoquer les coupes budgétaires de 400 millions qui affecteront le programme de construction des routes nationales. L'avenir devait lui donner raison... Loin de ces considérations financières, l'importance de cette ouverture est soulignée avec émotion par le président de la ville de La Chaux-de-Fonds, Charles Augsburger. «L'utopie était la réalité de de-



Adolf Ogi piloté par Jacques Cornu dans son «cornuchon».

main.» Rendant hommage à l'esprit visionnaire de certains députés, l'édile célèbre l'espoir de voir un jour la mobilité s'accroître. Il se réjouit aussi de voir les effets d'agglomération se manifester grâce aux tunnels. Mais il reste réaliste. «La région est aujourd'hui désenclavée, mais ce n'est pas suffisant. Les tunnels sont aujourd'hui le maillon essentiel de microtechniques, mais il serait temps de regarder vers Saint-Imier et la France voisine.»

Et Charles Augsburger d'avouer sa déception en matière de liaisons autoroutières. «Quant aux transports publics, c'est tout simplement l'angoisse. La région n'a pas l'impression d'être sortie du tunnel.» Le propos est toujours d'actualité. ○

cuisines **dp** droz et perrin s.a.  
agencements cuisines salles de bains  
tél. 032 863.13.59  
www.cuisines-droz-perrin.com Couvet

Automobiles **Alfio** S.A.  
VW Audi Service  
Votre spécialiste VW et AUDI  
Rue E.-de-Coulon 13  
CH - 2022 Bevaix  
Tél. 032 846 11 60  
www.automobilesalfo.ch  
info@automobilesalfo.ch

Concept **Création**  
BTX HAIR  
L'effet «Botox» pour vos cheveux  
Rte Pré-aux-Andins 4 - 2074 Marin  
Tél. 032 753 43 39

**AUBERGE DE COMMUNE**  
BEVAIX 2022  
Rue du Temple 6 - 032 846 12 67  
www.aubergedecommunebevaix.ch  
Nos spécialités de chasse: chevreuil, cerf, sanglier, lièvre  
4 menus de chasse à choix  
Pensez à réserver

**Garcin** S.r.l.  
CHAPELIER - CHEMISIER  
Chapelier-chemisier  
Terreaux 1  
Neuchâtel  
032 725 21 09  
Après 130 ans et pour cause de retraite, Garcin Sàrl suspendra ses activités au début 2014.  
Pour vous remercier de votre fidélité, nous aimerions vous faire profiter de **RABAIS incroyables**

**TAPIR SA**  
PARQUETS - TAPIS - LINO  
PAROIS JAPONAISES - RIDEAUX - STORES  
Av. des Champs-Montants 10a  
2074 Marin-Epagnier  
T 032 753 42 33 F 032 753 69 23  
info@tapirsa.ch www.tapirsa.ch

**Cuisines Picci**  
Maîtrise fédérale en ébénisterie  
Rue des Draizes 46 2000 Neuchâtel  
Cuisine Bain Rangement  
Tel 032 721 37 59



# CENTRE DE L'ÎLE AREUSE BOUDRY

Station d'essence et Shop - 6 h - 22 h - Autoroute Sortie Areuse - Tél. 032 842 22 44

## DISCOUNT DE L'ÎLE

Vin rouge Suisse, Le Cotillon, 75cl 1/2 prix	3.95
Dôle du Valais, AOC 2011, 75cl 1/2 prix	5.20
Gamay de Satigny, 2011, 75cl 1/2 prix	3.95
VDP de l'Aude, rosé, 2011, 75cl 1/2 prix	2.45
Humagne du Valais, AOC 2011, 75cl 1/2 prix	8.50
Vin rouge français, la Tassée du Roy, 6x75cl	18.50
Côtes du Rhône, Terre brûlée, rouge, AOC 2011, 75cl	3.50
Vin rouge Portugal, Cerca Do Rei, 75cl	3.20
Eau Nestlé, 6x1.5lt	2.60
Coca-Cola, 6x1.5lt	8.70
Bière Heineken, 24x25cl	15.90
Bière Sagres, 24x33cl	15.90

## PRODUITS FRAIS

Yoghourts Emmi, 150g	0.55
Perle de lait, 4x125g	3.20
Gruyère 1 <sup>er</sup> choix, kg	13.90
Fromage à raclette Fleuron, kg	12.90
Vacherin Mont-d'Or, kg	17.90
Fondue les Martels, kg	19.-
Tomates, grappes, Suisse, kg	2.60
Pommes Gala II, kg	1.25
Pruneaux du pays, kg	3.95

## BOUCHERIE

Rôti de porc, cou, Suisse, kg	11.00
Filets mignons de porc, Suisse, kg	32.90
Aiguillette de bœuf, Suisse, kg	27.50
Cuisses de poulet, Suisse, kg	6.00
Langue de veau, Suisse, kg	9.90

## PRIX VALABLES JUSQU'AU 5 OCTOBRE 2013

Nescafé Gold Luxe, bocal 200g	9.90
Incarom, sachet, 2x275g	8.90
Café Mocca La Semeuse, grains, paquet 500g	7.90
Nesquik, 2x1kg	9.90
Pâtes Barilla, paquet 500g	1.45
Mayonnaise Thomy, tube 265g	2.10
Ricard, 45°, litre	25.90
Suze, 20°, litre	18.90

## RESTAURANT

**Samedi soir, 5 octobre, dès 19h30**

Souper dansant avec le duo «LES GALERIENS»

Menu:

Civet de chevreuil, garniture chasse, dessert ou  
Rôti de bœuf, pommes frites, légumes,  
dessert 29.50 p.pers.

Sur réservation au 032 842 22 44

Tous les mardis soirs, les pizzas sont à 10.-

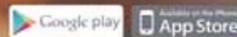
# VOUS ÊTES TÉMOIN D'UN ÉVÉNEMENT?



## CHARGEZ L'APPLICATION ARCINFO

ENVOYEZ-NOUS UNE PHOTO ET DEVEZ TÉMOIN LECTEUR

DISPONIBLE SUR



2013 | 2014

Barry Douglas 16.10  
676 Nuevo Tango 10.11  
Le Petit Nouvel An 18.01  
Nouvel Ensemble Contemporain 26.01  
Quatuor Schumann 15.03  
Schweizer Klaviertrio 03.04  
Orchestre de Chambre de Lausanne 14.05

# soemus.ch

S O C M U S  
Société de Musique  
Neuchâtel



# Publicitas félicite L'Express qui, 275 ans après sa création, réunit quotidiennement 55 000 lecteurs.

Conseil et vente d'annonces:  
Publicitas S. A.  
Rue Saint-Maurice 4, case postale 1536  
CH-2001 Neuchâtel  
T +41 32 729 42 42  
neuchatel@publicitas.ch

publicitas.ch/neuchatel

publicitas

Une société de PUBLIGroupe

# TROIS-LACS La grande manifestation nationale s'ouvre après des années de difficultés. Le jour de gloire d'Expo.02

Nous sommes mardi 14 mai 2002. Il est 17h30. Dans la patinoire de Neuchâtel toute de blanc ornée, plus de 2300 personnes s'apprêtent à célébrer l'ouverture d'Expo.02. Nelly Wenger, présidente de la direction générale de l'exposition porte une torche à la main, décrit «L'Express» du lendemain (p. 1 à 5). Visiblement émue, Nelly Wenger prend la parole: «Pour cette Suisse qui naît aujourd'hui, j'appelle le feu». Un

cordons s'embrase, une flamme monte et déclenche un feu d'artifice. Expo.02 devient réalité, pour 159 jours, après des années faites de projets, de contre-projets, d'incertitudes, de lâchages, de remises en question, de critiques virulentes, de reniements et de beaucoup d'engagement de la part de ses promoteurs.

## Un moment d'émotion

Cette intervention de Nelly Wenger est un des grands mo-

ments d'émotion de la cérémonie officielle d'inauguration, devant le Conseil fédéral au complet. Nelly Wenger s'adresse à ses collaborateurs: «Si je pouvais, je vous embrasserais tous», pour témoigner sa reconnaissance à ceux qui l'ont secondée.

«L'Expo existe, la Suisse existe», reprend comme en écho Kaspar Villiger, le président de la Confédération. Une façon d'adresser un pied de nez au slogan lancé à

l'exposition universelle de Séville – «La Suisse n'existe pas». «Expo.02 nous renverra l'image de la Suisse d'aujourd'hui, avec ses convergences et ses contradictions», poursuit Kaspar Villiger.

Pour le président du comité directeur, Franz Steinegger, «l'Expo n'est pas un banal sentier didactique. Fruit d'une fructueuse collaboration mais aussi d'une certaine désobéissance, elle doit éviter que notre sens de la communauté se décompose en fantasmagories», poursuit-il, histoire aussi de répondre à ceux qui estiment que le concept de l'exposition pêche par son flou.

Réaliste, Franz Steinegger estime, à propos des nombreuses difficultés rencontrées par le projet, qu'un début difficile est souvent plus bénéfique qu'un début facile. Il rend même un hommage appuyé à «l'obstina-

tion jurassienne» qui a permis à l'Expo d'éclorre. Des mots qui sont allés droit au cœur du Neuchâtelois Francis Matthey, président du comité stratégique.

## Un spectacle exceptionnel

Grande fresque imaginée par François Rochaix, le spectacle d'ouverture suit immédiatement, et ponctuellement, les quatre arteplices, cet immense spectacle coordonné simultanément sur les quatre arteplices réunit 1800 participants. Riche de moments forts, visuels et musicaux, le spectacle est ouvert par quatre F/A-18 des forces aériennes qui passent à très basse altitude sur les quatre sites.

## Une voix, quatre chœurs

Ce coup de tonnerre passé, les chœurs des arteplices unis-

sent leurs voix. Un véritable prodige de technique. Symbole même de la difficulté de se rencontrer et de se parler, le mythe de la tour de Babel inaugure la scénographie. Une image forte de la Suisse et de ses quatre langues nationales. Après deux heures d'une représentation mémorable, tous les acteurs se tournent vers les galeries illuminées. Les portes de l'Expo ont ouvertes.

Le pari était risqué et chacun en a conscience. «Deux aires linguistiques, trois lacs, quatre villes, cinq cantons pour autant d'arteplices: Expo.02 joue résolument la carte de la diversité des perspectives. Au détriment d'une véritable unité et d'un souffle porteur? La réponse se dessinera au fil des 159 jours de ce gros été qui commence», commente «L'Express». ●



Le titre de Une de l'édition du mercredi 15 mai 2002 traduit la joie de tous les participants à la cérémonie et au spectacle d'ouverture, mais aussi leur soulagement de voir la grande manifestation s'ouvrir enfin, après un report d'un an et de multiples controverses.

## «La rencontre de millions de Suisses joyeux, légers...»

159 jours plus tard, Expo.02 ferme ses portes. Elle a compté 10,2 millions de visites. Les arteplices ont cartonné. Et au-delà même de la portée des présentations offertes – le bateau pirate, le nuage, la tour qui gronde, le cube de métal, le palais de l'équilibre – c'est l'ambiance qui laissera peut-être le plus de souvenirs.

Combien de visiteurs sont revenus à de multiples reprises sur les arteplices pour y retrouver des amis, partager un verre, écouter un concert, vivre des moments de chaleur humaine intense sur les rives des trois lacs? «L'Express» du 21 octobre (p. 1, 2, 3 et 5) ne s'y trompe pas dans son bilan final. «Et surtout, surtout, le plus beau et étonnant spectacle joué sur les arteplices d'Expo.02: la rencontre de millions de Suisses joyeux, légers et insouciantes comme des enfants. L'image du pays s'en trouve secouée, dépoussiérée. Eh oui! Dame Helvétie, tu t'es laissée aller comme jamais. Ce fut un plaisir immense de te découvrir moins prudente, pragmatique, économe et timide que d'habitude. (...) Alors, est-ce que tout cela valait 1,5 milliard de francs, des couacs, des errances, le sa-

laire de Nelly, tous ces cris et cette fureur? Sans hésiter, oui, (...) Merci d'avoir osé faire l'Expo.02. Et merci d'avoir osé t'aimer».

Les derniers jours, les retardataires se sont précipités sur les arteplices pour découvrir ce qu'ils avaient manqué. La nostalgie est bien perceptible. Un peu comme si les gens craignaient d'être orphelins sachant que tout cela va être détruit, ainsi que le concept initial le prévoyait. Une politique qui a d'ailleurs engendré beaucoup de regrets.

Le dernier jour, sous un soleil radieux, les visiteurs interviewés par le journal, émus, ne cachent pas leurs sentiments. «On ne peut s'empêcher d'avoir un pincement au cœur», dit cette dame. «J'aime cette ambiance de vacances, de détente. Les gens qui se parlent spontanément, ça va nous manquer. Il faudrait qu'il reste une trace de tout cela». Il n'en restera pourtant rien, ou si peu.

Quatre discours et un spectacle de clôture plus tard, Expo.02 prend fin. La légende naît. «Dans nos souvenirs, Expo.02 vient de commencer à résonner», conclut Nelly Wenger. On ne saurait mieux dire. ●

PUBLICITÉ

## NOTRE COLLABORATEUR LE PLUS ASSIDU.

Il est toujours ponctuel. A 275 ans, bon pied bon œil, il informe et divertit nos clients jour après jour. Nouveautés, promotions, expositions : il nous fait bonne pub dans la région. Il nous est fidèle depuis des générations et nous le lui rendons bien.

Le Garage Robert souhaite un bon anniversaire à L'Express !

**Garage ROBERT SA**  
Route de Boudry 11 – 2016 Cortaillod  
Tél. 032 730 40 40 – [www.garage-robert.ch](http://www.garage-robert.ch)



## FOOTBALL Des années fastes pour le club de la Maladière qui bat les Madrilènes

# Xamax s'offre le Real et

Le 19 mars 1986, la Maladière est pleine à craquer. Devant 25 500 spectateurs, record absolu, Xamax se paie le luxe de battre le prestigieux Real par 2 à 0. Nous sommes au match retour du quart de finale de la Coupe de l'UEFA.

Lors du match aller, à Madrid, le club neuchâtelois a été battu 3 à 0. Mais cela ne décourage pas l'équipe de Gilbert Gress, qui va livrer un match époustouflant. Xamax, grâce à une véritable débauche d'énergie, forcera le grand Real à s'incliner.

### A guichets fermés

Dans le public, c'est du délire. Xamax quitte certes la Coupe de l'UEFA, mais le club aura livré un match d'anthologie, et les spectateurs lui réservent un triomphe. Jamais, à aucun moment de sa longue histoire, la Maladière n'aura connu une aussi folle ambiance, pour le plus grand plaisir du président Gilbert Facchinetti. Il a fallu dresser des tribunes supplémentaires pour augmenter la capacité de l'antique Maladière, mais, malgré cela, on joue ce soir-là à guichets fermés.

### L'arbitrage en question

Dans son édition du 20 mars (p. 1, 17 et 18) «L'Express» consacre bien sûr une très large place à l'événement. Inutile de revenir sur le match aller, rappelle tout de même le journal, faussé par un arbitrage par trop



Neuchâtel Xamax est certes sorti de la Coupe de l'UEFA, mais sa victoire à domicile contre le Real Madrid restera comme l'un des plus hauts faits de l'histoire du club.

favorable aux Madrilènes. «Emmenés par Stielike et Hermann dans la forme des grandes occasions, les Neuchâtelois ont entamé le duel à bras-le-corps, sans arrière-pensée, sans peur.»

Le ton est donné, le match tient de l'épopée. «En l'absence de Givens (réd: blessé), Kuffer et Thévenaz donnaient d'emblée les assurances nécessaires à leur équipe pour partir dare-dare à

l'assaut d'Ochotorena. Il n'a pas fallu longtemps pour voir leurs efforts et leur témérité trouver récompense.» En effet, à la 11e minute, Stielike conclut une action lancée

par Hermann, génialement relayée par Jacobacci. Le stade s'enflamme. Les espoirs les plus fous s'allument dans les cœurs. Mais les Madrilènes ne sont pas tombés de la dernière pluie. Ils laissent passer l'orage, en adressant de longues passes à leurs attaquants, extrêmement rapides. Malgré toute leur classe, ils ne parviennent cependant pas à inquiéter Engel. A la reprise, le Real se montre plus entreprenant, profitant aussi de la blessure de Stielike,

contraint de sortir. Le coup est rude pour Xamax, et la pression s'allège pour les Espagnols. Mais les Neuchâtelois repartent de plus belle. Il faudra cependant patienter. A la 91e minute, Nielsen sollicite Jacobacci, en envoyant un tir par-dessus la défense adverse. Jacobacci expédie un superbe tir croisé, du gauche, et bat le gardien Ochotorena. Le but est magnifique, mais il survient trop tard pour espérer se qualifier. ○

## «Nous devons et voulons gagner le titre!»

L'entraîneur Gilbert Gress est le premier à souligner les mérites de son équipe. «Mais je ne suis pas surpris de notre prestation. J'avais dit aux joueurs que nous ne devions craindre personne en Europe si nous évoluons sur notre vraie valeur.» Mais Gress peine lui aussi à digérer le match aller. «Il y a véritablement un gros problème d'arbitrage dont l'UEFA doit absolument se préoccuper. Quand je pense que M. Petrovic est retenu pour les championnats du monde, je me dis qu'il faudrait dorénavant organiser deux coupes européennes, l'une pour les grands clubs, qui sont protégés par les directeurs de jeu, et l'autre pour les petites équipes», peste Gress.



Sanchis et Lüthi, un des plus fameux duos de la soirée.

équipe de Neuchâtel Xamax», estime quant à lui le président Gilbert Facchinetti. «Ce fut certainement l'un des meilleurs moments vécus ces dernières années. (...) La victoire de ce soir me fait dire

que nous devons plus que jamais songer à préparer notre avenir en renouvelant le contrat de Gilbert Gress pour une durée, si possible de cinq ans.»

Le président ne parlait pas en l'air. En soirée, le même Gilbert Facchinetti annonçait triomphalement que Gilbert Gress avait signé un nouveau contrat de cinq ans avec Xamax... Don Givens, lui, avoue qu'il lui a été bien difficile de suivre le match depuis la tribune. «J'étais très nerveux. Ce n'est vraiment pas une sinécure d'être contraint de rester sur la touche. (...) De plus, le public a été super. Il s'agit désormais d'oublier la Coupe d'Europe et de penser au championnat. Nous devons et voulons gagner le titre!»

L'appel de Givens a été entendu, et de quelle manière. Le 4 juin 1987, Neuchâtel Xamax devenait champion de Suisse pour la première fois de son histoire (lire ci-contre) en obtenant un match nul à la Pontaise face à Lausanne-Sports. ○

## «Epoustouflant»

Après le match, l'heure est au bilan. Les joueurs ont droit aux éloges des journalistes sportifs. Surtout Heinz Hermann «époustouflant», techniquement et physiquement. Le blond Zurichois a «pratiquement tout réussi». «Hermann, hier soir, c'était du super.» «L'examen est réussi» pour le duo Kuffer-Thévenaz. Ryf a été combatif à souhait, servant Jacobacci à plusieurs reprises. Salvi a fait une rentrée encourageante. Jacobacci a été le meilleur attaquant. Nielsen, Stielike et Perret ont tous été à la hauteur de leur réputation: bref, les lauriers se ramassent à la pelle.

Du coup, l'arbitrage plus que contestable de Petrovic au match aller donne de nouveaux regrets au journaliste. «Sur ce qu'on a vu hier soir à la Maladière, Neuchâtel Xamax pouvait bien et bien espérer plus que cette élimination... glorieuse. Mais on ne refait pas l'histoire, ces admirables Xamaxiens ont droit aux plus grands superlatifs.» ○

PUBLICITÉ



# Biedermann

M A R O Q U I N E R I E

depuis 1894

www.maroquinerie-biedermann.ch



# puis conquiert brillamment son premier titre national. le championnat

Les supporters neuchâtelois sont des milliers, en ce 3 juin 1987 au soir, à rallier Lausanne, et plus précisément le stade de la Pontaise. Ils savent en effet que Xamax est tout près de remporter le championnat de Suisse. Xamax obtient le match nul face à Lausanne-Sports. Comme son poursuivant immédiat, Grasshopper, perd le même soir face à Saint-Gall, Xamax, premier du classement, est à 46 points, Grasshopper à 41.

Il ne reste qu'un match à jouer durant cette saison, Xamax ne peut donc plus être rejoint, même dans le pire des scénarios. Il est déjà champion de Suisse, 14 ans après son accession en Ligue nationale A. Le moment était d'autant plus attendu que les Neuchâtelois avaient obtenu le deuxième rang du championnat la saison précédente.

## Sous les acclamations

Xamax quitte la Pontaise sous les acclamations. Plus de 12 000 spectateurs ont assisté à la partie, dont une bonne moitié de supporters neuchâtelois. Au moment du coup de sifflet final, des centaines de jeunes se précipitent sur la pelouse.

«Un moment inoubliable», commente la «FAN-L'Express» du 4 juin (p. 1 et 17 à 22). Le club neuchâtelois reçoit même les félicitations de son adversaire du jour. «En aucun moment de cette partie décisive, l'équipe de Gilbert Gress n'a tremblé pour sa couronne», explique le journal qui livre une image quelque peu napoléonienne, «Nous dirions même qu'elle s'est coiffée elle-même de cette couronne, avec autant de décision que de sérénité, de la même manière qu'elle a conduit tout son championnat».

«Dans le sac», titre le journal en p. 17, «Enfin le sommet», ajoute-t-il en p. 18. Il faudra toutefois attendre la partie suivante, le 12 juin pour que le club puisse brandir triomphalement son trophée. Dans cette dernière journée du championnat, Grasshopper, comme pour se racheter, bat sèchement Zurich par 5 à 1. Xamax, ce soir-là, joue à domi-



Premier titre national de Neuchâtel Xamax fêté dans l'allégresse

## La Maladière en folie



Des spectateurs en délire, Gress qui brandit le trophée, des joueurs qui exultent: la fête est belle pour Xamax.

cile, devant 20 300 spectateurs, le deuxième record d'affluence de l'histoire du club.

## Premier titre

Pour ne rien gâcher, Xamax bat Saint-Gall par 2 à 1. «L'Express» met le paquet pour célébrer l'événement, c'est en effet le premier titre national pour le club. Le journal ouvre sobrement en première: «Xamax champion», mais reprend en page 18 le même titre que lors du match contre le Real de Madrid: «La Maladière en folie». Ce n'est pas exagéré. «On a gagné, on a gagné, c'est sous les acclamations de 20 300 spectateurs émus, comblés, pro-

ches du délire que Neuchâtel Xamax a terminé son exceptionnel parcours 86-87. Il a terminé de façon tout aussi exceptionnelle en offrant à son formidable public un spectacle de toute beauté, avec un dernier succès à la clé», s'enthousiasme le journal.

## «Un football de rêve»

Les joueurs ont droit à tous les éloges. Hermann et ses coéquipiers ont certes réussi au-delà de leurs plus folles espérances. «Ils ont offert un football de rêve, tout de mouvement, d'imagination, de une-deux, et même de talonnades. Ces talonnades que Gilbert Gress condamne

habituellement, mais qui étaient permises hier soir comme celles de Stielike et de Ryf en seconde mi-temps, qui ont provoqué des «oh!» et des «ah!» d'admiration d'un public enchanté».

Mais Xamax est aussi passé près de la défaite. Il a fallu un arrêt magistral de Corminboeuf sur un penalty de Herbert, puis la complicité, à deux reprises, des poteaux pour faire pencher le sort en faveur des Neuchâtelois.

Qu'importe, la joie est totale. Et le public neuchâtelois, l'année suivante, connaîtra le même bonheur, Xamax remportera à nouveau le championnat! ●

## Champagne, tour d'honneur et feu d'artifice

Congratulations, tour d'honneur, champagne, les joueurs de Xamax ont vécu une fin de match historique dans leur stade de la Maladière.

Et le dessert était encore à venir. «J'ai la grande joie d'apporter en terre neuchâteloise ce trophée qui consacre une grande équipe, un grand entraîneur, un grand président, un grand public. C'est avec fierté que je déclare Neuchâtel Xamax champion de Suisse 1987», lance Freddy Rumo, le président neuchâtelois de la Ligue nationale.

Tout à coup, les projecteurs s'éteignent. Des centaines de briquets s'allument



Une fin de match à la brésilienne.

dans une atmosphère de nuit de Noël. Et le public se voit offrir un splendide feu d'artifice, tiré du terrain voisin. Un ca-

deau à la mesure de l'événement. Mais l'impatience du public avait déjà offert les prémices de ces réjouissances pyrotechniques. Les jeunes supporters massés derrière la cage de Corminboeuf, non contents de chanter à tue-tête, se mettent à «égérer» quelques pétards et fusées.

Le coup de sifflet final libère les enthousiasmes. Tout le monde, ou presque, se retrouve ensuite à la patinoire pour fêter ce sacre en compagnie des joueurs. «Oh, quelle nuit!», conclut le journal, qui sous-entend par-là que les festivités ont duré longtemps... ●

se découvrir, s'exprimer et se réaliser par le mouvement

DANSE EQUILIBRE

076 358 14 21  
www.danse-equilibre.ch

Suzuki Swift Sport 5 portes

Le N°1 des compactes

SUZUKI Way of Life!

Suite à un incendie, inauguration nouveaux locaux

Garage ATT

Olivier Jeanneret  
Av. François-Borel 9  
2016 Cortaillod

Tél. 032 841 47 30  
Fax 032 841 30 42  
E-mail: att-2016@bluewin.ch

Pizzeria du Viaduc

Spécialités: Cheminée de table - Steak tartare  
Menu du jour à midi

Pizzas au feu de bois

Nous organisons vos repas de fin d'année

Rue des Mille-Boilles 4 - Neuchâtel  
Tél. 032 751 33 33 - www.pizzeriaduviaduc.ch

WITTWER

TRANSPORTS & DÉMÉNAGEMENTS

www.wittwersa.ch

Air, Terre ou Mer,  
votre partenaire depuis 1908

Les Perveuls 10 CH-2074 Marin Tél.+41 (0)32 756 00 60

F.Joss

Agencements de cuisines & rangements

Equipements ménagers & professionnels

www.fjoss.ch

Miele Electrolux



PAGE RÉALISÉE AVEC LE CONCOURS DE MIGROS

275 ANS DE LA «FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL» La Migros s'est implantée en 1932.

Le premier magasin romand

21 avril 1932

C'est à Neuchâtel, à la rue du Seyon, que la Migros a ouvert son premier magasin en Suisse romande. Le 21 avril 1932, les Neuchâtelois découvrent le concept de commerce à prix réduits de Gottlieb Duttweiler.



C'est à la rue du Seyon 7 à Neuchâtel, que la première succursale Migros de Suisse romande a vu le jour le 21 avril 1932.

Comme c'est encore le cas aujourd'hui, le 7 de la rue du Seyon s'ouvrait également sur la rue des Moulins. Il se raconte que c'est par là qu'entraient et sortaient les gouvernantes des grandes familles neuchâteloises afin de ne pas être vues.

Il faut attendre la fin de la guerre pour voir s'ouvrir d'autres magasins Migros à Neuchâtel. Le 14 mars 1947, est inaugurée la succursale de la rue de l'Hôpital 12, qui existe toujours à ce jour.

les Caves Châtenay. Dans la «Feuille d'avis de Neuchâtel» datée du 14 mars 1947, le chroniqueur fait état «de locaux de vente et d'entrepôts qui, tout en conservant leur caractère d'antrefoies, répondent aux conditions de salubrité et d'hygiène. C'est un curieux spectacle que cette

grande entreprise installée de la façon la plus moderne dans un cadre ancien».

En 1952, c'est à l'avenue des Portes-Rouges que la Migros décide de construire un entrepôt pour faire face au développement rapide de ses enseignes et alimenter les points de vente



du canton de Neuchâtel, mais également de Fribourg et le Jura sud. On y trouve des silos à riz, sucre, farine, des installations pour la fabrication de yogourts, la mise en bouteilles d'huile et de vinaigre, le mirage et l'emballage des œufs. Mais également une pâtisserie de café, de cacahuètes, ainsi qu'une chambre de mûrissement des bananes. Un magasin jouxtant les entrepôts est ouvert.

Le 14 décembre 1956 est inauguré le magasin de quartier de la rue des Parcs 82, 84, 86. C'est le premier à naître selon le principe du libre-service dans ses 68 m².

Se développer hors des villes Avec ses entrepôts des Portes-Rouges, Gottlieb Duttweiler pensait avoir vu grand et imaginait qu'ils suffiraient pour des décennies. Mais les années 1950 voient la population et le pouvoir d'achat augmenter, des facteurs auxquels s'ajoute un afflux de travailleurs étrangers. La centrale se trouve vite engorgée et le terrain manque dans ce secteur de la ville. En 1960, une opportunité se présente à Marin-Epagnier et la Migros décide d'y construire sa centrale. Comme la localité n'est pas encore reliée au réseau des transports publics, la caisse de pension de la Migros y construit des logements pour ses employés.

Jusqu'en 1962, les succursales de la rue du Seyon et de l'Hôpital coexistent. Mais pour cause de fin de bail et de changement de propriétaire, la première enseigne neuchâteloise ferme ses portes le

24 mars 1962 à 17h. «Cette mesure s'imposait également du fait que les consommateurs accordent de plus en plus leur préférence aux magasins libre-service, et tout particulièrement à notre Marché-Migros de la rue de l'Hôpital. Par mesure de compensation, nous avons introduit à notre marché deux caisses supplémentaires, qui assureront un

service plus rapide de la clientèle. Nous prévoyons en outre dans un avenir prochain l'agrandissement de notre succursale de Portes-Rouges, et la création de nouveaux magasins en dehors du centre de la ville», précise un avis paru le jour de la fermeture. L'idée des centres commerciaux en périphérie était née. ○

16 avril 1935



29 mai 1936

La vertigineuse transformation de Marin-Centre en 30 ans

En septembre 1976, une promesse de vente est signée entre Migros-Neuchâtel et Dubied pour l'acquisition de l'usine de cette dernière à Marin. La vente, négociée à hauteur de 20 millions de francs, est signée au cours de l'été 1977. L'implantation de Migros sur le site implique un certain nombre de modifications dans le secteur, notamment en matière de circulation. Une route est ouverte, le passage à niveau de la gare BN est supprimé et la coopérative participe financièrement à la construction du pont de Bellevue, qui traverse la tranchée de la ligne Berne-Neuchâtel. Le navire Marin-Centre, l'un des plus beaux centres commerciaux de Suisse selon les articles de l'époque, a été inauguré le 8 avril 1981.

Avec une surface de vente de plus de 15 000 m², c'est la plus grande infrastructure du genre dans la région. Déco-



9 avril 1981

ré dans un style marin, avec notamment des bateaux en guise d'alcôves au restaurant exploité par la Migros au premier étage, le centre compte une quinzaine de commerces et dispose d'un parking de 1300 places. Le 4 décembre 1991, la nouvelle aile de Marin-Centre est inaugurée, soit 9000 m² supplémentaires, pour lesquels la Migros a investi 25 millions de francs.

En novembre 1996, 8400 m² de surface de vente viennent s'ajouter au centre, grâce à l'aménagement des sous-sols, qui a coûté 12 millions de francs à la coopérative. Malgré tous ces agrandissements, Marin-Centre devient obsolète et Migros envisage de démolir son navire amiral pour en construire un nouveau. Le projet est dévoilé en janvier 2005 et devisé à 170 millions de francs. Il est inauguré le 11 novembre 2011. ○

ÉCOLE-CLUB MIGROS

Le 11 août 1944 sont proposés les premiers cours de langues à des prix avantageux, dispensés par une école zurichoise, en accord avec la Fédération des coopératives Migros. Alors que 200 inscriptions sont attendues, on en compte 1400. Un départ fulgurant pour ce qui deviendra l'école-club Migros. La philosophie de Gottlieb Duttweiler, qui consiste à baisser les prix pour offrir des prestations accessibles au plus grand nombre, s'applique donc aussi à la formation et à la culture. Migros Neuchâtel adhère au concept et développe ses écoles. Une annonce parue le 2 février 1952 dans la «Feuille d'avis de Neuchâtel» offre des cours de dessin, de modelage, de peinture et de peinture sur porcelaine pour 22 francs les huit leçons de deux heures.

**PUBLICITÉ** Ces insertions qui reflètent à merveille l'évolution de la société.

# Voyage en 275 ans d'annonces

Elles paraissent bien anodines, au premier abord, les petites annonces. Acheter, vendre, louer, chercher ou offrir un emploi, retrouver un objet perdu, vouloir acquérir un fonds de commerce, proposer un article à prix réduit: quoi de plus banal, quoi de plus quotidien?

Pourtant, à travers les dizaines de milliers d'annonces qui paraissent chaque année dans un journal, c'est le portrait de toute une société qui se dessine. C'est même le parfait miroir d'une époque, de ses us et coutumes, de ses préoccupations, de ses forces, de ses travers, de ses duretés, de ses solidarités.

Pour la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», ces 275 ans d'annonces, c'est par conséquent bien davantage qu'une interminable série de petites cases empilées les

unes sur les autres. Dès la première édition du journal, le 2 octobre 1738, on offre à vendre, entre autres, plusieurs maisons, un jardin, un dictionnaire, des montres de poche, du duvet, une vigne, un verger. Une fille «de très bonne conduite», qui sait coudre et faire la dentelle, veut «entrer en condition». En 1888 apparaissent des annonces pour des produits de santé, dont le célèbre Cognac ferrugineux Golliez. Les offres d'emploi se diversifient et se font plus précises...

Découvrir ces annonces, c'est faire un extraordinaire et émouvant voyage dans le temps, où derrière des réalités très terre à terre apparaît l'être humain sous toutes ses facettes, à la fois éloigné, parce que les époques ont changé, mais aussi dans sa permanence, si proche de nous. ○

reaux, encore en très-bon état. S'adresser à M. Touchon-Michaud.

31. Un cheval de l'âge de 4 ans, exempt de tous vices et propre pour la voiture. S'adresser à Frédéric-Auguste Borel, au Cachot.

32. Les soussignés qui ont établi un chantier de bois à brûler, de planches, de bois de charonnage, de menuiserie et de construction, au bord du lac de Biemme, prennent la liberté de se recommander au public de la ville de Neuchâtel, et de l'aviser que le bois de foyard que le batelier Salchli a fourni dernièrement, provient de leur chantier, et qu'ils continueront à bien servir les personnes qui s'adresseront soit à lui ou à eux directement.

MOSER et CAREL.

33. Chez M<sup>me</sup> Borel, rue des Moulins, au Pain de sucre, 2<sup>d</sup> étage, un grand nombre de livres en toutes langues, neufs ou bien conservés, tels que : Œuvres de Buffon, édition de Castel, Regnard, Leçons de littérature, Etudes de la nature par de Saint-Pierre. Esprit des lois par

14 juin 1838

A louer, dès le 24 juin,

## MAGASIN

avec grande vitrine d'exposition  
Grand'rue 3  
S'adresser Etude Ed. Bourquin, Terreaux 9. Tél. 51.718

## Médecins-dentistes

Rue de l'Hôpital No 11, 1er étage, locaux installés de trois pièces à louer tout de suite. — S'adresser au magasin.

Appartement de deux grandes chambres, chauffage, éclairage compris. Suivant désir, service de chambre, pension. Situation tranquille, près du centre de la ville.  
Adresser offres écrites sous chiffre A. R. 922 au bureau de la Feuille d'avis.

A louer au centre de la ville, vaste appartement de 9 chambres et dépendances, pouvant être aménagé au gré du preneur. — Etude Petitpierre et Hotz.

## PARCS

A louer pour tout de suite ou époque à convenir, un beau parc de quatre

22 juin 1938

François.

### OFFRE DE SERVICE.

Une Fille de très-bonne conduite, qui sçait bien coudre, faire la Dentelle, & autres Ouvrages convenant à son Sexe, souhaite d'entrer en condition.

Deux autres Filles fortes & robustes, entreront à Noël prochain pour Servantes, chès de braves Gens qui les demanderont.

Un Garçon d'environ trente ans, qui entend bien la Cuisine, sçait raser & accommoder la PERRUQUE, offre ses services, pour avoir une place de Domestique.

L'on demande en Service.

2 octobre 1738

bonner, & autres oenences à convenir.

7. Le 24 mars dernier, il s'est perdu depuis Neuchatel à S. Aubin, un paquet adressé à Mad. Rognon née Rognon, qui contenoit, avec une lettre, les volumes 3 & 4 de l'Histoire de mis Claride Harlove, édition de Paris 1766, avec figures. Le meffager de S. Aubin prie la perfonne entre les mains de qui ce paquet sera tombé, de le remettre à lui-même, ou à M. Borel de Biche, rue du Château. L'on récompensera convenablement.

8. On a perdu, depuis le Vaux-Seyon

10 avril 1788

## VIN ST-MICHEL

Anno Christi MDCLXI inventum est. Tonique, reconstituant, très commandé. — Se trouve à Neuchâtel chez M. Jordan, pharm. He. 4043 X)

### AVERTISSEMENT

POUR RECONNAITRE LE VÉRITABLE

## COGNAC FERRUGINEUX GOLLIEZ

qui vient d'obtenir 2 médailles d'or à Paris et Lyon, et 3 grands diplômes d'honneur au Havre, Vincennes, Boulogne-sur-Mer, on exigera sur chaque flacon la marque des deux Palmiers et les noms de **Fréd. Golliez**, pharm., Morat.

14 ans de succès constant pour combattre l'anémie, les pâles couleurs, la faiblesse, la lassitude, le froid des pieds et des mains, etc.

En vente en flacons de 2 fr. 50 et 5 fr., dans les pharmacies Bauler, Bourgeois, Jordan, Fleischmann, Dardel, à Neuchâtel; Gagnebin, Bourquin, à la Chaux-de-Fonds; Barmann, Theiss, au Locle; Chapuis, aux Ponts; Zintgraf, à Saint-Blaise; Borel, à Fontaines. (H. 25 X.)

### REFUSEZ LES CONTREFAÇONS

LIPPMANN CARLSBAD préparés avec les produits des sources  
Carlsbad ont été reconnus efficaces contre les transpirations de la Agénition, l'assimilation in-

### DÉBIT DE LAIT

Les personnes qui désirent recevoir du bon lait de la laiterie de Con-

9 juin 1888

appartement 87 m<sup>2</sup> - 3 1/2 pièces avec jardin privatif 70 m<sup>2</sup>, belle situation, proches de toutes commodités. Place de parc à disposition. Fr. 365 000.- Renseignements 079 628 72 11 www.promo-sa.ch

A vendre proche du centre de Neuchâtel, très belle vue sur le lac et le Jura.

### DERNIER APPARTEMENT-ATTIQUE

de l'immeuble, 227 m<sup>2</sup> avec 3 salles d'eau, cave, petite terrasse et place de parc couverte, libre immédiatement  
HERZOG SERVICES  
Tél. 079 637 61 61  
www.herzogservices.ch

BOULEVARD DE LA VILLE

### A VENDRE

Chef-le-Bart, propriété de 1200 m<sup>2</sup>

BOULEVARD DE LA VILLE

### À LOUER

thorens

A LOUER Au coeur de BEVAIX Maisons villageoises avec charme rénovées en 2012

Charmante maison de 140 m<sup>2</sup> habitables réparties sur deux niveaux et comprenant 3 chambres à coucher, suite lit/bureau, salle de bain avec douche et baignoire, WC séparé, salon avec cheminée, cuisine habitable toute agencée Couvert pour deux voitures 44 m<sup>2</sup> de 80 m<sup>2</sup>

18 avril 2013

NOUS NOUS METTONS EN QUATRE POUR VOUS

**HONDA**  
The Power of Dreams



**HONDA AUTOMOBILES NEUCHÂTEL**

GARAGE DES JORDILS SA  
Vignoble 13, 2017 Boudry  
Tél.: 032 843 03 23, fax: 032 843 03 22, www.honda-neuchatel.ch



**ANNONCES** Les arguments de vente ont beaucoup évolué au cours du temps.

# Ces publicités que vous

Autre temps, autres mœurs. Pour les publicités aussi. Au fil du temps, les arguments de vente ont beaucoup évolué. En parcourant les archives de la «Feuille d'Avis de Neuchâtel», on découvre dans ce domaine de véritables perles. Des armes offertes pour étrennes. Une publicité pour un produit de vaisselle à des années-lumière du politiquement correct. Des explosifs proposés en vente libre aux agriculteurs et aux forestiers. Une

annonce sans aucune illustration pour un film. Un lion emblème d'un magasin de fourrure. Tout ceci ne serait plus possible. Soit parce que certains produits sont strictement interdits à la vente, soit parce qu'il y a des espèces protégées, soit parce que les annonceurs eux-mêmes se sont fixé des règles de bonne gouvernance. Un petit tour dans les éditions anciennes permet de mieux mesurer l'évolution des mentalités.

**ETRENNES**

Choix complet d'armes de salon  
**Pistolets**  
 et carabines système «Flobert»  
**REVOLVERS**  
 Prix-courant franco  
**Ch. PETITPIERRE & Fils**  
 Place Purry et rue de la Treille  
**NEUCHÂTEL 11000**

**27 décembre 1895** p. 5. Si vous ne savez pas quoi mettre sous le sapin, voici une proposition originale. Ça marcherait peut-être dans certains Etats américains, mais une telle annonce ne passerait pas la rampe aujourd'hui dans la plupart des pays du monde.

**Explosifs de sûreté**

pour travaux publics, mines et carrières  
 forestiers, agriculteurs, etc.

**PRODUITS LES PLUS SURS**  
**LES PLUS ÉCONOMIQUES**  
**LES MIEUX ÉTUDIÉS**  
**ET PERFECTIONNÉS**

Mèche à mine - Détonateurs  
 Outillage pneumatique p<sup>r</sup> mines et carrières

**PETITPIERRE FILS & C<sup>o</sup>**  
**NEUCHÂTEL**

Dépôt patenté des poudres fédérales  
 Maison fondée en 1848 Sablons 35  
 Téléph. 3.15 Télég. Poudres Neuchâtel

**22 avril 1922** p.1. A l'époque, acheter des explosifs ne posait quasiment aucune difficulté, même pour des particuliers. Ainsi les mineurs, les carriers, les forestiers, les agriculteurs, les entreprises de travaux publics pouvaient acheter librement les explosifs de leur choix, y compris bien sûr les accessoires indispensables, comme les mèches et détonateurs. Certes, il s'agit, précise l'annonce comme pour rassurer le chaland, d'explosifs de sûreté, par ailleurs bien étudiés et très perfectionnés. Inutile de le préciser, une telle offre serait aujourd'hui absolument interdite.

28 IV 20

**Cinéma Apollo**

**Jeanne d'Arc**

Grand film historique de reconstitution et d'illustration de la vie de la célèbre héroïne française

Il y a beaucoup de films indifférents, peu de bons, presque pas d'excellents. Celui de Jeanne d'Arc, que nous avons eu la bonne fortune de voir, nous a enthousiasmé. Il compte certainement parmi les meilleurs.

Techniquement, ce film est incomparable. Rien ne peut donner une idée de l'importance de la mise en scène.

Le Sacre du Roi, Le Siège d'Orléans, Le Bûcher, pour ne citer que trois chants de ce poème filmé, égalent les réalisations les plus célèbres, les plus considérables que le cinématographe ait données. On voit des armées s'entrechoquer parmi le chaos des boucliers, des massues, des chevaux ; on voit, sous les murs d'Orléans, dans les fossés, des soldats par milliers s'empoigner et s'étreindre avec un réalisme qu'on n'a jamais atteint.

Et quelles admirables images : celles-ci naïves, simples et fraîches. — celles de la vocation et de l'apostolat —, celles-là héroïques, sublimes, — celles de la bataille suivies par celles du sacrifice.

La légende y garde tout son charme ; le cadre, à aucun moment, ne cesse d'être de la naïveté à la splendeur, de la poésie à l'action, du faste des cours au pittoresque des champs de bataille, le tout avec le maximum de vérité, de couleur, de sentiment et de personnages. Et, partout et toujours, Jehanne la Pucelle défie, agit, convertit, se bat, prie et meurt comme ses meilleurs historiens l'ont représentée, comme elle fut, la plus noble parmi les plus nobles, elle illumine le film de toute sa pureté, de toute sa lumière ; elle est vaillante, elle est victorieuse, elle est douloureuse, symbolisant, à chaque phase de son épopée, l'épopée récente, non moins admirable, de la France.

Voici ce qu'en outre J.-L. Croze écrivait dans le « Figaro » :

« Un film unique va, dans un temps prochain, paraître à Paris. Il retrace la vie de la Pucelle héroïque ; Domrémy, Vaucouleurs, Reims, Orléans, Rouen, avec l'évocation des épisodes dont chaque cité fut le cadre ; somptueux, héroïque, émouvant, triste, pourraient être les sous-titres de ce film splendide, si beau que les mains comme les cœurs des spectateurs battent d'enthousiasme, que les yeux se voilent de larmes ou brillent de fierté, suivant que se déroulera tel ou tel passage de la vie de Jeanne d'Arc.

**28 avril 1920** p. 2. Un phénomène. C'est probablement l'unique annonce pour un nouveau film à ne comporter aucune illustration, même à cette époque-là. Elle reproduit in extenso une critique dithyrambique de «Jeanne d'Arc». Fallait avoir la foi.

**Le sort de tout pays repose sur sa force!**

C'est donc un impérieux et grand devoir pour les parents que de former une génération vigoureuse et saine. De beaux enfants sont des enfants aux os et muscles vigoureux, pleins de sang frais et de sève pure. Ils sont bien portants quand ils sont nourris et soignés convenablement, qu'ils ont un bon appétit et une digestion normale. Qu'est-ce qui procure un bon appétit? Le Biomalt. Qu'est-ce qui stimule l'assimilation? Le Biomalt. Qu'est-ce qui rend les os forts et les dents saines? Le Biomalt. Qu'est-ce donc que prescrivent tant de médecins? Le Biomalt.

**Biomalt**

est aussi un moyen idéal en cas de toux et de refroidissement de la gorge. Il empêche la tuberculose en combattant les rhumes, en régénérant et rendant résistant tout votre organisme. Le Biomalt est très peu coûteux, environ 25 centimes par jour. La boîte de 300 grammes est en vente partout au prix de Fr. 1.60, celle de 600 grammes de contenance au prix de Fr. 2.90.

**18 mai 1915** p. 1. Nous sommes en pleine Première Guerre mondiale. Les soldats suisses sont mobilisés. Des centaines de milliers d'hommes sont aux frontières. Pour être certain de ne pas les voir défailir et mettre le pays en péril, rien de tel qu'un bon Biomalt. Fournir aux soldats ce reconstituant connu de longue date est davantage qu'une aimable attention. C'est un «impérieux et grand devoir pour les parents de former une génération vigoureuse et saine», assène l'annonce. «De beaux enfants sont des enfants aux os et muscles vigoureux, pleins de sang frais et de sève pure». Bref, le Biomalt relève de l'acte patriotique. Le produit est resté, mais l'argumentation a changé!

PUBLICITÉ

Le spectacle du feu

**SAMBIAGIO**  
Style S.A.

2523 Lignièrès - Tél. 032 751 28 56 - www.sambiagio-style.ch

Exposition permanente sur rendez-vous

Le spectacle de l'eau

Petit florilège de ces époques révolues.

# ne reverrez plus

**JE SUIS HEUREUX D'AVOIR  
UNE FEMME AUSSI ÉCONOME!**

Et sa femme dit être heureuse d'avoir Vim, car Vim l'aide à économiser, puisqu'il maintient en bon état marmites et casseroles. Vim ne rait pas, il nettoie tout sans abîmer. Dans le ménage, Vim sert à d'innombrables travaux de nettoyage pour lesquels on utilise du savon d'habitude. Il se prête aussi très bien au lavage des mains.

Utilisez Vim pour nettoyer marmites et casseroles, baignoires, catelles, cuvettes, éviers, cuisinières, objets d'émail, etc.

**VIM**

Prix: 55 cts.  
y compris l'impôt et  
au moins 5% de ristourne.  
(Prix comparatif  
d'avant-guerre: 52 cts.)



**6 juillet 1945** p. 4. Une annonce qui ferait aujourd'hui hurler les Services de l'égalité! A cette époque pourtant pas si lointaine, un tel message publicitaire ne choquait pas. Les économies étaient certes de mise, mais l'air à la fois satisfait et intéressé du mari, comme la mine extatiquement innocente de son épouse ne sont pas exempts d'une certaine concupiscence. Vim, un produit miracle pour les couples?

**LE MAUVAIS TEMPS  
N'EST PLUS A CRAINdre**

Cette dame et son voisin se couvrent de fourrures, de foulards et de cache-nez pour éviter les rhumes, toux, bronchites, catarrhes, grippe, etc...

Le Monsieur à l'éventail se contente, lui, de prendre du **GOURDRON-GUYOT** et ne redoute plus rien des intempéries, pluie, neige, vent, froid.

L'usage du Gourdron-Guyot pris à tous les repas, à la dose d'une cuillerée à café par verre d'eau, agit, en effet, pour faire disparaître en peu de temps le rhume le plus opiniâtre et la bronchite la plus lovévée. On arrive même parfois à enrayer ou à guérir la grippe bien déclarée, car le Gourdron agit la décomposition des bactéries du pommou, en tuant les microbes mères, cause de cette décomposition.

Si l'on veut vous vendre tel ou tel produit au lieu du véritable Gourdron-Guyot, méfiez-vous, c'est par intérêt. Il est absolument nécessaire, pour obtenir le guérison de vos bronchites, catarrhes, vieux rhumes négligés et «a fortiori» de l'asthme et de la grippe, de bien demander dans les pharmacies la véritable Gourdron-Guyot. Afin d'éviter toute erreur, remarquez l'éti-quette:

celle du véritable Gourdron-Guyot porte le nom de Guyot imprimé en gros caractères et sa structure en trois couleurs: violet, vert, rouge, et en blanc, ainsi que l'adresse: Maison FRENZ, 11, rue «Aurore», Paris. VINCI & Co, Agents généraux pour la Suisse, rue Gustave-Bevillet 5, Genève. Prix du Gourdron-Guyot: Fr. 2.50 le flacon. Le traitement revient à 18 centimes par jour - et guérit.

P.-S. - Les personnes qui ne peuvent se faire au goût de l'eau de gourdron, pourront remplacer son usage par celui des Caramel-Guyot ou Gourdron de Norvège de six marmites sur, en prenant deux ou trois cuillères à soupe. Elles obtiendront ainsi les mêmes effets salutaires et une guérison aussi certaine. Prix du flacon: Fr. 2.50. J. H. 22.000 D.

**6 avril 1920** p.3. Un très rare exemple de publicité pour un produit de santé qui raconte une véritable histoire, joliment illustrée.

**GRAND MAGASIN DE FOURRURE**  
**A. SCHMID-LINIGER, PELLETIER**  
**12, rue de l'Hôpital, 12**

**CHOIX CONSIDÉRABLE** dans tous les articles en fourrure.  
**DERNIÈRES NOUVEAUTÉS**

Manchons.  
Boas.  
Cols.  
Pélerines.  
Toques pour dames et jeunes filles.  
Toques pour hommes et jeunes gens.  
Gants en fourrure.  
Bandes de fourrure et plumes pour garnitures de robes et confections.

Rotondes pour dames.  
Pardessus en fourrure pour messieurs.  
Couvertures de voyage.  
Sacs en fourrure pour voitures.  
Chascelières.  
Manchons pour chasseurs.  
Tapis et descentes de lits en fourrure en tous genres.

Un beau choix de tissus et drap pure laine et tout soie, ainsi qu'un grand assortiment de doublures et peaux pour rotondes et vêtements fourrés, à des prix très modérés.

**Ayant dans ma maison des ouvriers très expérimentés, je suis à même d'exécuter les commandes ainsi que les réparations, de quels articles que ce soit, dans l'espace de 3 à 4 jours.**

**25 novembre 1893** p.2. Le lion en effigie de ce magasin de fourrures susciterait une levée de boucliers de la part des protecteurs de la faune. A l'époque, faut-il le préciser, la chasse aux fauves était un sport prisé.

**Encore un  
rhume négligé!**

Oui, c'est encore un rhume négligé, une toux que vous n'aurez pas soignée. Vos poumons sont pris: la toux est continuelle, les bronches sifflent, l'oppression vous tenaille, les crachats vous étouffent. Méfiez-vous de ces malaises, cause d'une infirmité qui peut devenir mortelle et sachez que vous guérissez sûrement et rapidement avec le «Sirop des Vosges Cazé», qui diminue la toux, graisse les conduits, expulsera les crachats qui roulent sur la poitrine; il fera tâche d'huile dans les poumons, qui seront plus forts et plus vigoureux. Faites donc un essai: le «Sirop des Vosges Cazé» vous rendra la santé, le bonheur et la joie d'aller et venir comme tout le monde. J.H. 22001 D.

**Si vous voulez guérir ne vous laissez pas influencer par des conseils intéressés: exigez la marque**

**SIROP DES VOSGES CAZÉ**

Le grand flacon Fr. 4.25 dans toutes les pharmacies.

**DÉPOSITAIRES GÉNÉRAUX pour la Suisse:**  
Etablissements R. BARBEROT S.A.,  
11, rue de la Navigation, GENÈVE.

**23 décembre 1925** p.5. Un rhume négligé peut conduire aux pires extrémités, voire au trépas. Surtout si on ne prend pas le sirop des Vosges Cazé. «Méfiez-vous de ces malaises, causes d'une infirmité qui peut devenir mortelle», avertit l'annonceur. Le produit était peut-être très efficace, mais l'argumentation ne passerait plus la rampe.

**IMPRESSUM**

Editeur: Société Neuchâteloise de Presse SA  
Tirage: 55 000 exemplaires  
Impression: Centre d'impression SNP, Neuchâtel  
Directeur général: Jacques Matthey

Textes et coordination des pages d'archives: Jacques Girard  
Rédacteur en chef: Nicolas Willemmin  
Mise en page: François Allanou

Retrouvez 275 ans d'archives de L'Express et de L'Impartial [www.arcinfo.ch/archives](http://www.arcinfo.ch/archives)

**VOYAGES FAVRE**

**MARCHES DE NOEL**  
et foires de fin d'année disponibles  
Demandez la liste ou visitez notre site

Samedi 7 et dimanche 8 décembre  
**Fête des Lumières à Lyon (F)** - Hôtel situé au cœur de la fête  
CHF 296.- /pers. en chambre double

D'autres offres sur notre site: [www.voyages-favre.ch](http://www.voyages-favre.ch) **CHEQUES REKA ACCEPTES**

2019 Rochefort Tél. 032 855 11 61

Restauration,  
gardiennage de véhicules  
anciens

**Schürch**  
Chéard / Ne

CHEVROLET SUBARU MOTO GUZZI

**Garage carrosserie**  
Vente - réparations - restaurations toutes marques

Grand-Chéard 4 - 2054 Chéard-St-Martin - Tél. 032 853 38 68 - [jschurc@swissonline.ch](mailto:jschurc@swissonline.ch)

*Robe de Mariée*

**exquise**  
NEUCHÂTEL

Garage Luis Freire

**AUTO Passion SA**

New Superb	Citigo	Fabia
New Yeti	ŠKODA	Roomster
New Octavia		Rapid

Clos-de-Serrières 12  
2000 Neuchâtel  
[www.autopassion.ch](http://www.autopassion.ch)

Tél. 032 731 82 60  
Fax 032 731 82 48  
[autopassion.lf@bluewin.ch](mailto:autopassion.lf@bluewin.ch)

**VINOTHEQUE**

*Artemisia*  
**ARTEMISIA**  
DISTILLERIE ARTISANALE

Nous vous proposons:  
Nos absinthes, la Clandestine 53%, la Capricieuse 72%, la fée Verte Angélique 68% et la délicieuse Absinthe aux œufs.

Les Vins du Pays de Neuchâtel et une sélection de vins en provenance de la vintothèque de la Charrière, les mousseux de la maison Mauler. Les divers, Whisky, liqueurs artisanales, chocolats Douceurs des Fées, fontaines à absinthe et accessoires.

Grand-Rue 32 - 2108 Couvet - 032 863 19 41 - [www.absinthe-suisse.ch](http://www.absinthe-suisse.ch)

# Les nouvelles Audi S3 et S3 Sportback.



Arrivant dans sa 3<sup>e</sup> génération, l'Audi S3 met la barre encore plus haut sur le segment des sportives compactes. Et pourtant, les performances exceptionnelles et le tempérament résolument sportif des S3 et S3 Sportback ne doivent pas faire oublier les fonctions de sécurité et de confort à la pointe de la technologie. Son design dynamique, son châssis Sport S surbaissé et divers attributs visuels soulignent d'emblée son caractère sportif. Avec sa carrosserie 5 portes, la S3 Sportback réussit la synthèse parfaite entre sportivité et fonctionnalité, puisqu'elle conjugue les performances exceptionnelles de l'Audi S3 et les aspects pratiques tels qu'un volume de chargement accru.

**Passez nous rendre visite pour en savoir plus.**

Audi S3 et S3 Sportback, 2.0 TFSI, S tronic, consommation mixte: 6,9 l/100 km, 159 g CO<sub>2</sub>/km (moyenne de tous les véhicules neufs vendus: 153 g/km), catégorie de rendement énergétique: E.

**A tester dès maintenant**

**SENN**  
Automobiles SA

Pierre-à-Mazel 25, 2000 Neuchâtel  
Tél. 032 723 97 97, [www.sennautos.ch](http://www.sennautos.ch)

Vorsprung durch Technik **Audi** 